

TRANH TRUYỆN TIỀN ĐÀN NHẬT BẢN



doraemon

FUJIKO FUJIO

**NANG
TIEN CA**



TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

FUJIKO FUJIO

doraemon

chú mèo thông minh

NÀNG TIÊN CÁ

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG - HÀ NỘI - 1993

• NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG

64 BÀ TRIỆU - HÀ NỘI - ĐT: 264730-264926-255831-255109

• CHI NHÁNH

268 NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU TP HỒ CHÍ MINH - ĐT: 291832

• Chịu trách nhiệm xuất bản:

NGUYỄN THẮNG VU

• Biên tập :

NGUYỄN PHÚ KIM

LÊ PHƯƠNG LIÊN

• Kỹ thuật, mỹ thuật sách:

DÚC LÂM - DÚC LIÊN

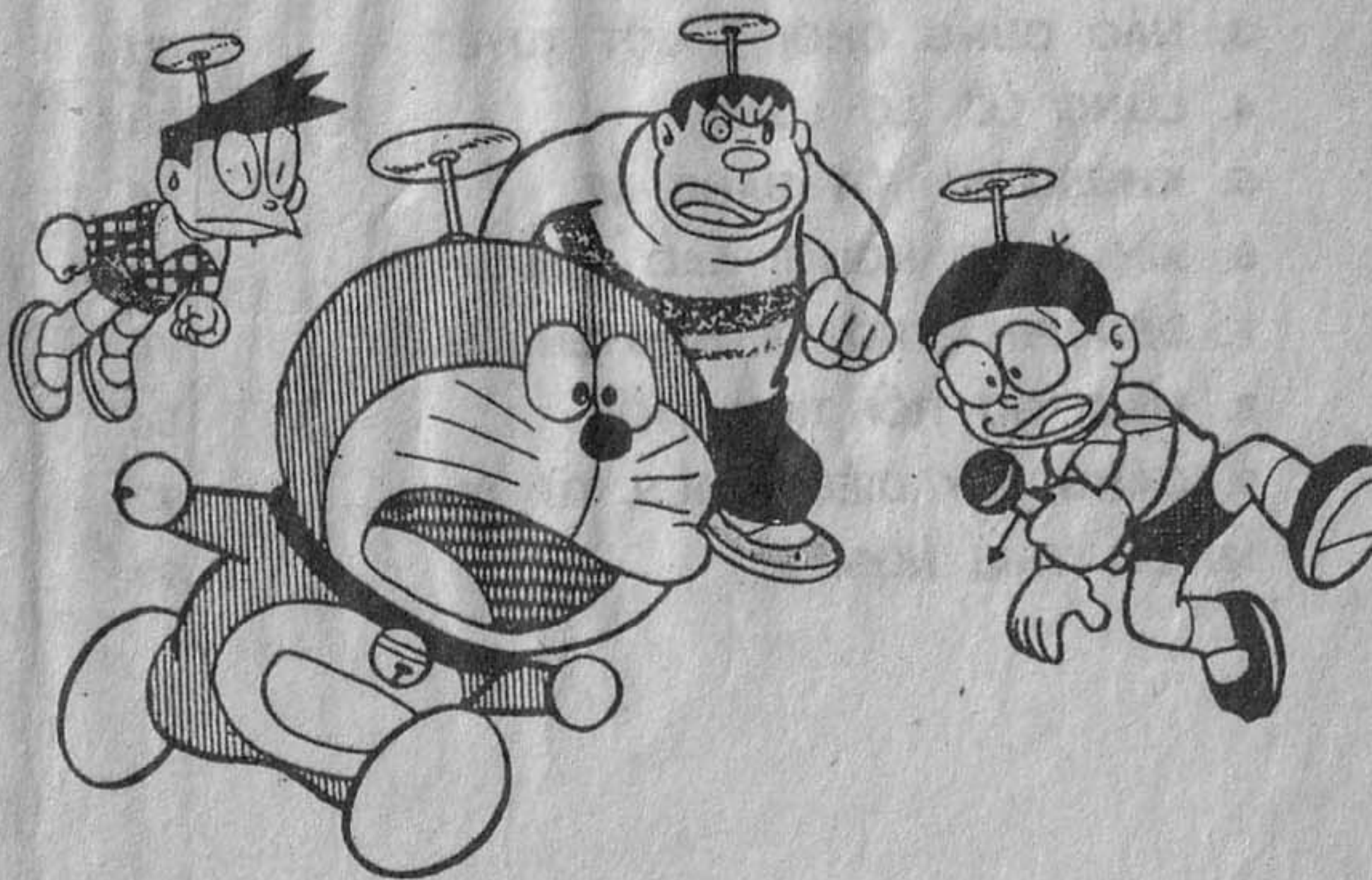
In 100.000 bản, tại nhà in BỘ NỘI VỤ

Số xuất bản: 06/KĐB/KH19/CXB 28/11/92

In xong và nộp lưu chiểu tháng 02-1993

Tổng cục Bản bản

ĐỨC LÂM - THIÊN NGÀ biên soạn theo bản
DOREMON tiếng Nhật của FUJIKO FUJIO, do Nhà
xuất bản SHOGAKUKAN Nhật Bản xuất bản, có tham
khảo thêm bản tiếng Thái của tuần báo YODTIDA
COMICS Thái Lan. Với sự cộng tác của các dịch
giả VIỆT HÙNG, DƯƠNG XUÂN CƯỜNG, CẨM
TƯỜNG, NGUYỄN QUÝ QUÝ, ĐOÀN NGỌC CẢNH.

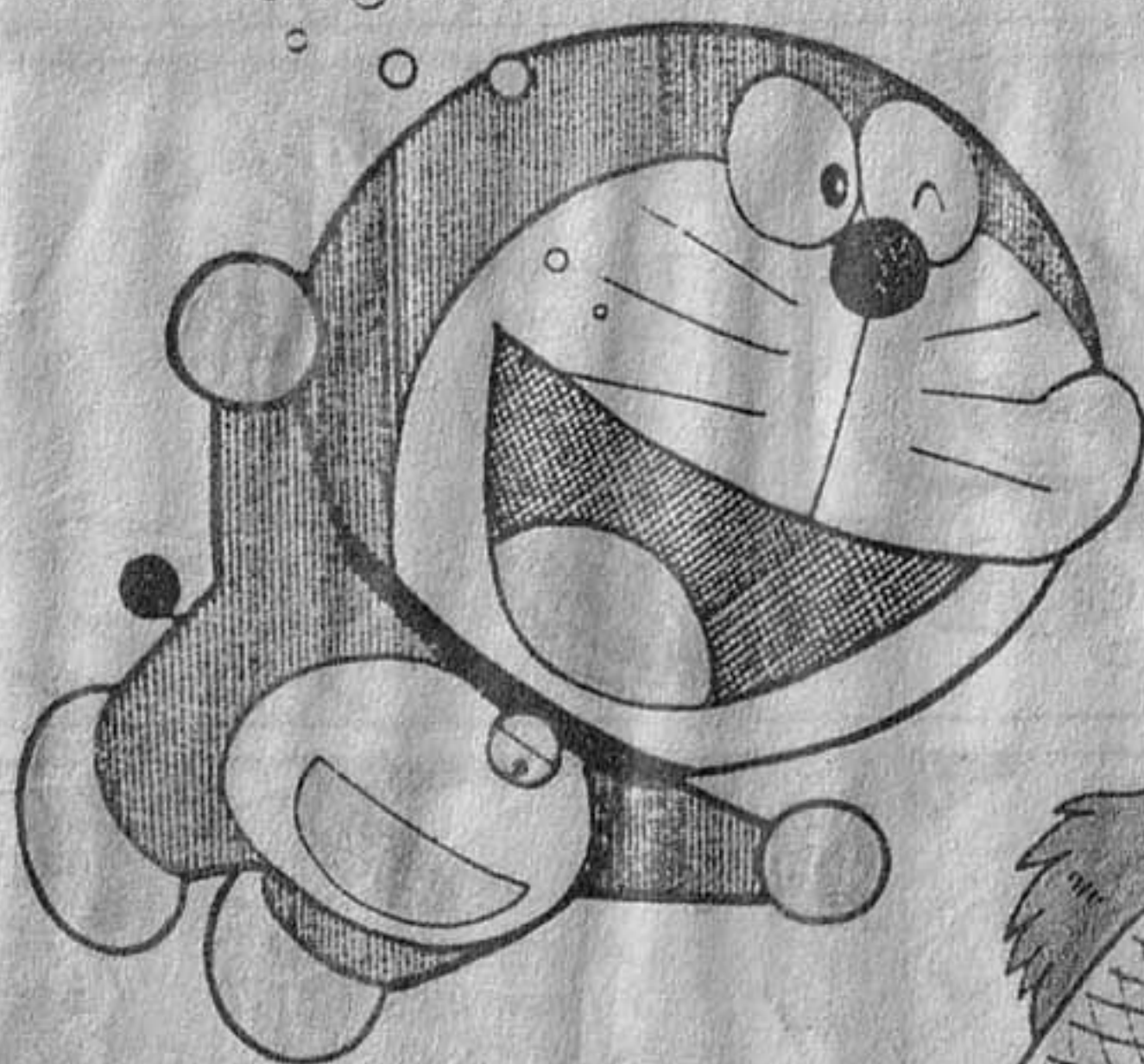


MỤC LỤC

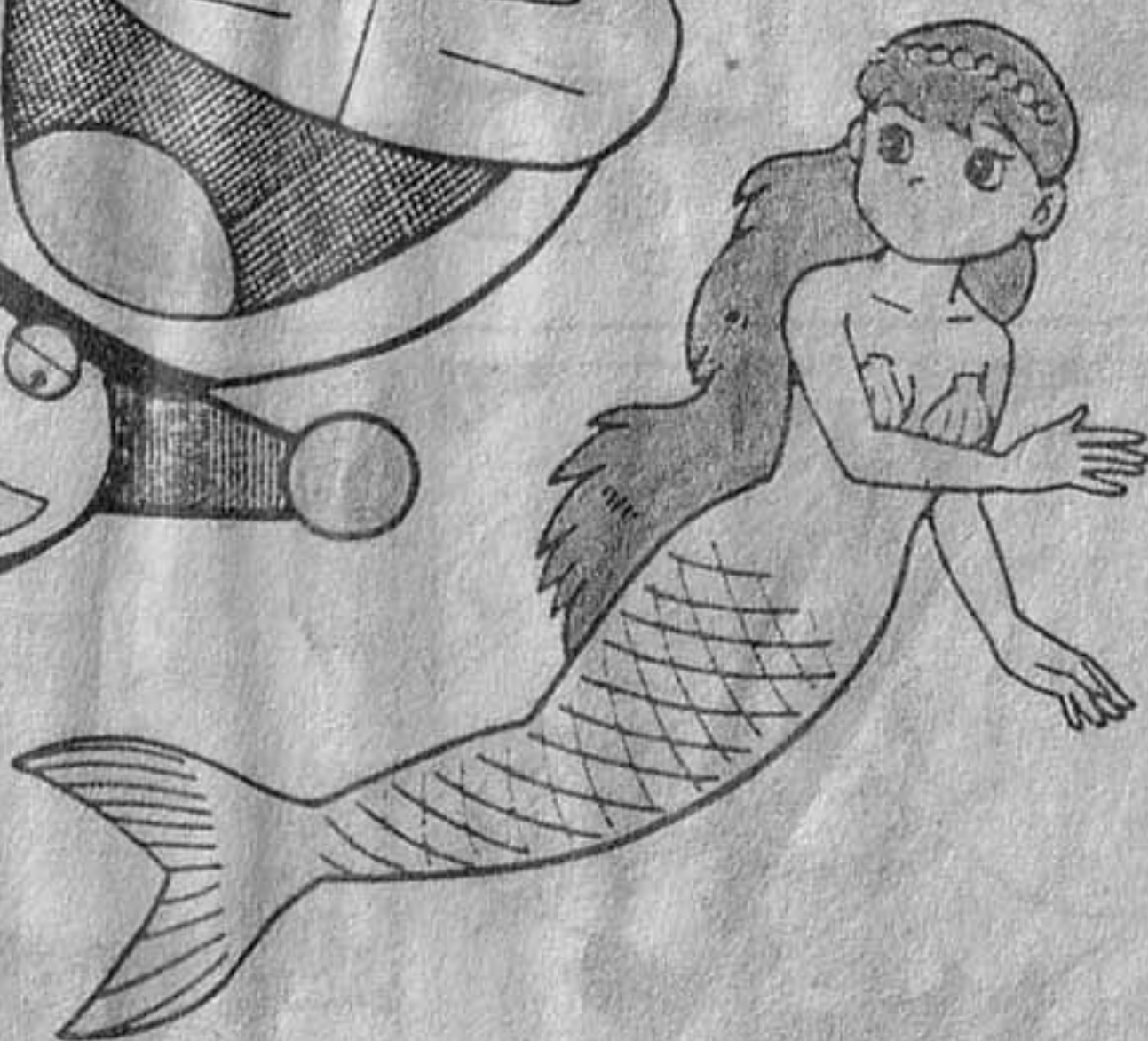
1. NÀNG TIÊN CÁ	5
2. BẢN PHôtô NỔI TIẾNG	12
3. NÀO CÙNG CHƠI TRƯỢT TUYẾT	21
4. LỪNG LỢ, LỢ LỪNG	38
5. KHÔNG AI TỐT BẰNG MẸ	46
6. XIN CHÀO NGƯỜI SAO HỎA	54
7. ĐÈN PIN "TRỞ VỀ NGUYÊN THỦY"	76
8. MÁY "GỖ RỐI TÌNH THẾ"	84
9. GĂNG TAY ĐIỀU KHIỂN TỪ XA	92
10. EM TRAI NÔBITA	99

đội mèo

chú mèo:  thông minh

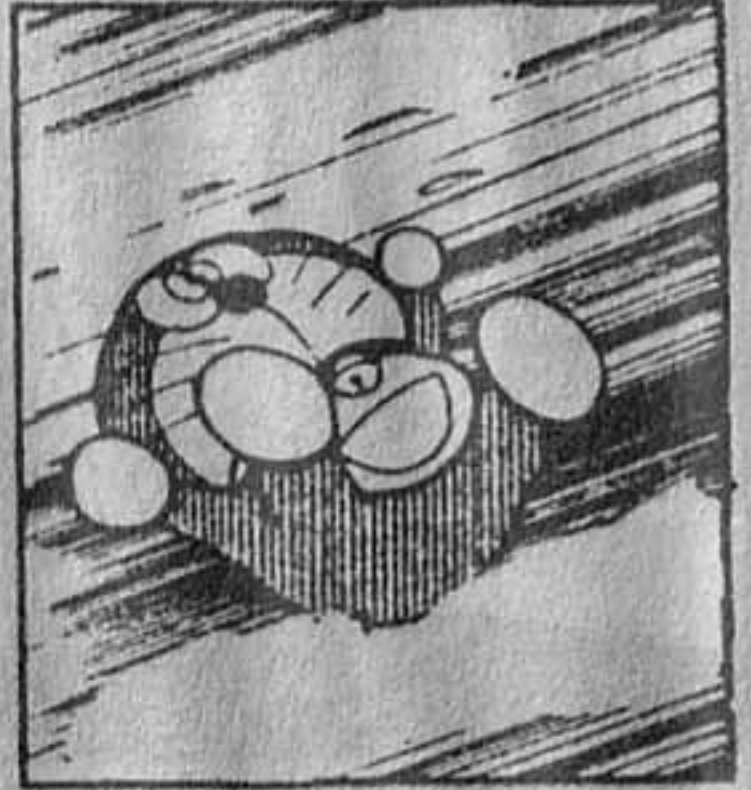
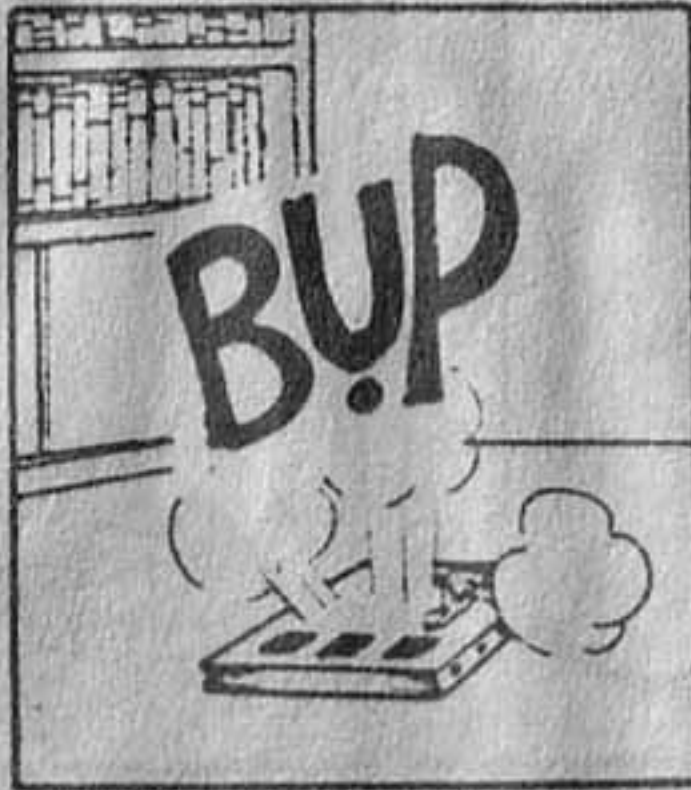


NÀNG
TIÊN CÁ















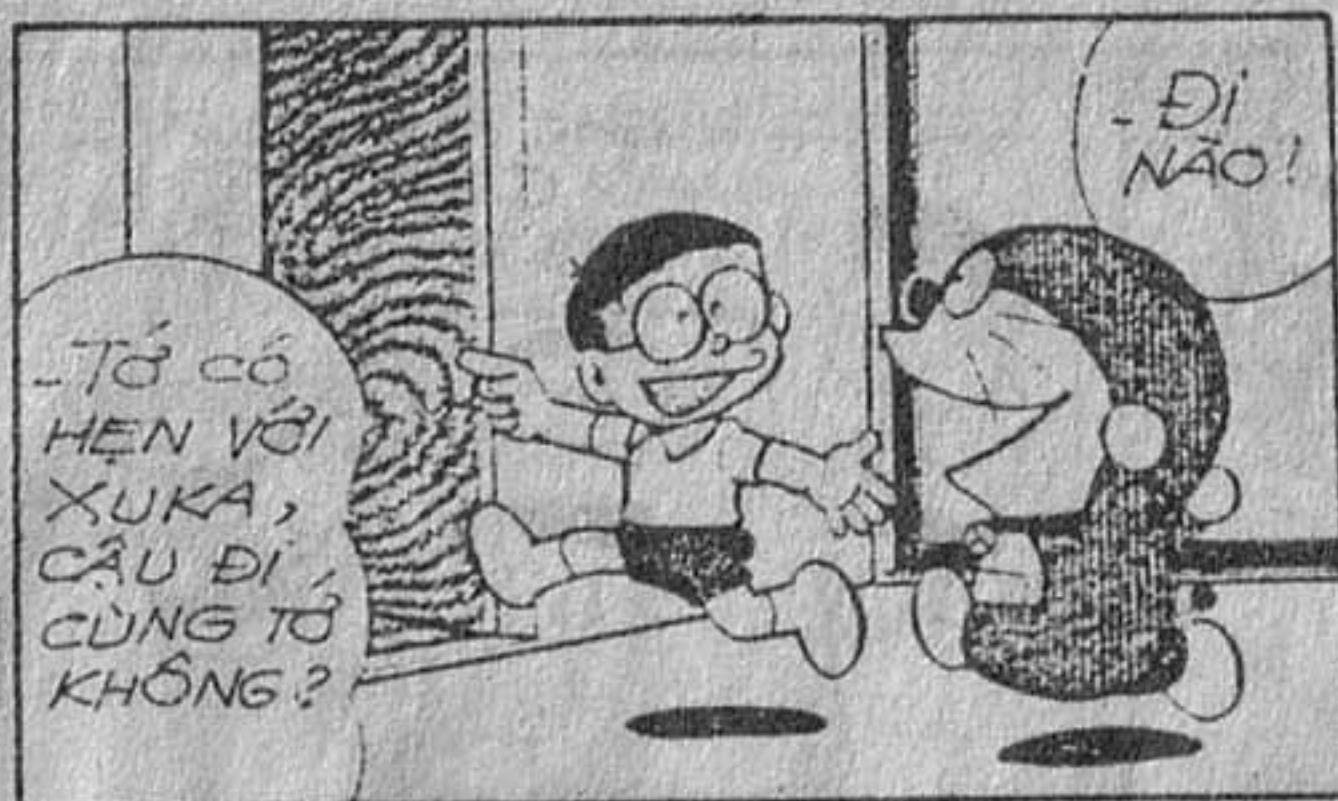
THẬT LÀ TỆ HẠI! CON BÉ KHỔC THỂ NÀY THÌ ĐÓ AI MÃ DỠ NỔI... LẦN NÀY ĐẾN DORÊMON CŨNG ĐÁNH PHẢI LẮC ĐẦU CHIU THUA THÔI!

đội mèo

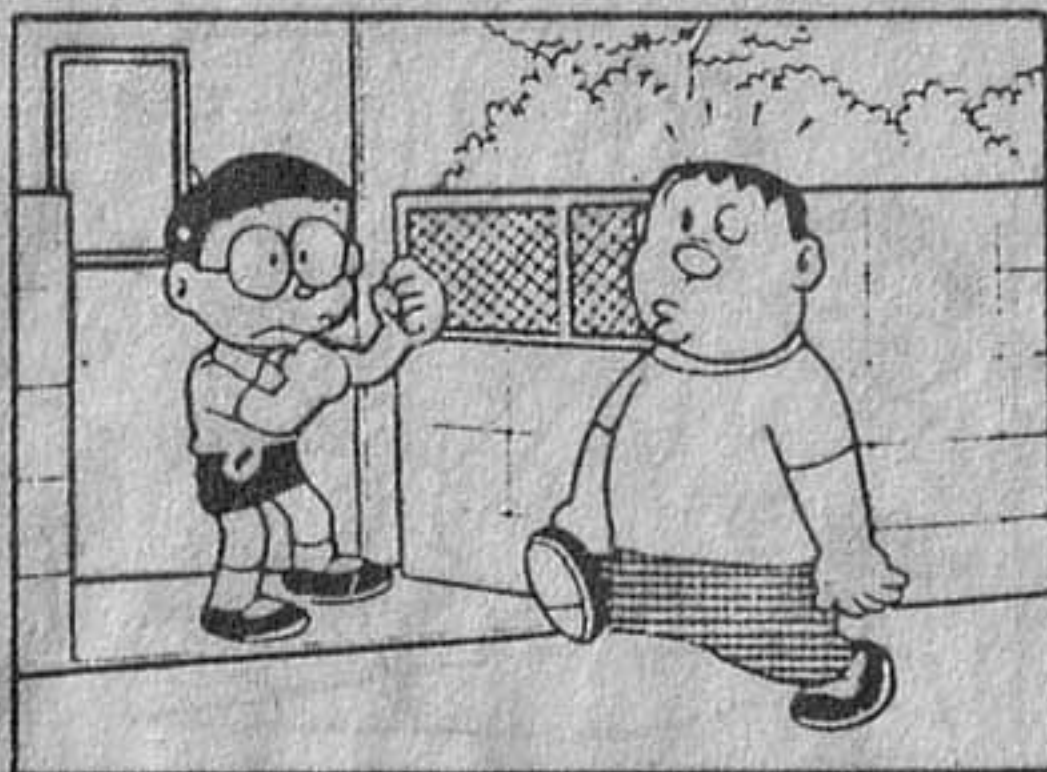
chú mèo: thông minh

BẢN PHôtô Nổi TIẾNG

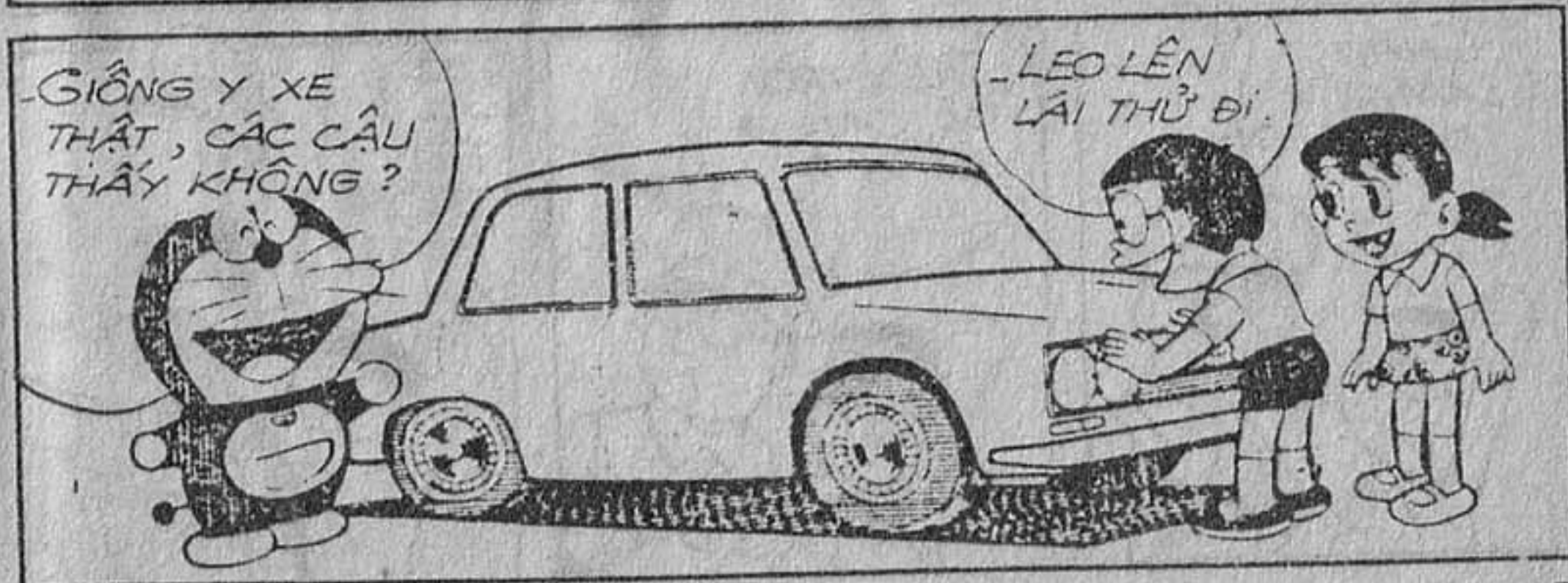
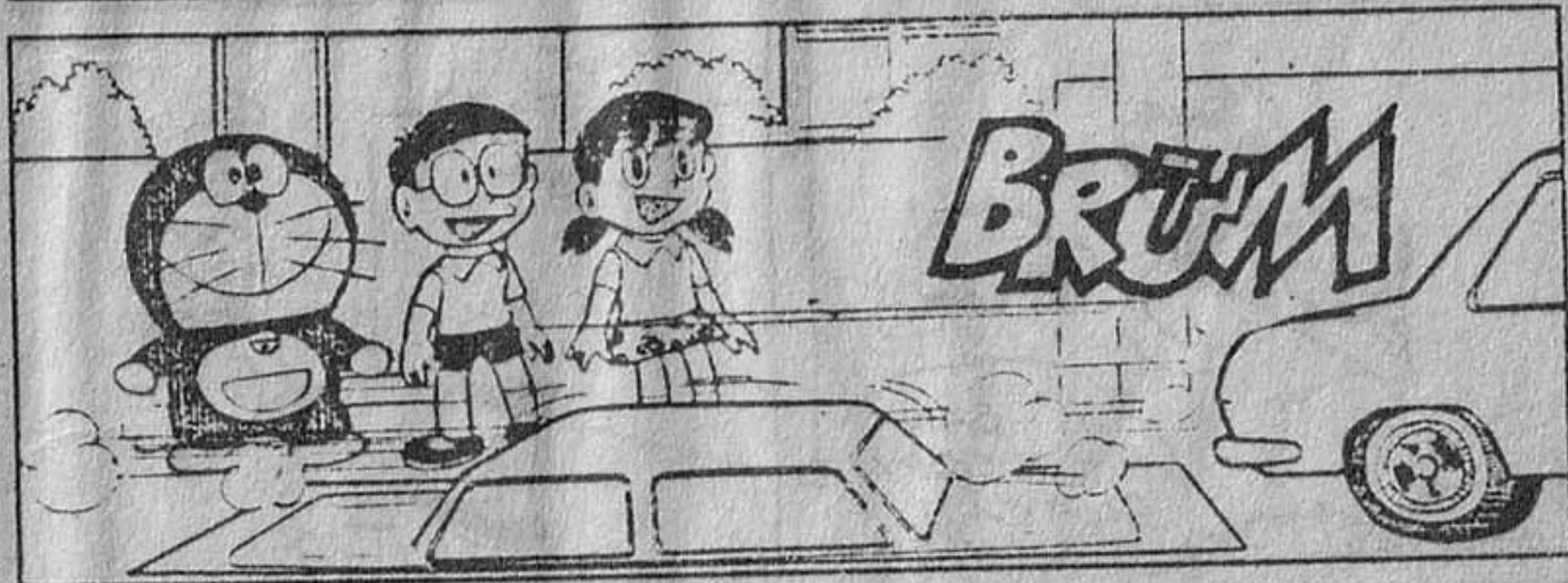
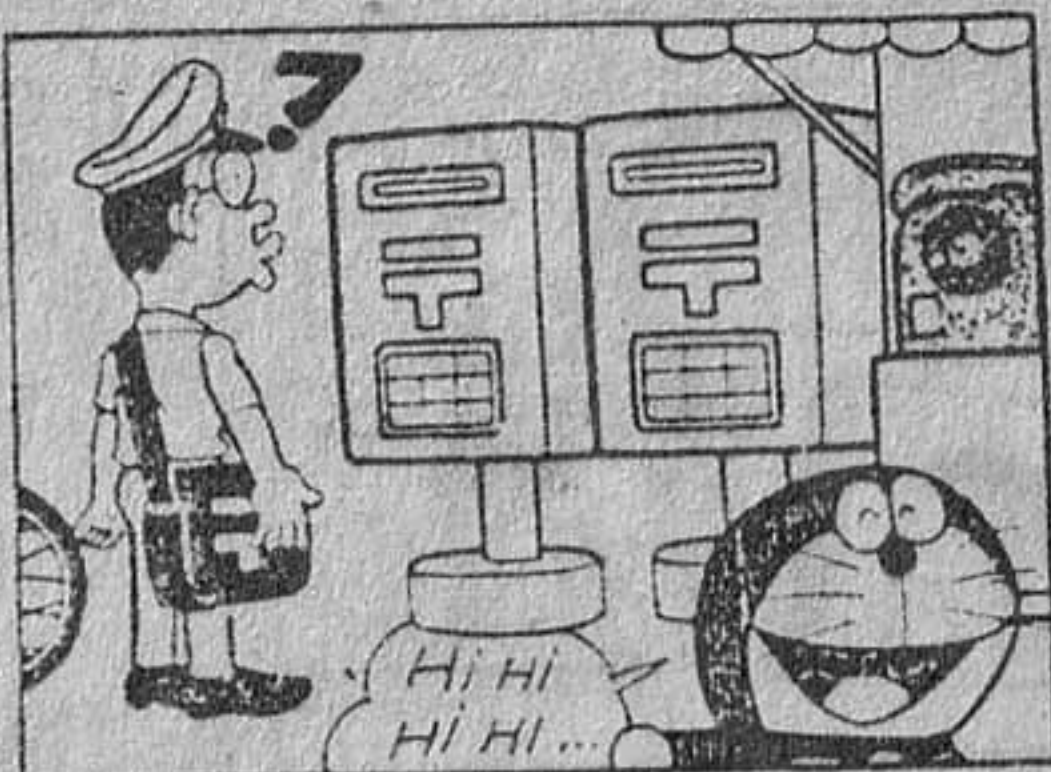


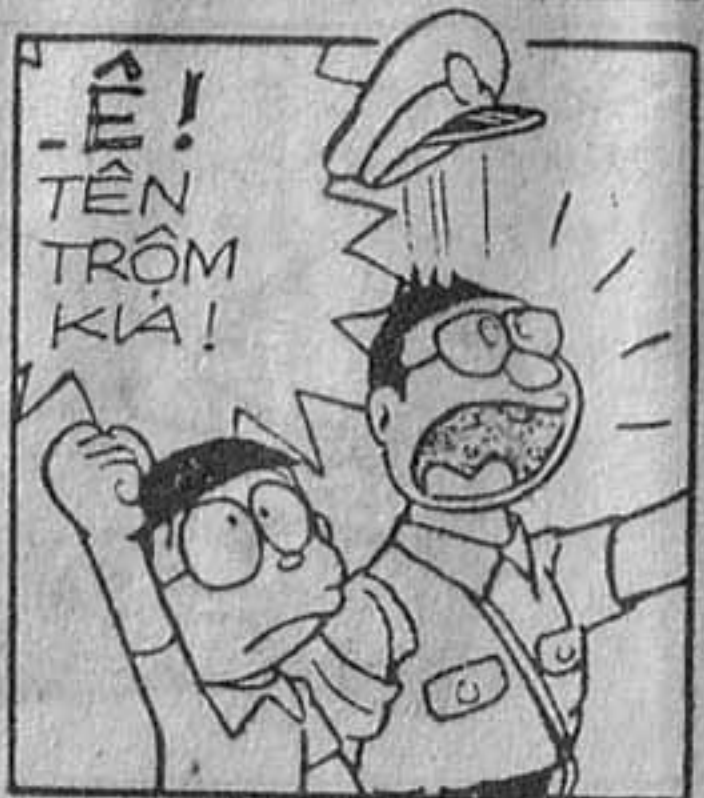
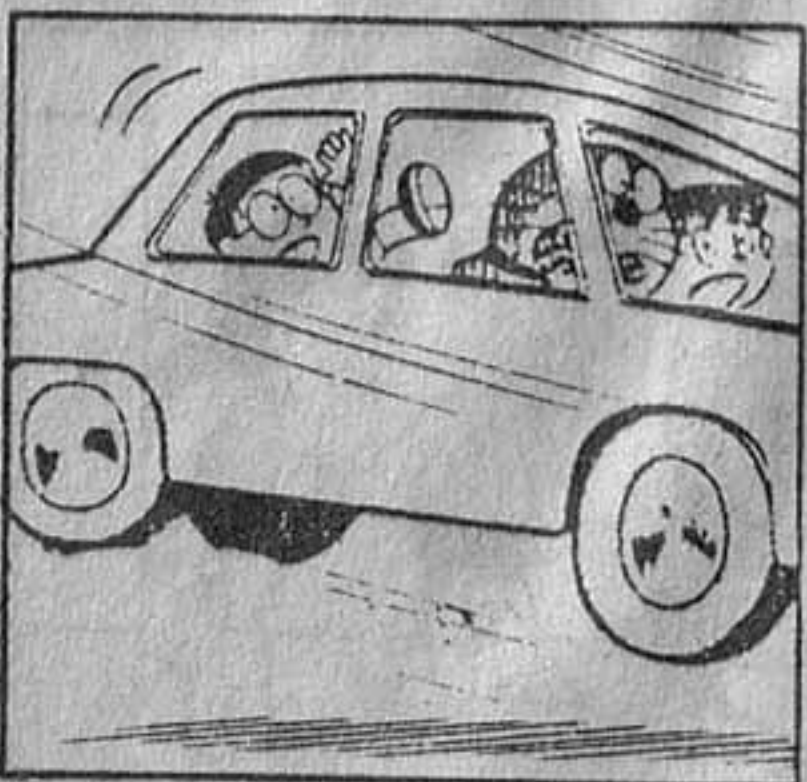










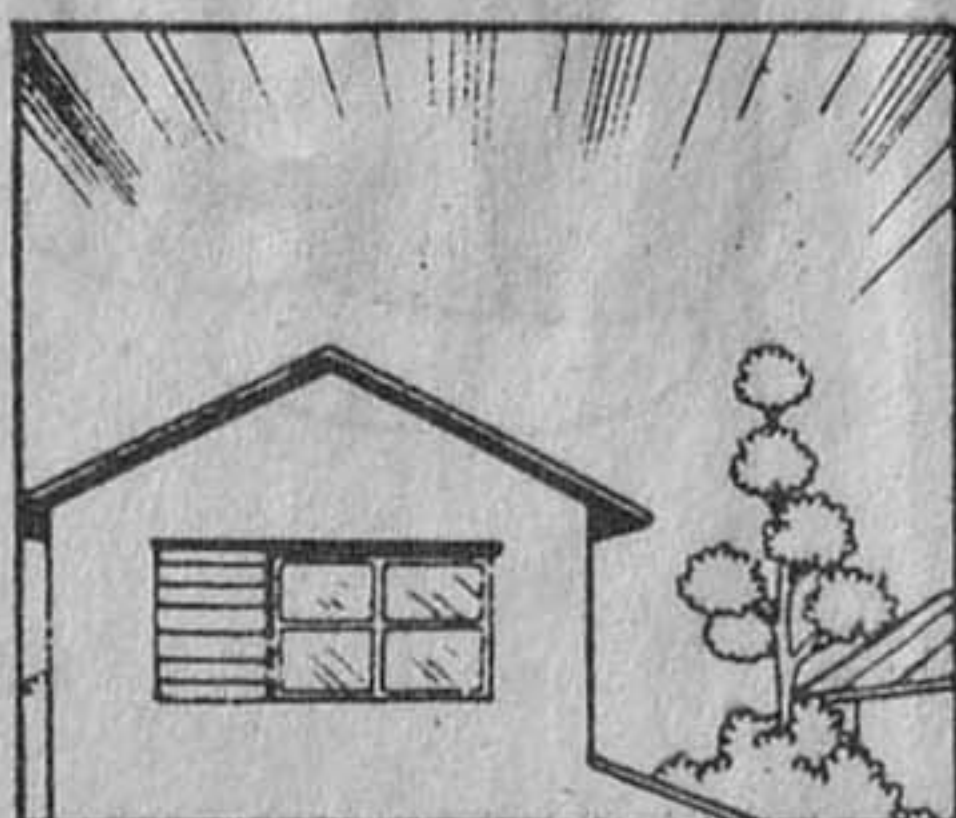


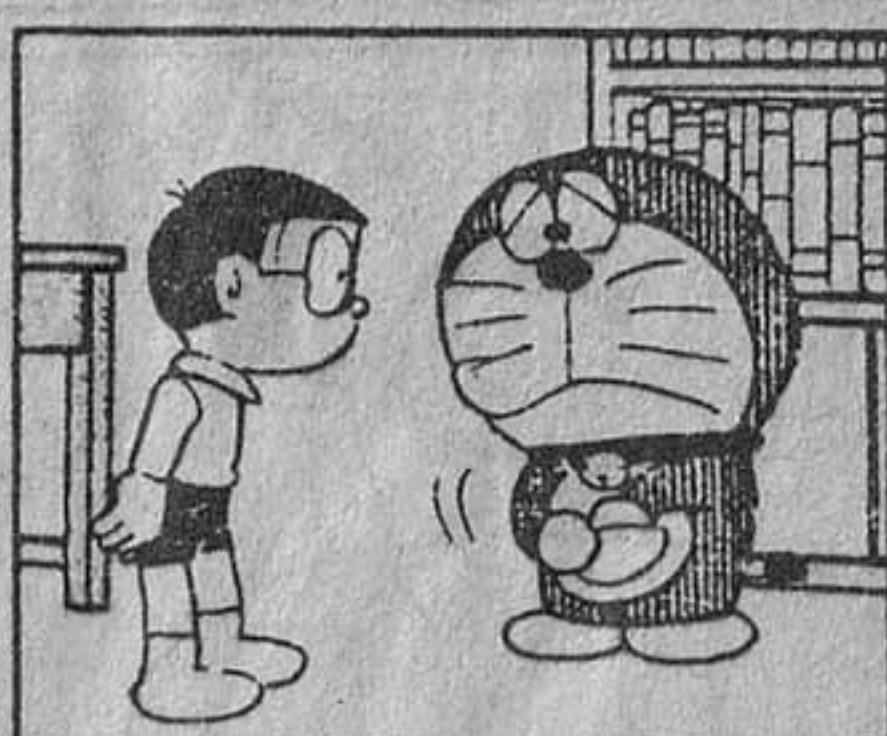


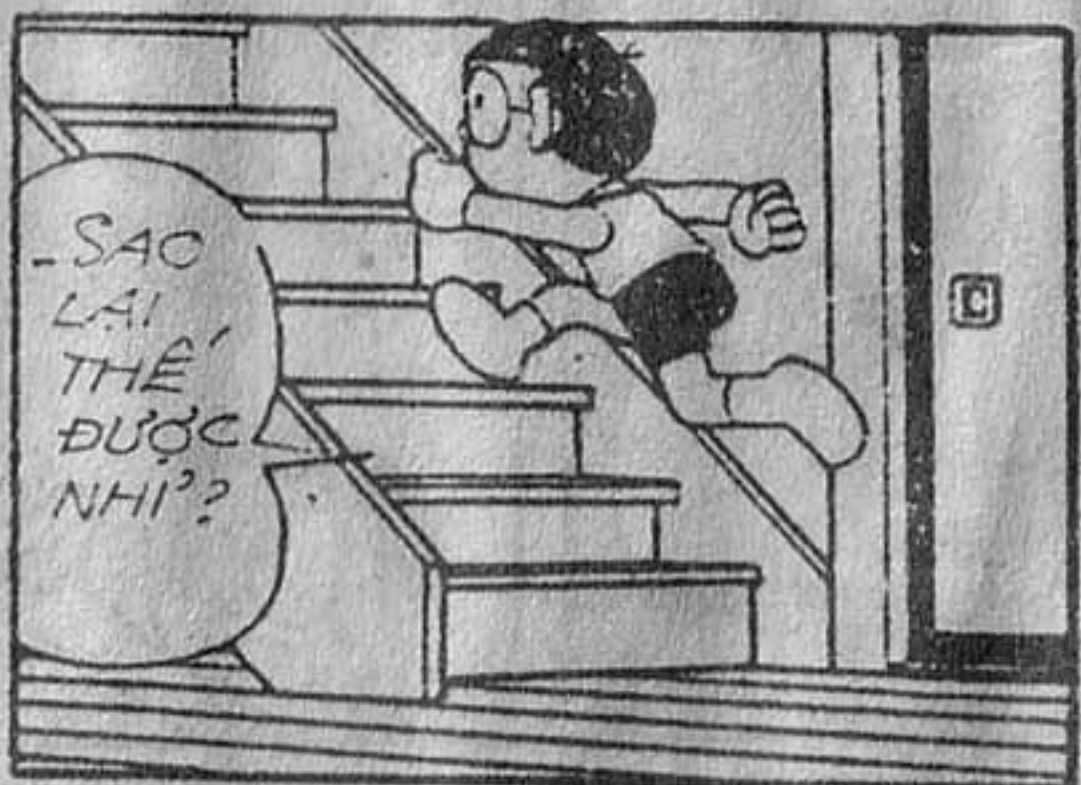
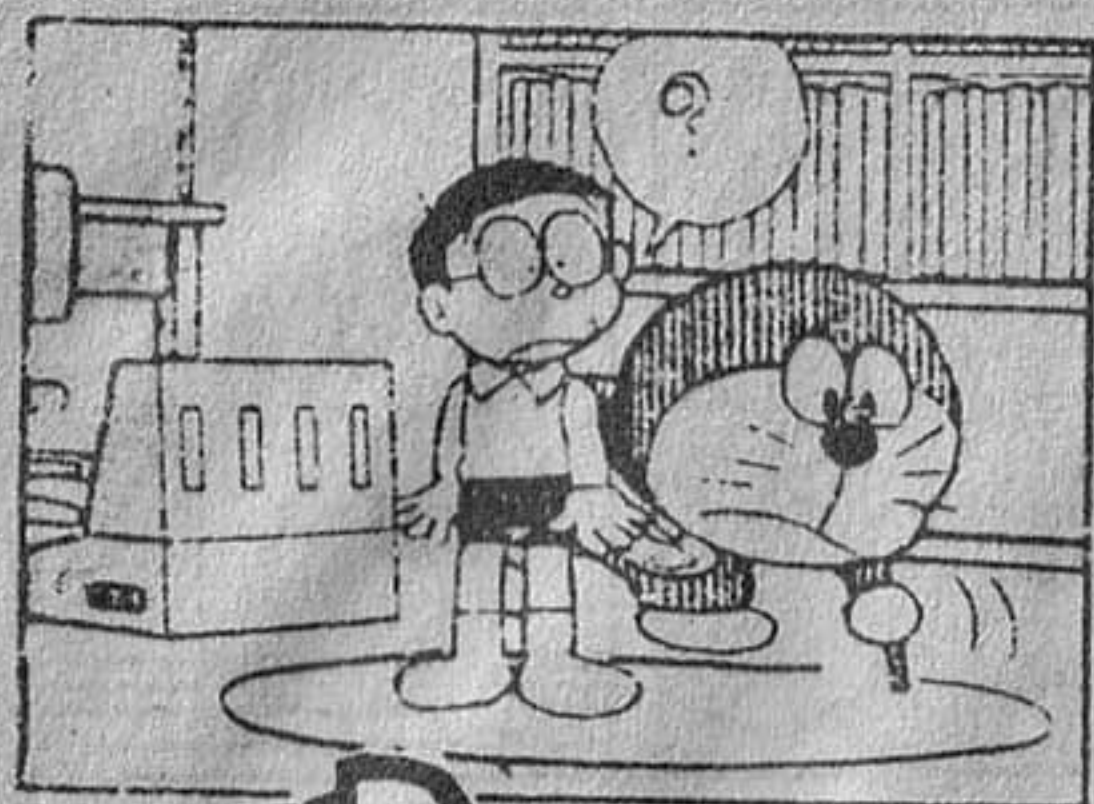


NÀO CÙNG CHƠI TRƯỢT TUYẾT

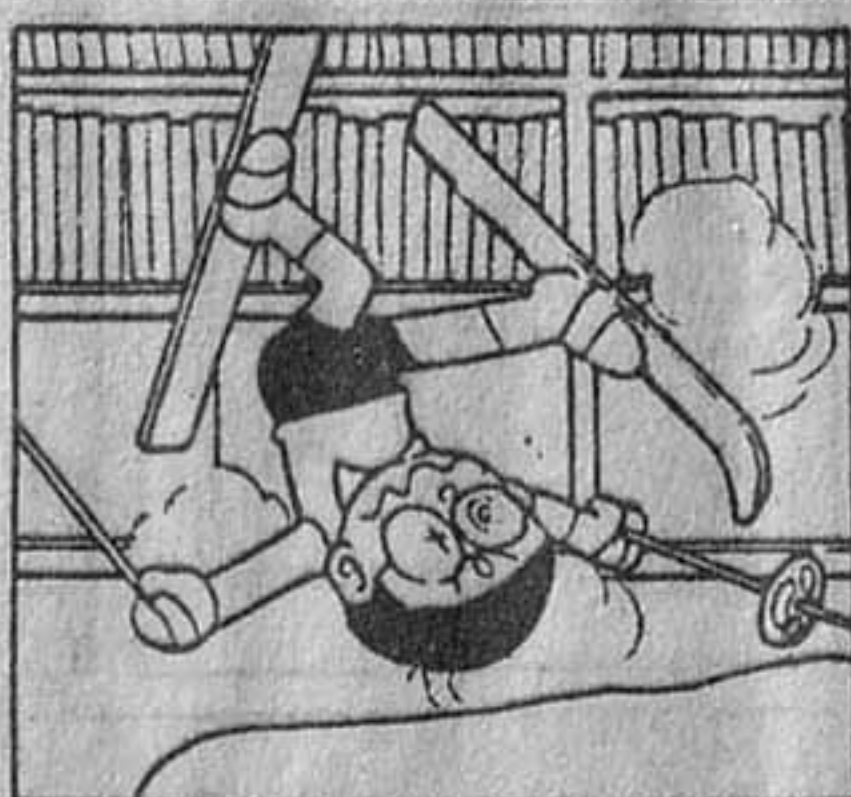


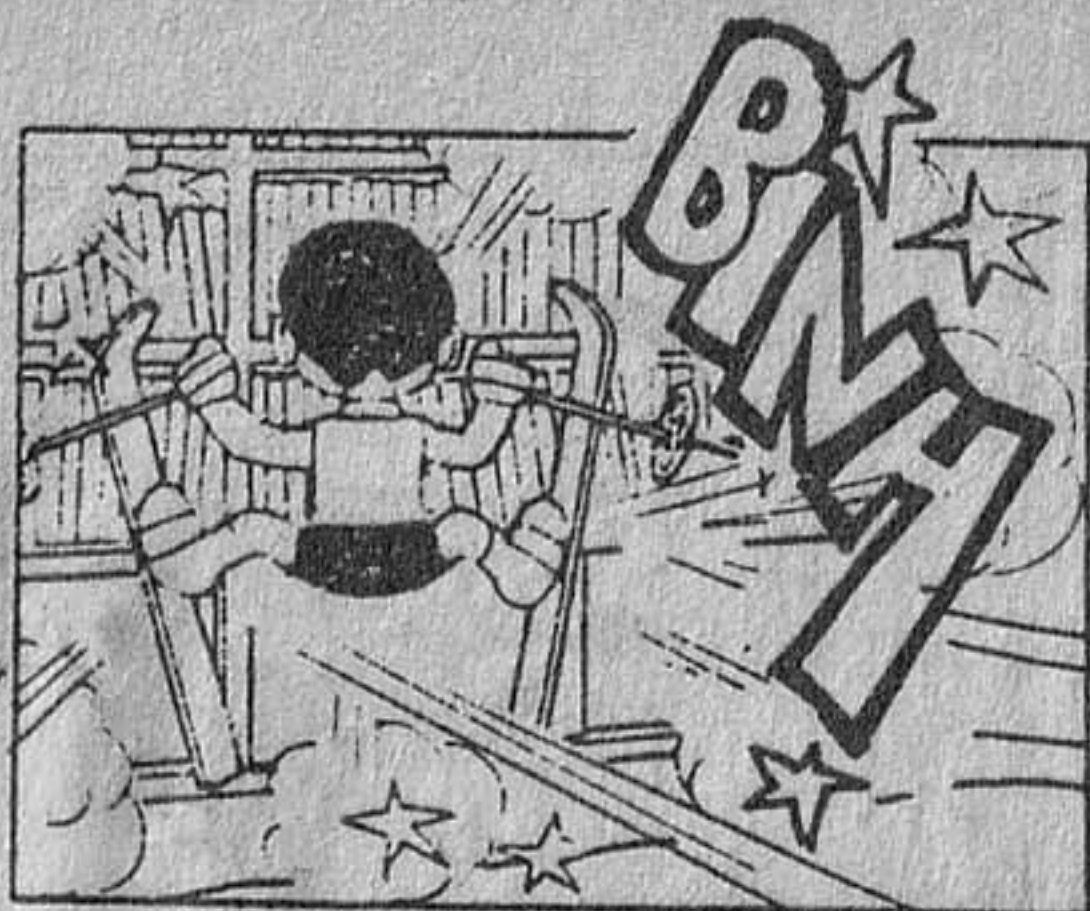




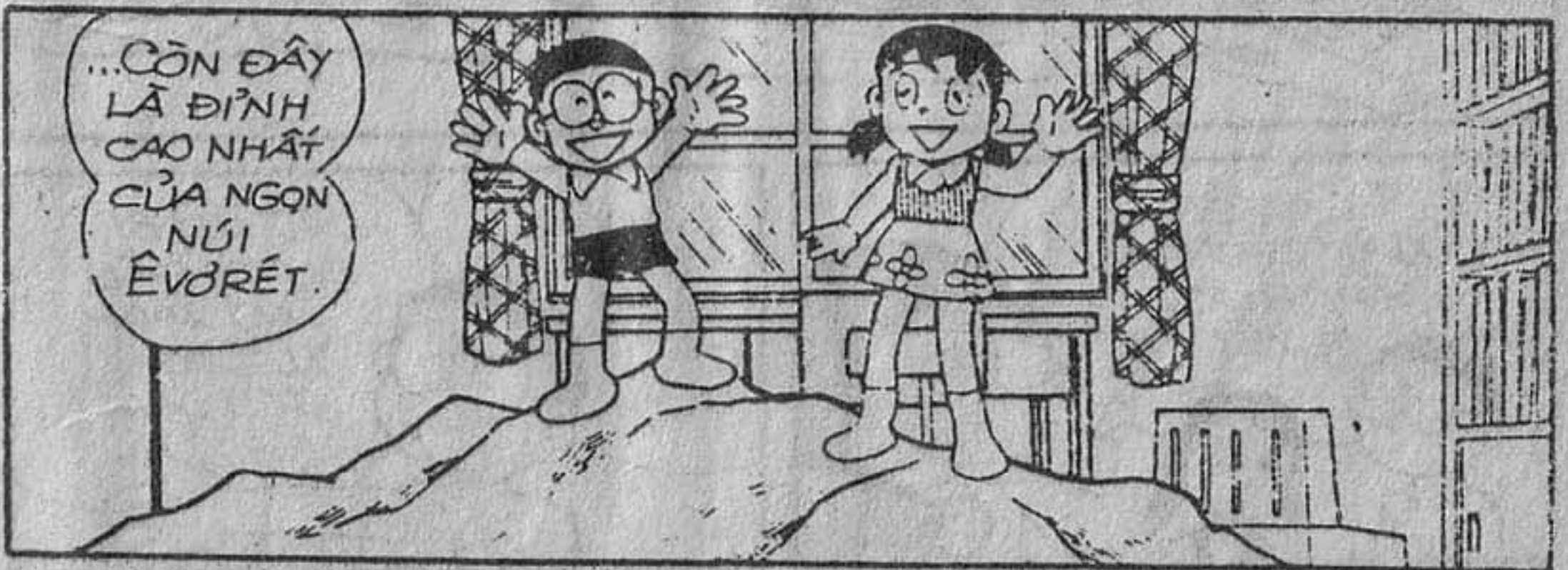


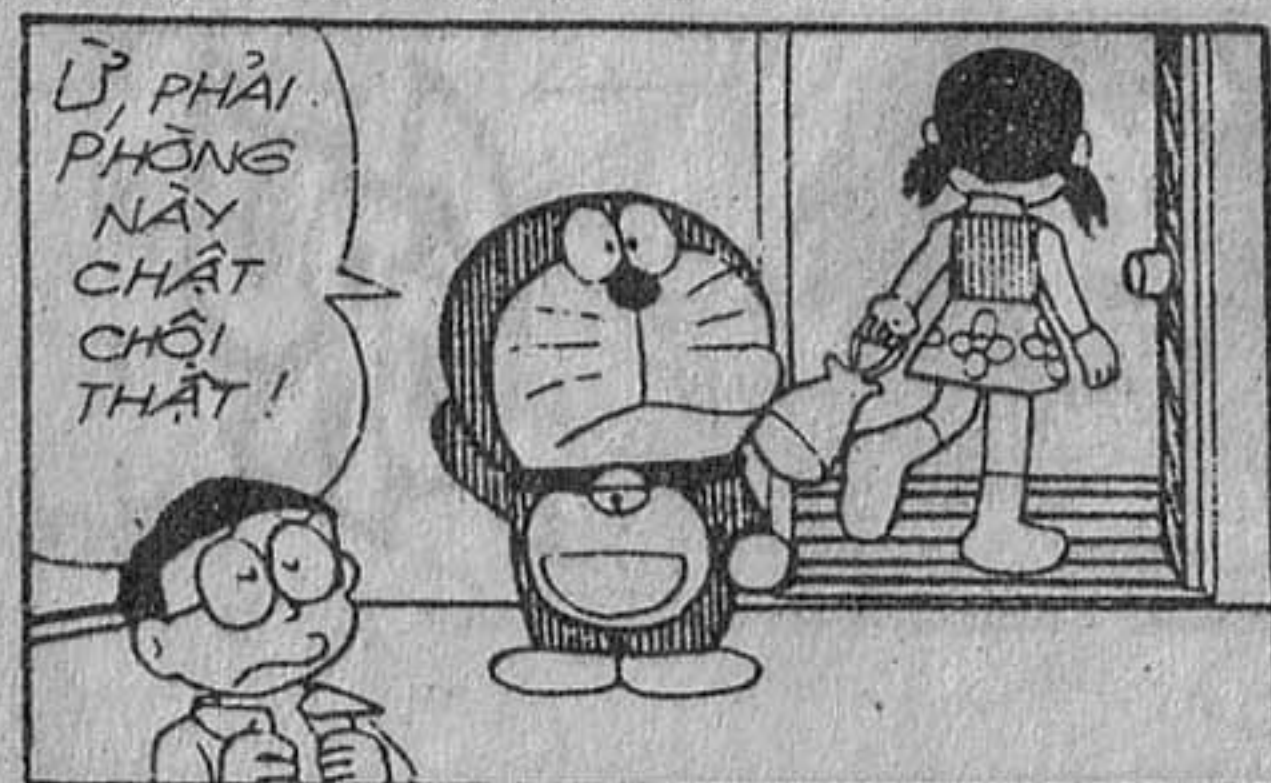




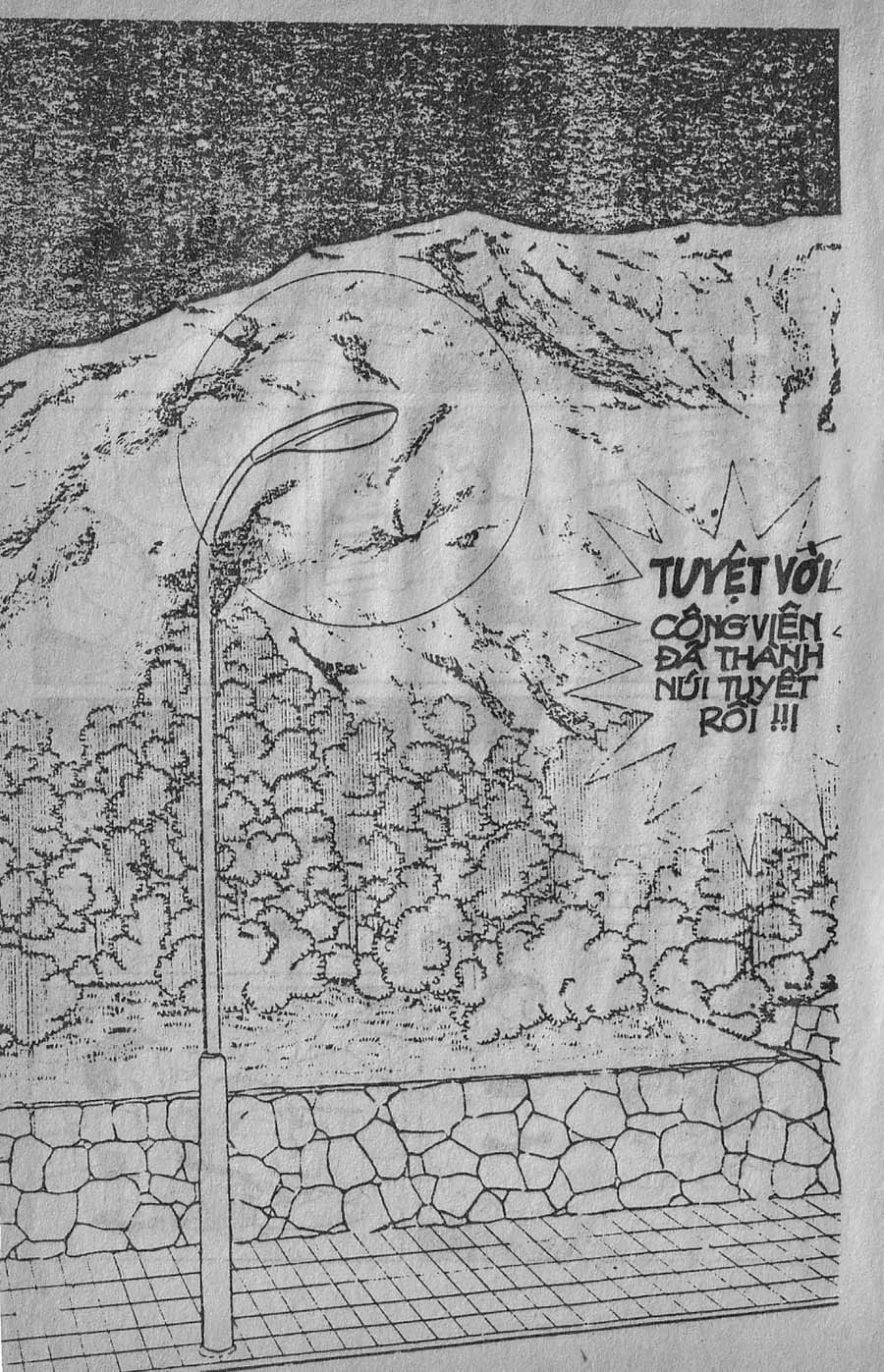






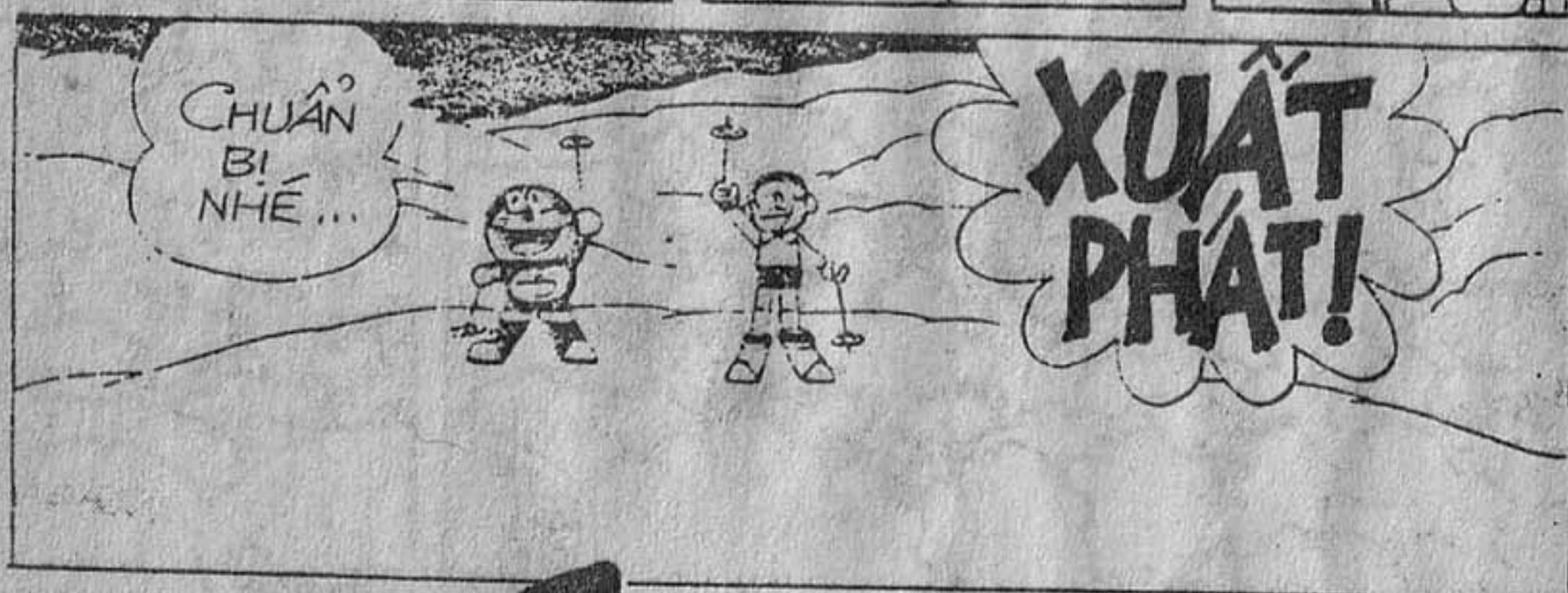
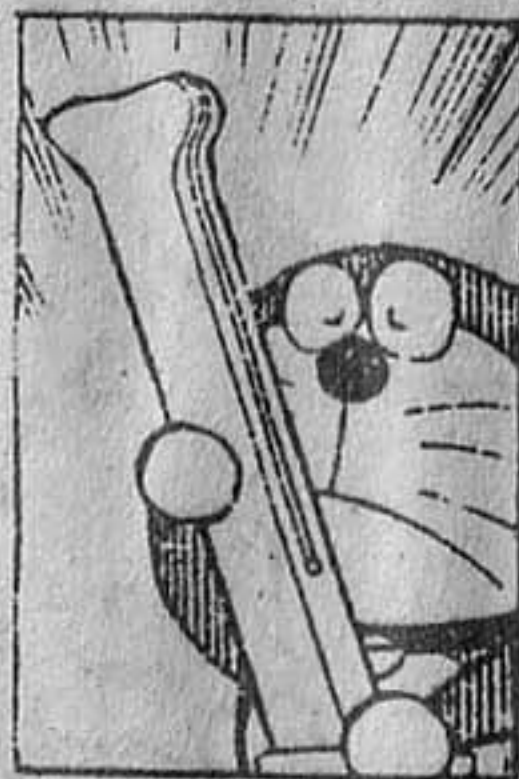


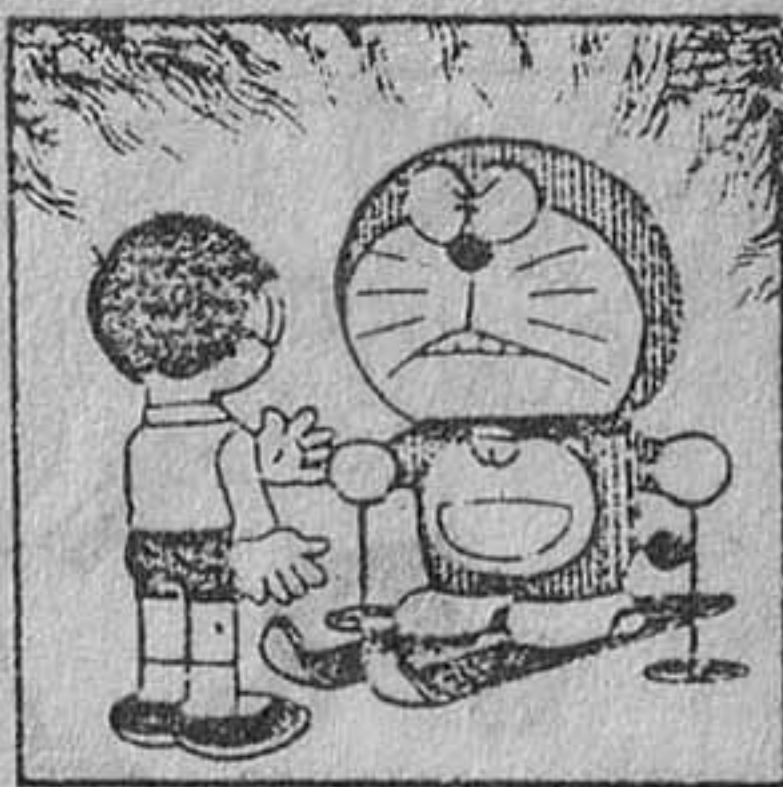




**TUYẾT VỚI
CÔNG VIÊN
ĐÃ THÀNH
NÚI TUYẾT
RỒI !!!**







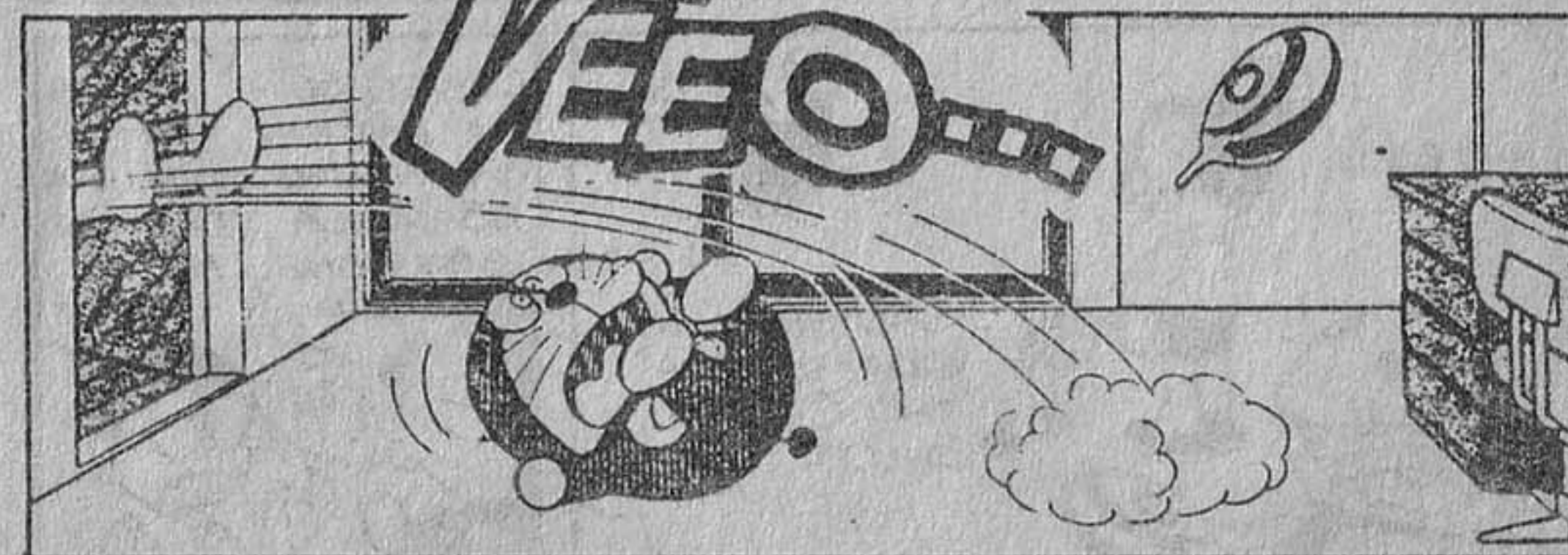




● TRỜI A! TỪ TÔKYÔ ĐẾN HOKAIDO CÁCH NHAU HÀNG NGÀN CÂY SỐ MÀ GIA ĐÌNH XÊKÔ ĐÒI ĐI TỚI NGAY LẬP TỨC. CÁC BẠN CÓ THẤY LÀ HỌ ĐIÊN KHÔNG NÀO?

LỬNG LỜ, LỜ LỬNG

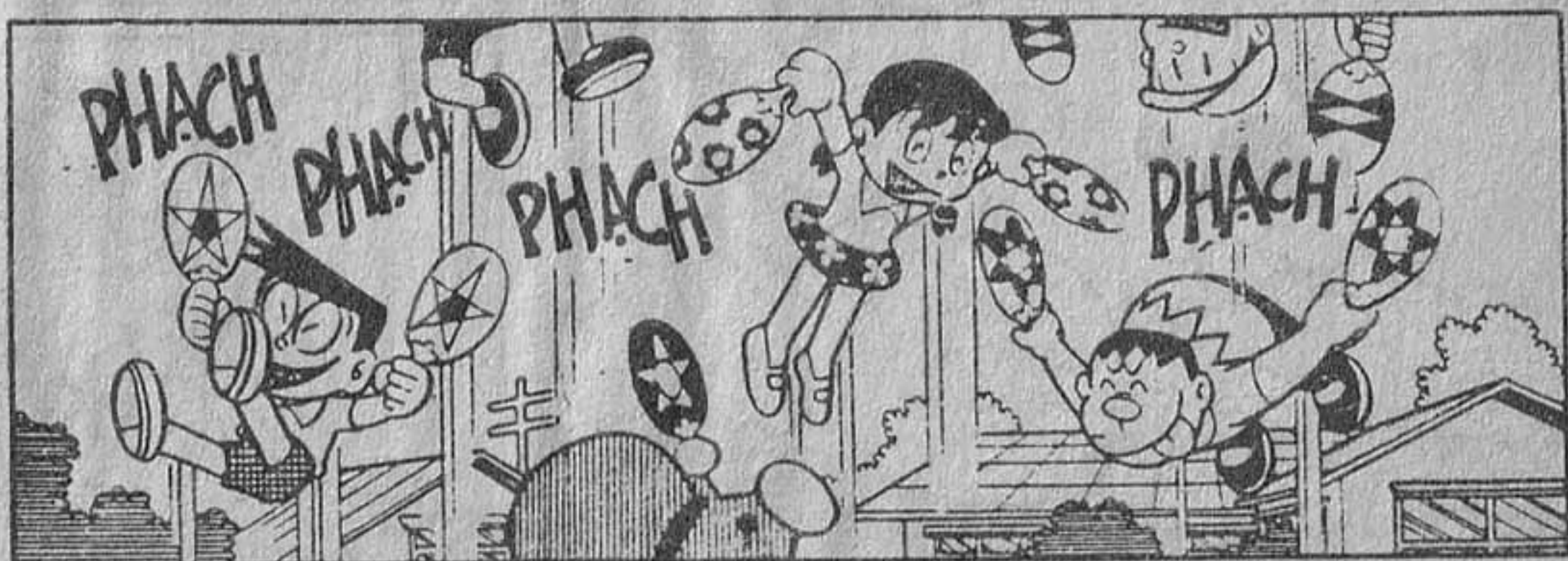


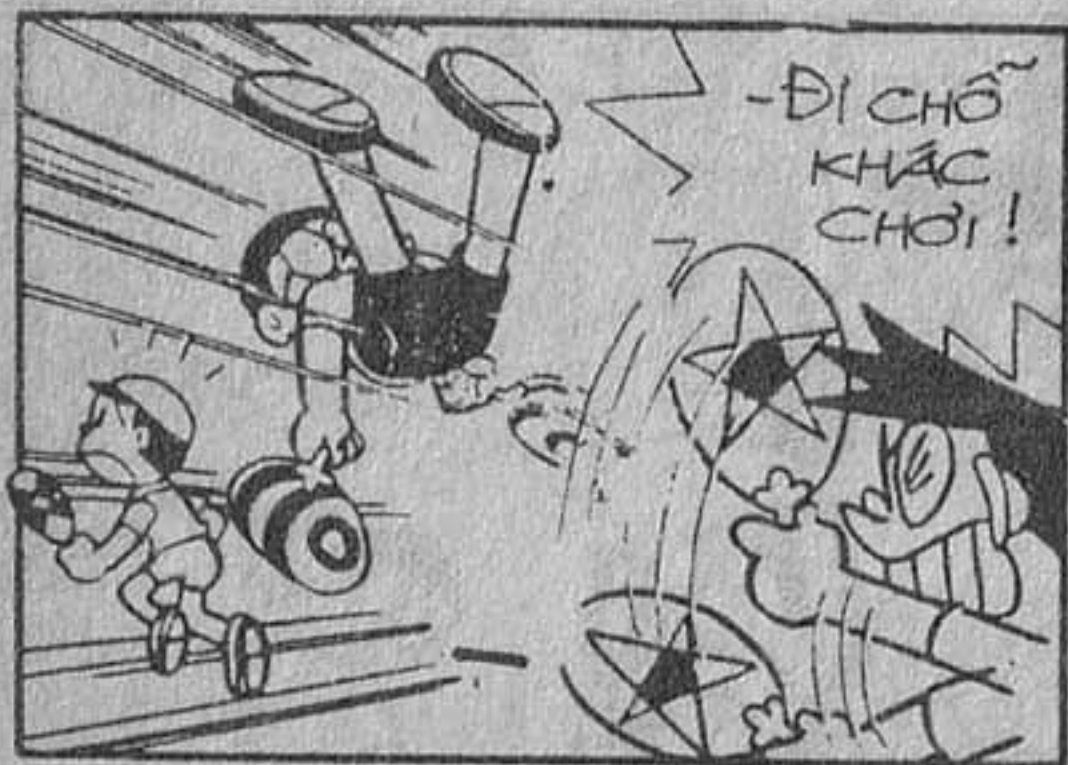
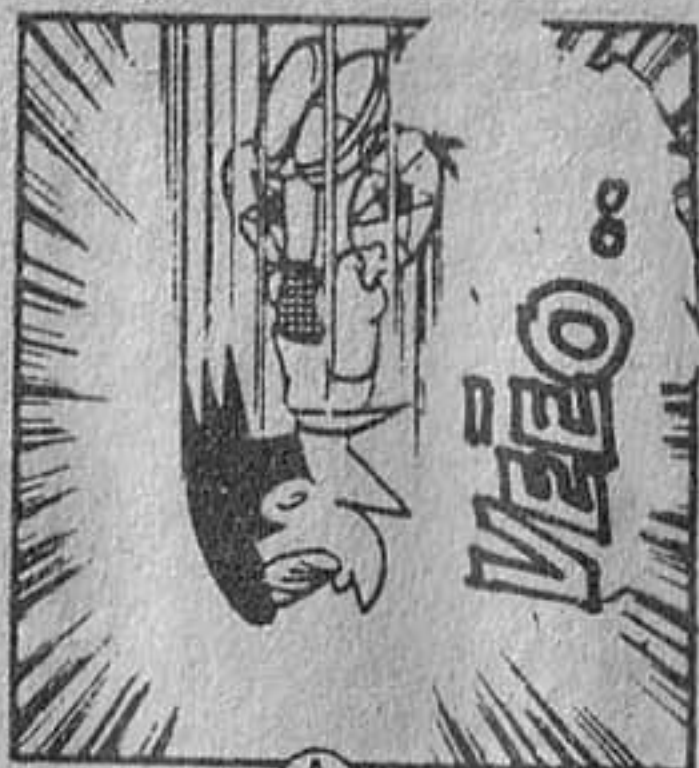


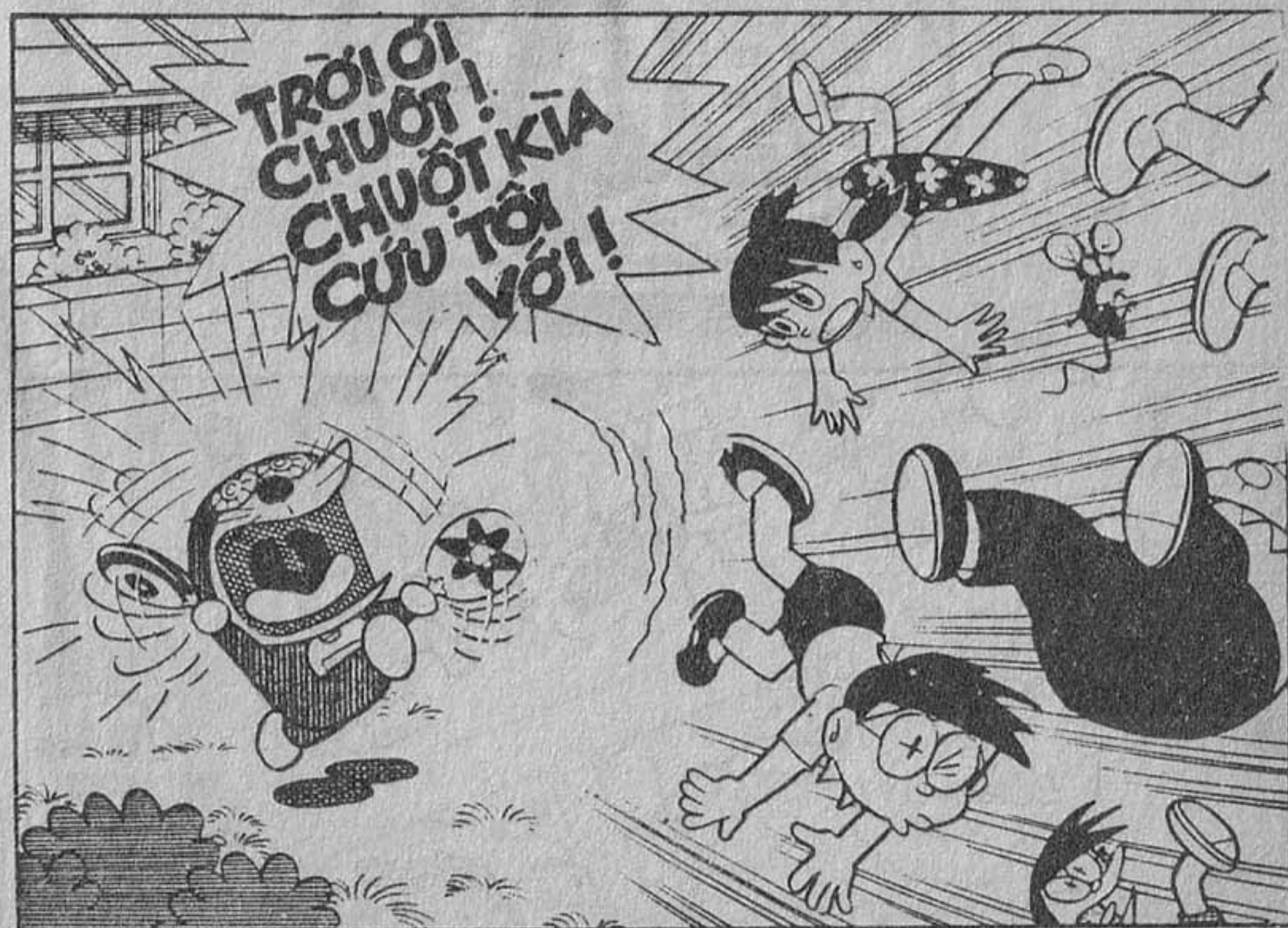
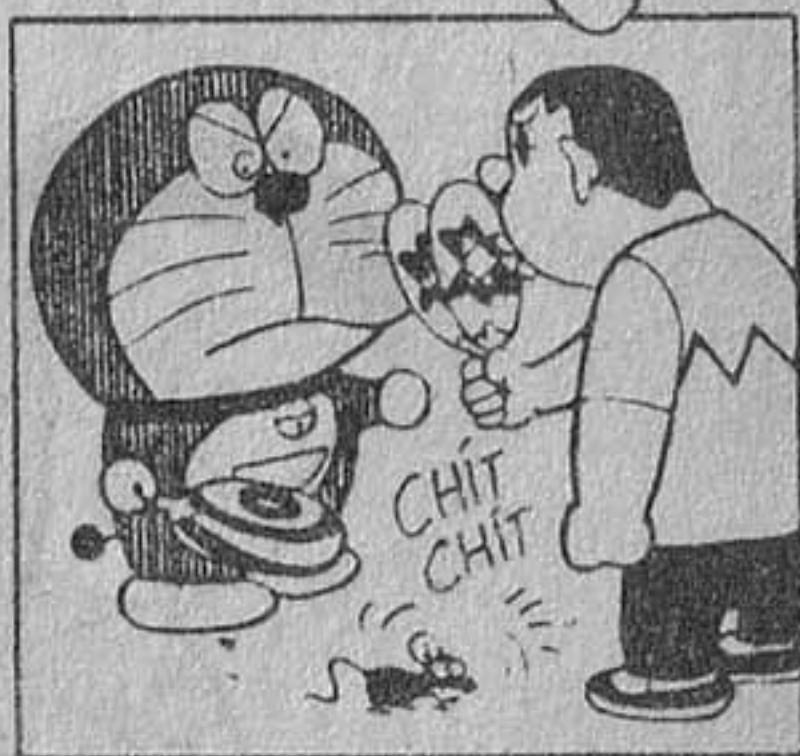
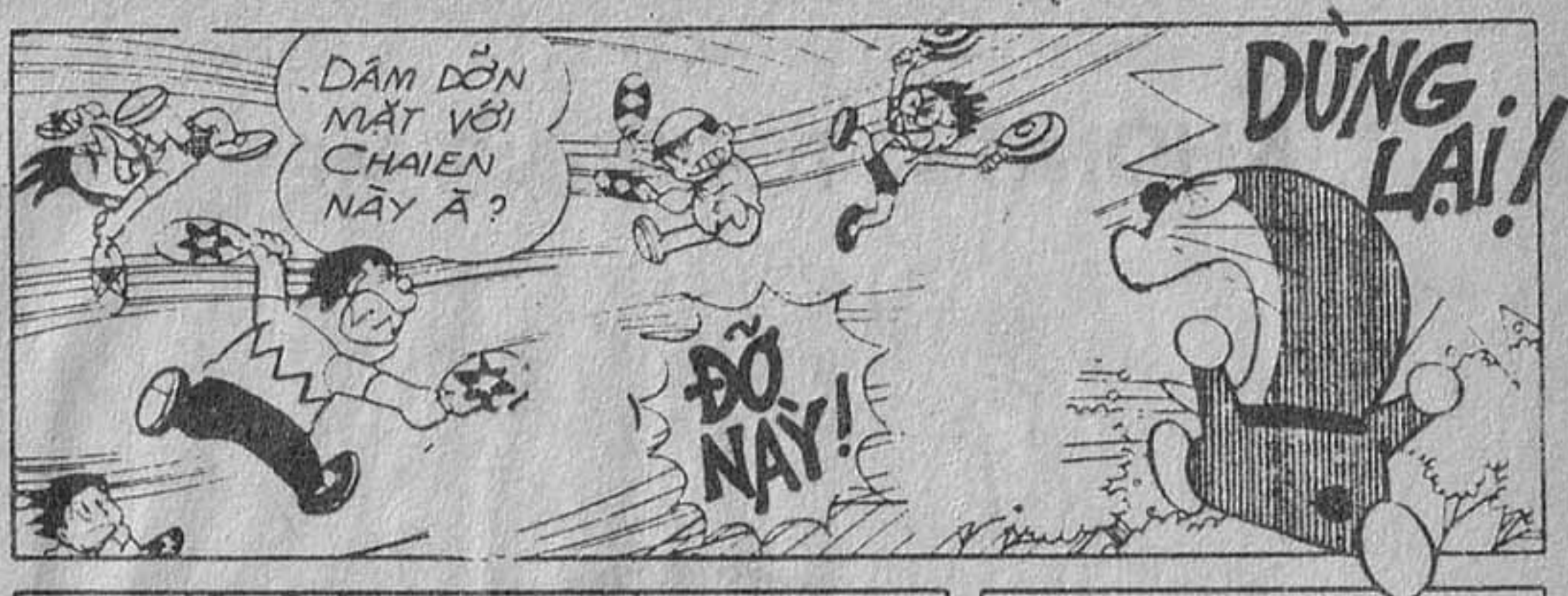






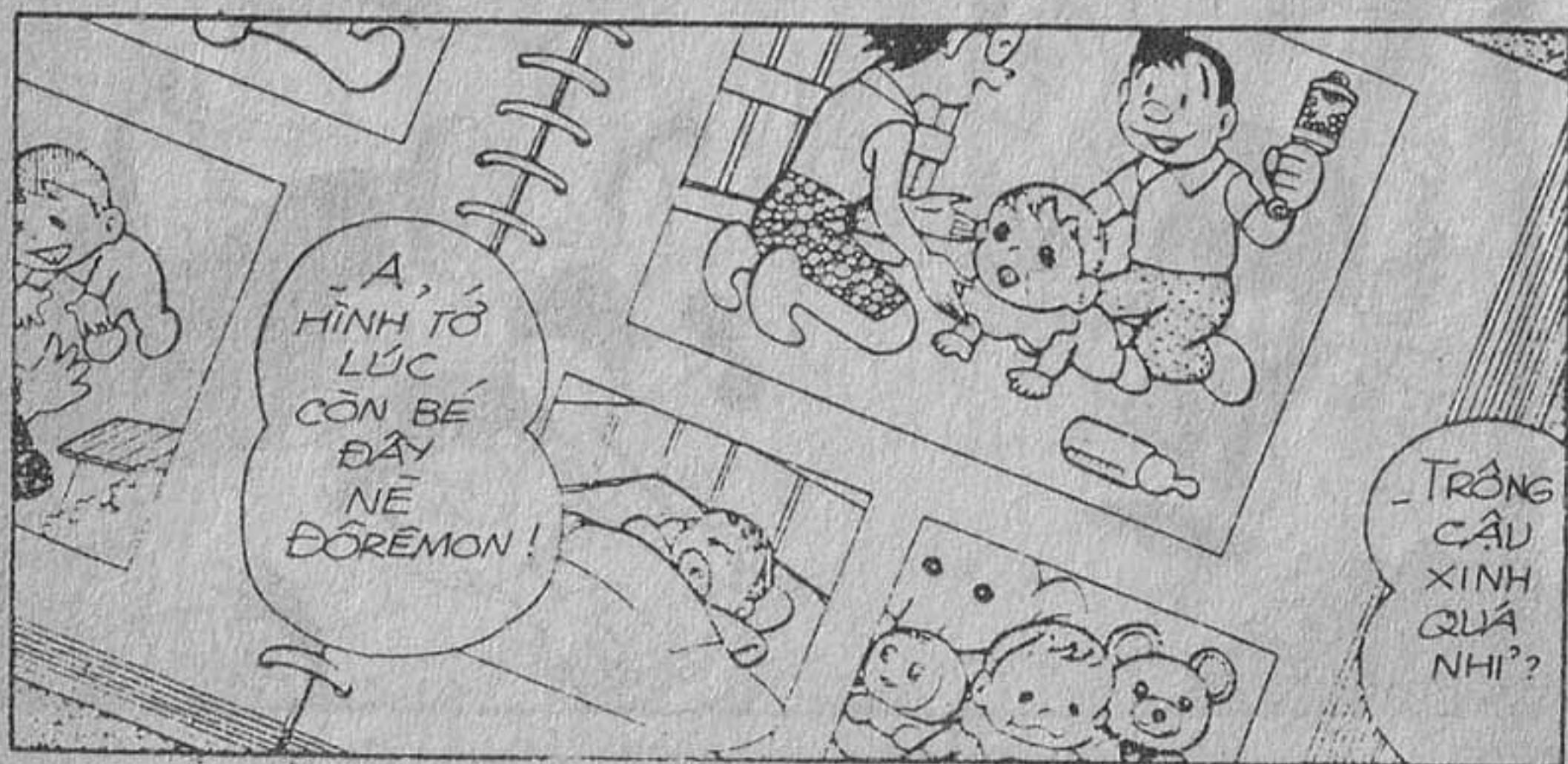
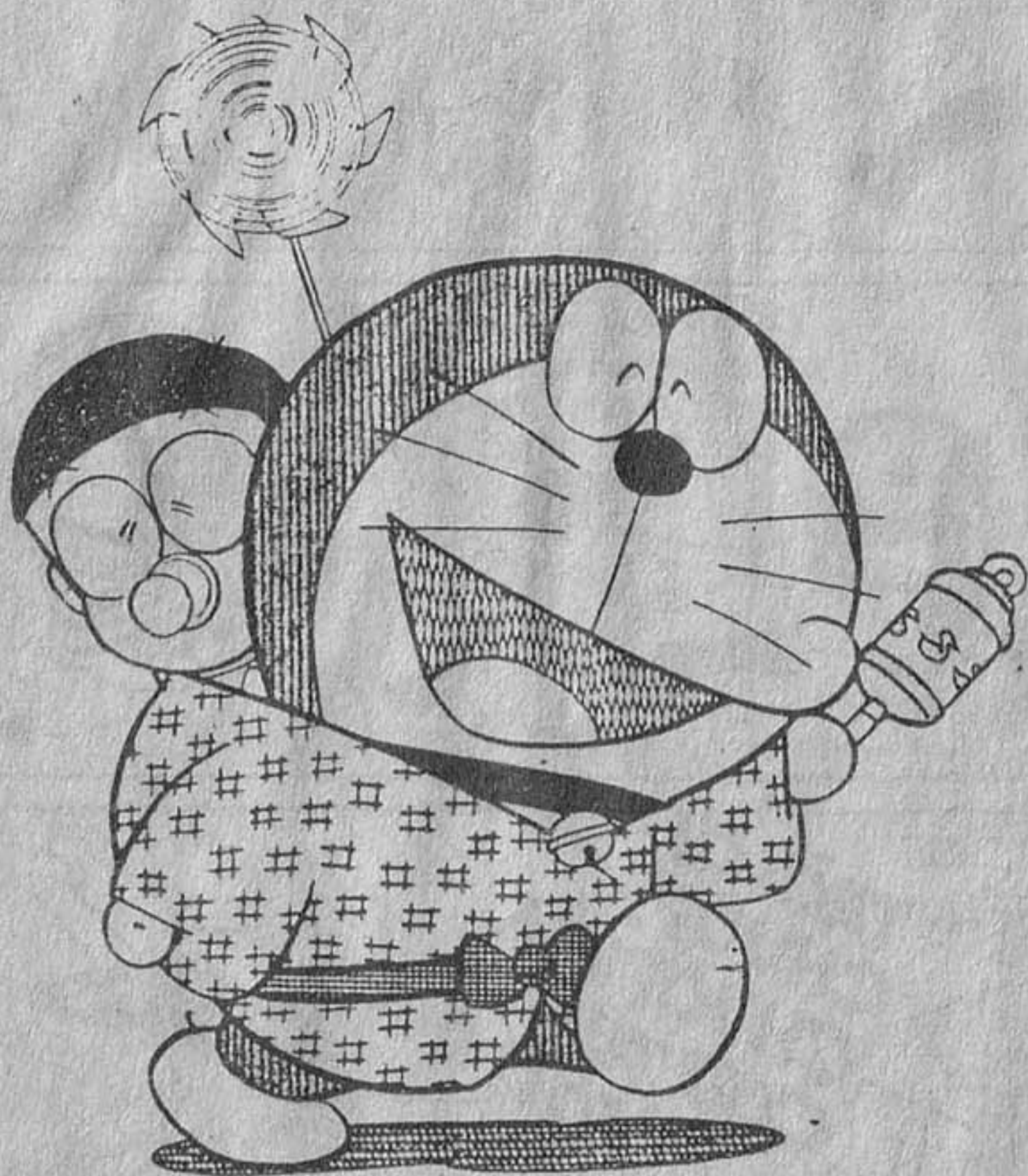




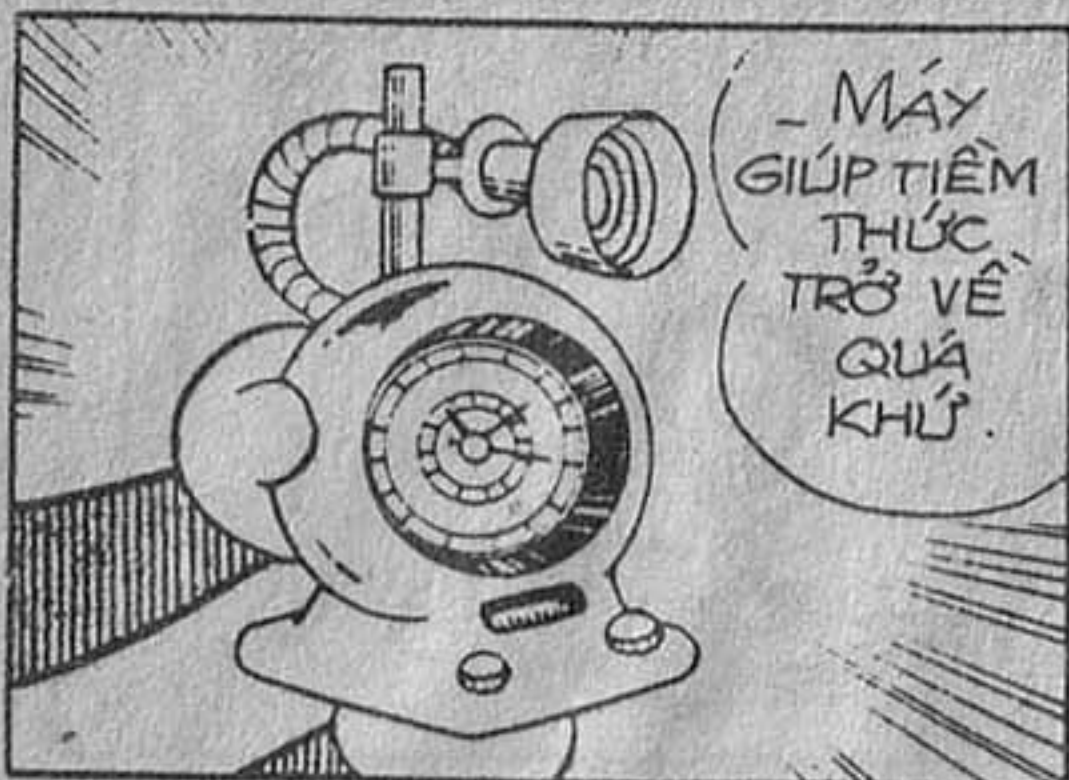


• LẦN NÀY THÌ CHÍNH DỜREMON, NGƯỜI SÁNG LẬP RA CẦU LẠC BỘ "LỪNG LỜ, LỜ LỪNG" LẠI PHẠM LUẬT. BÁO HẠI CẢ BỌN BỊ MỘT PHEN KHIẾP VÍA !!!

KHÔNG AI TỐT BẰNG MẸ





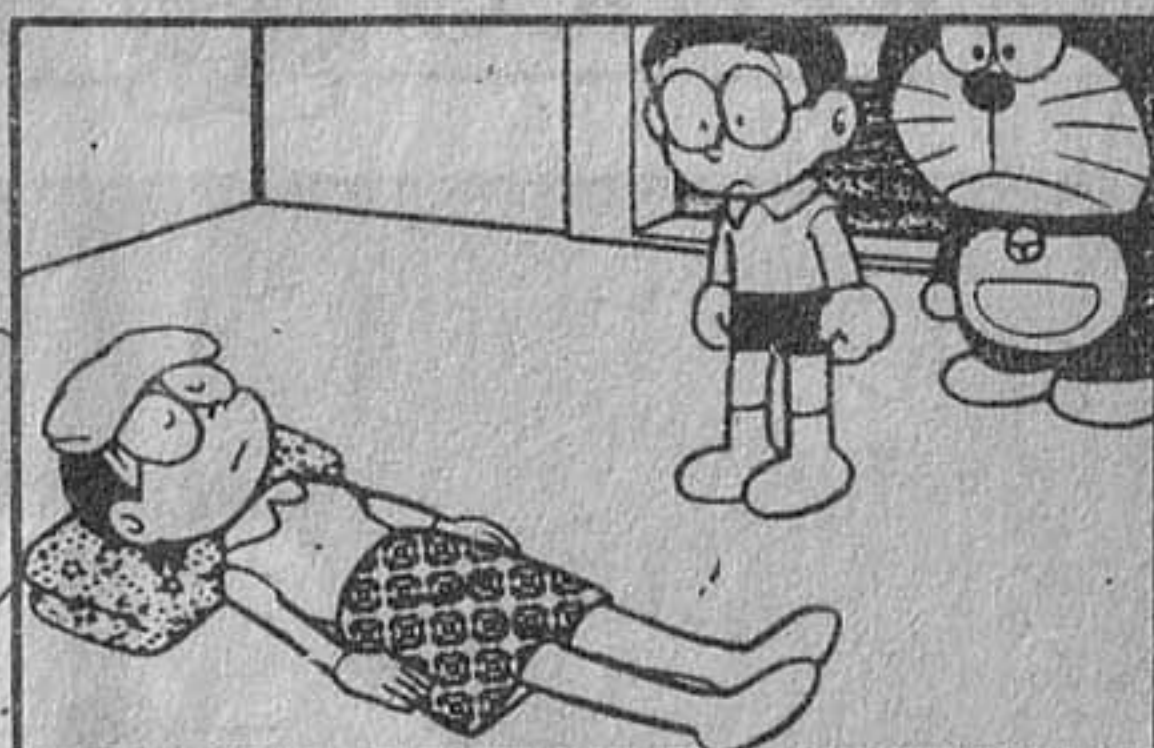








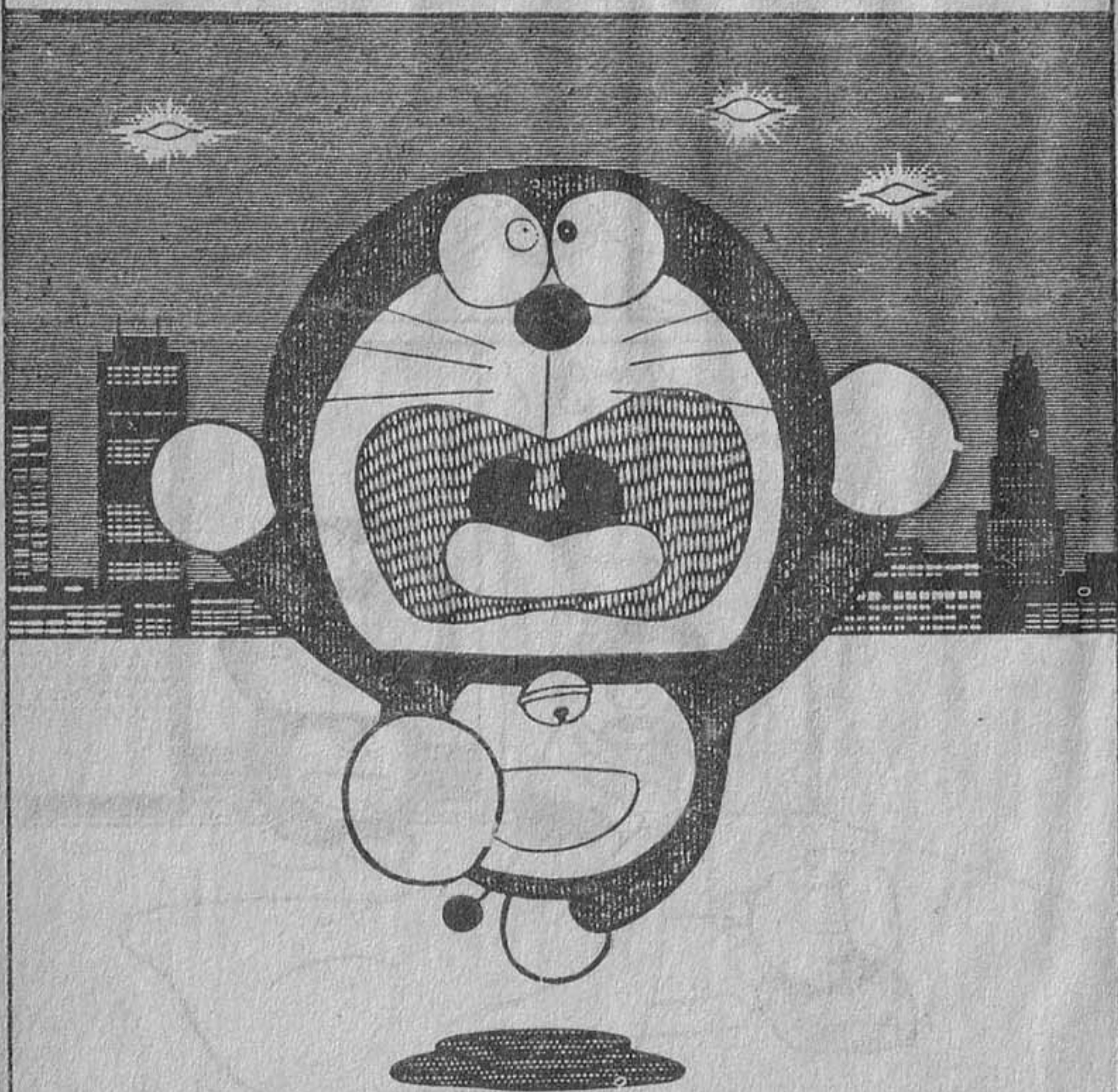




• CÓ LẼ BÂY GIỜ NÓBITA CHĂNG THÍCH TRỞ VỀ THỜI THƠ ẦU NỮA ĐÂY, CÁC BẠN CŨ NGHĨ VẬY KHÔNG ?

đôi em

chú mèo? thông minh



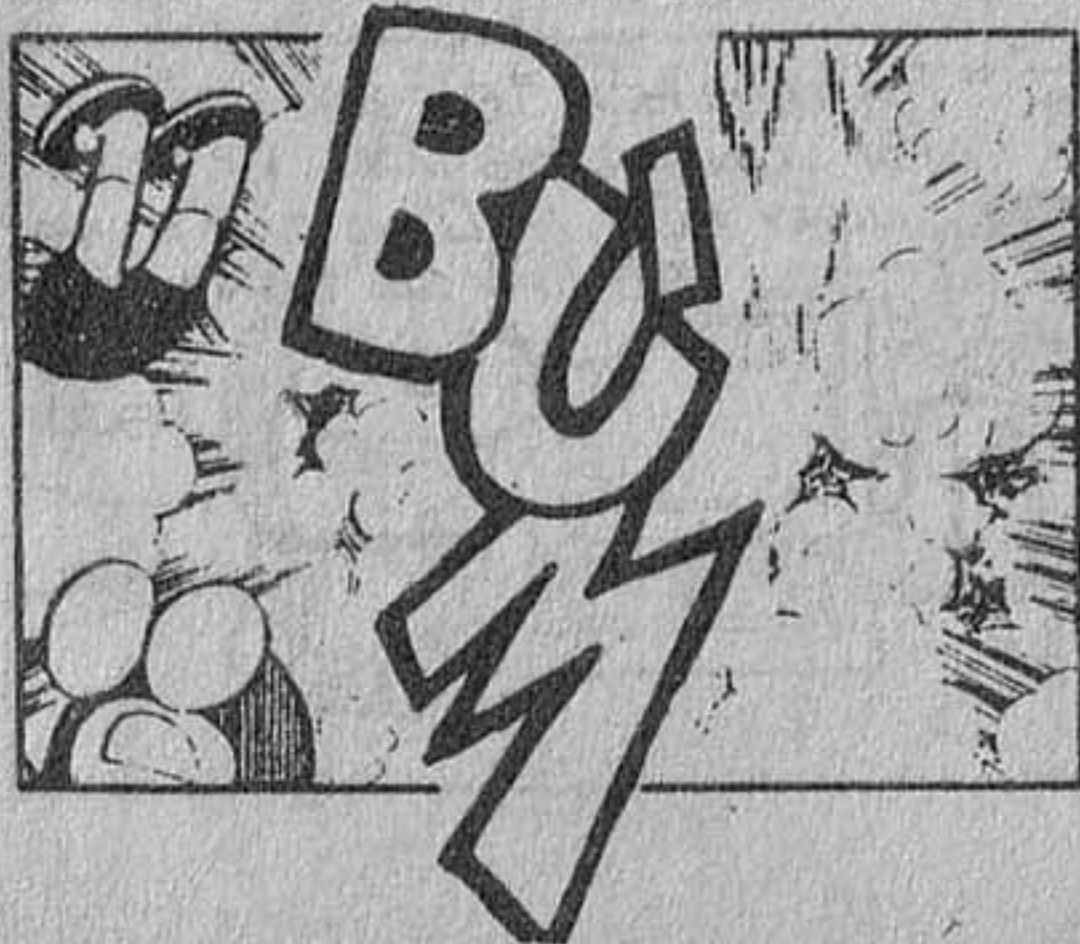
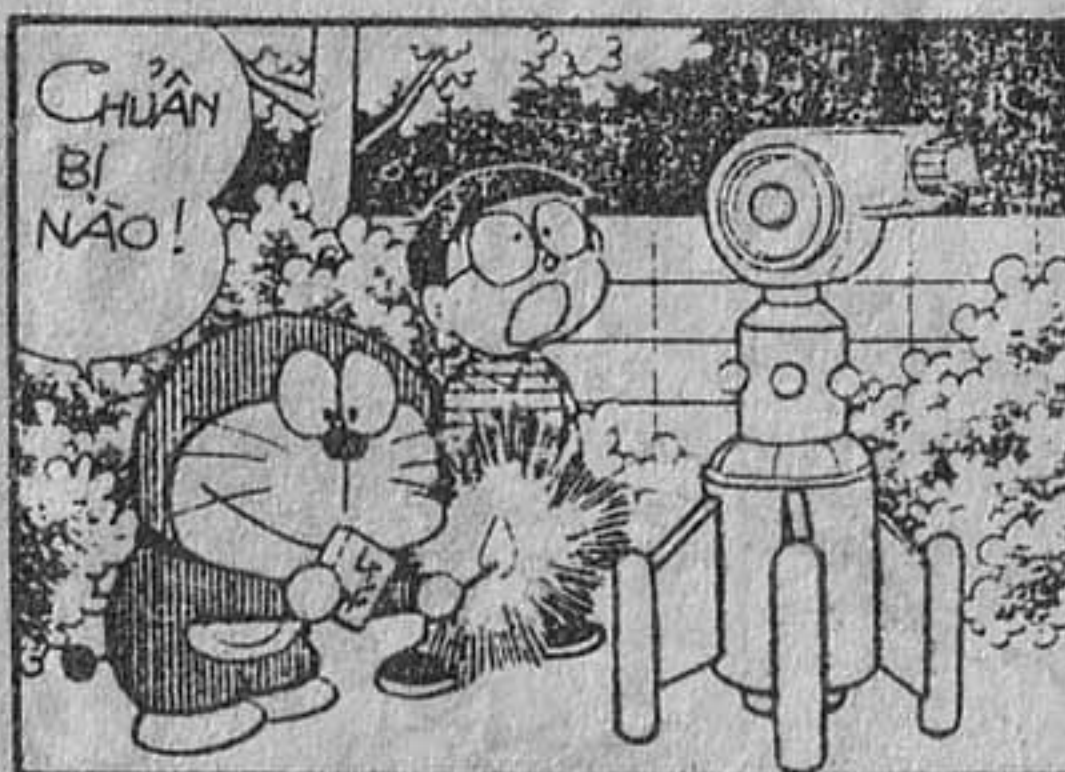
XIN CHÀO NGƯỜI SAO HỎA

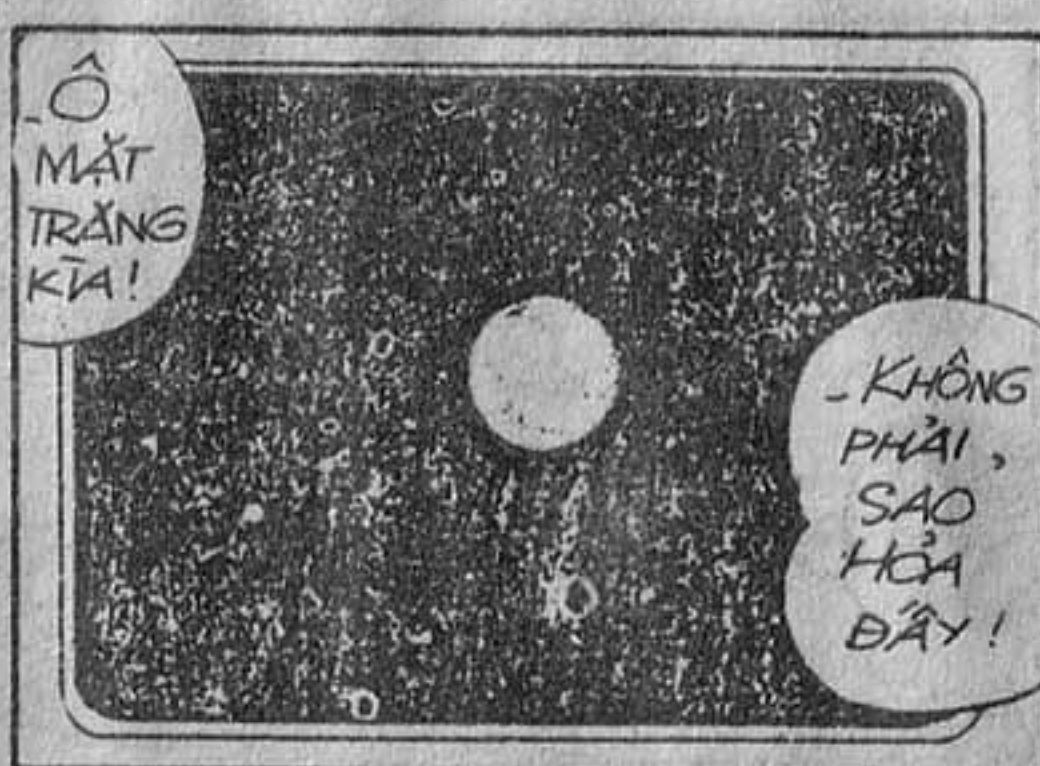




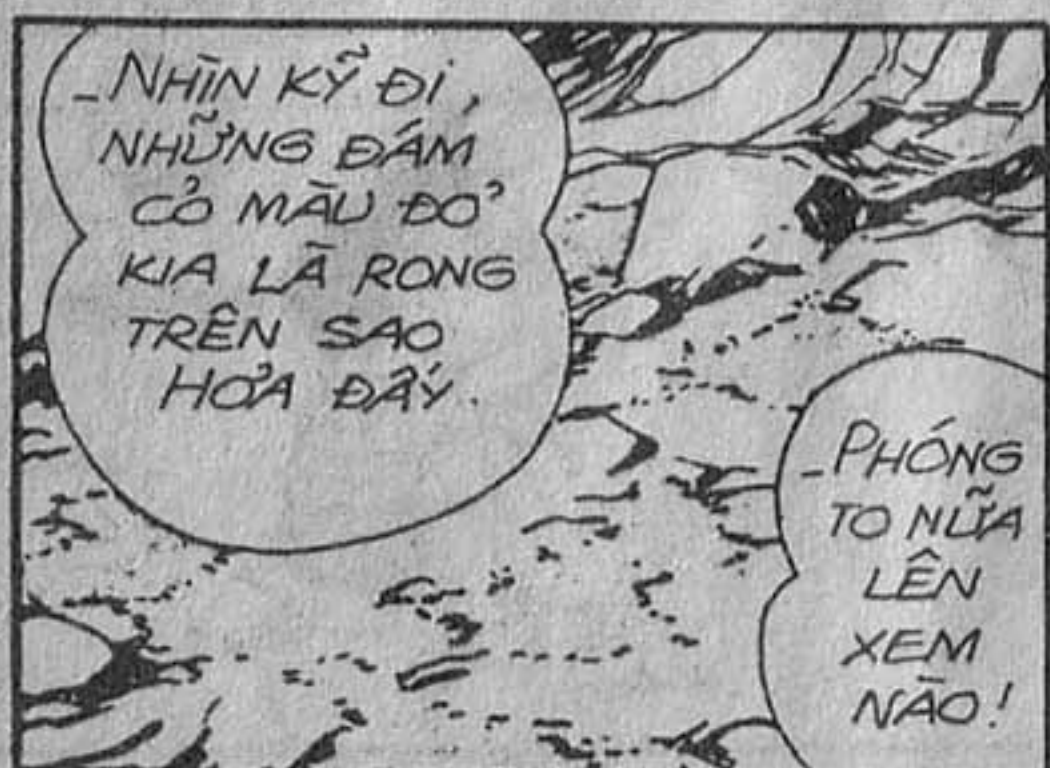




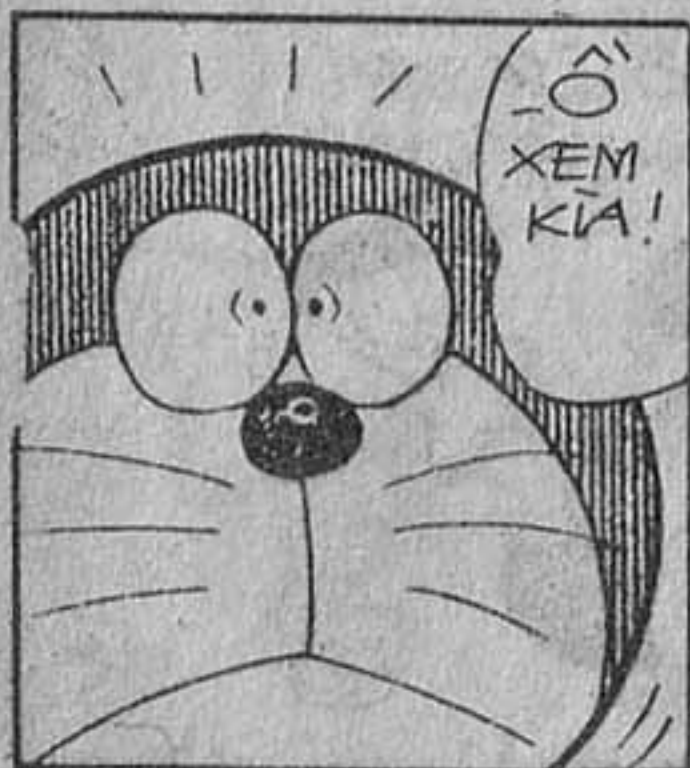


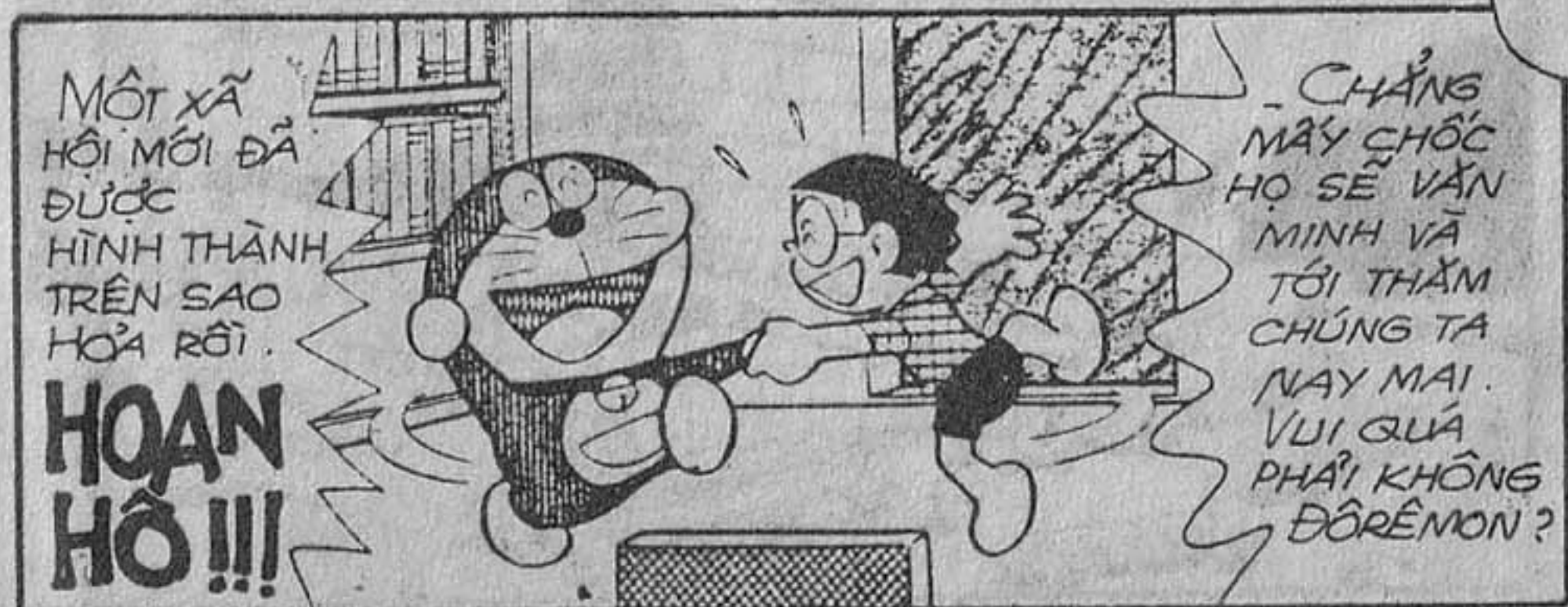
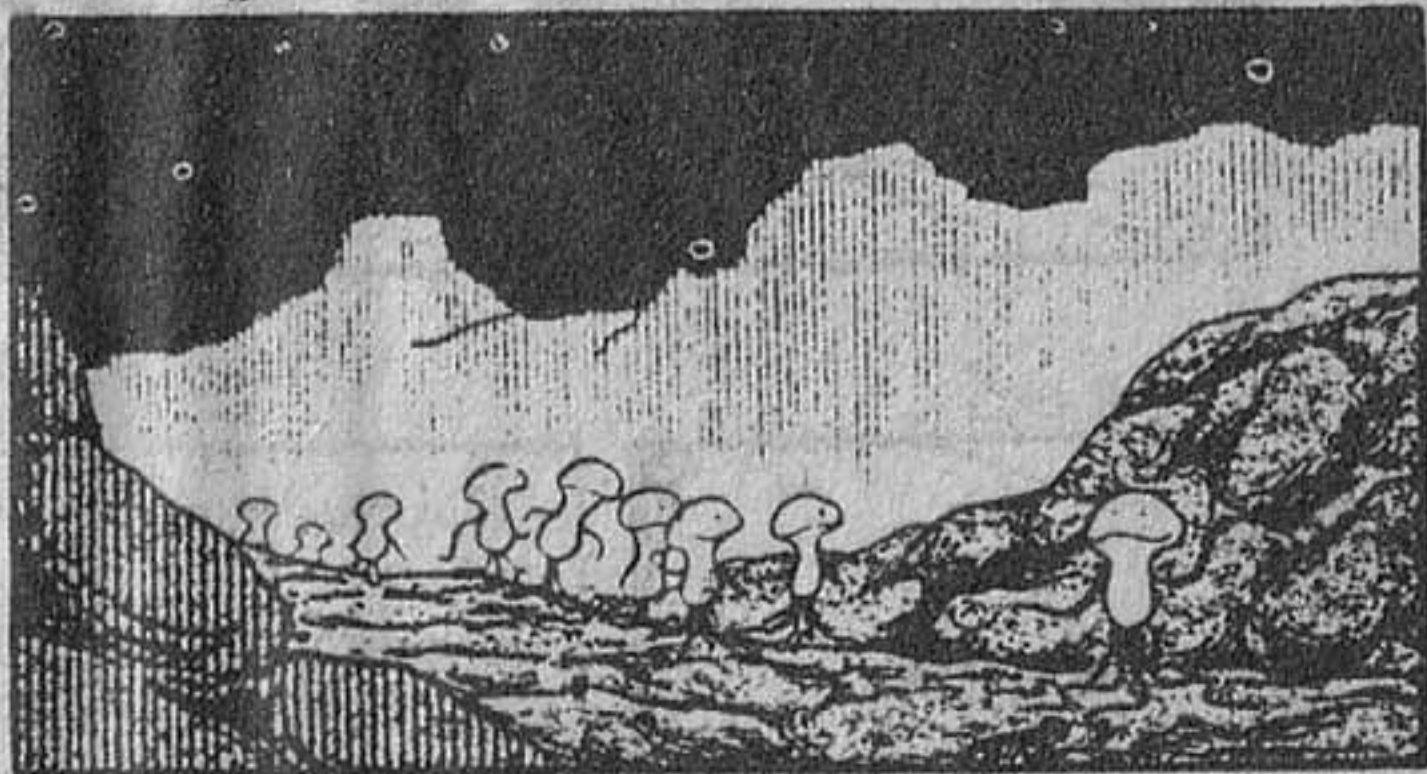
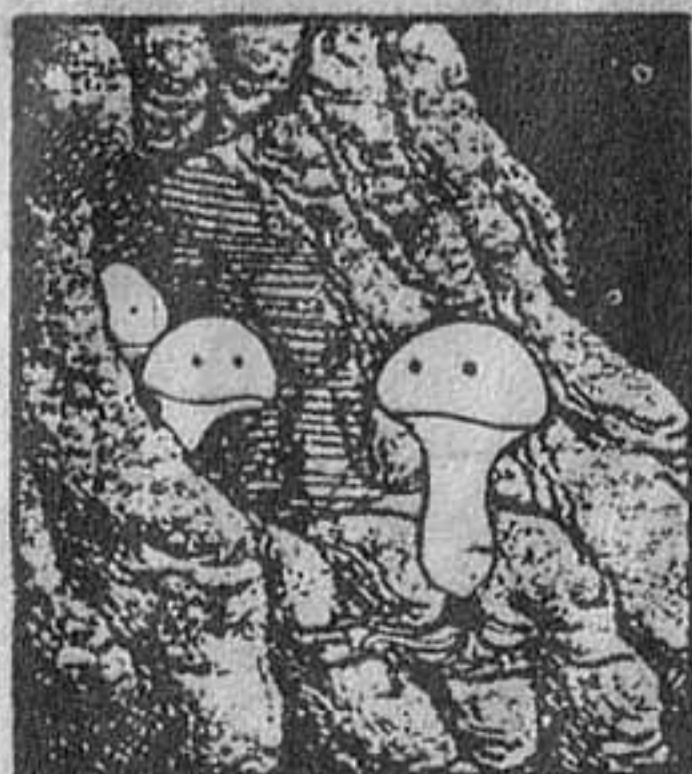
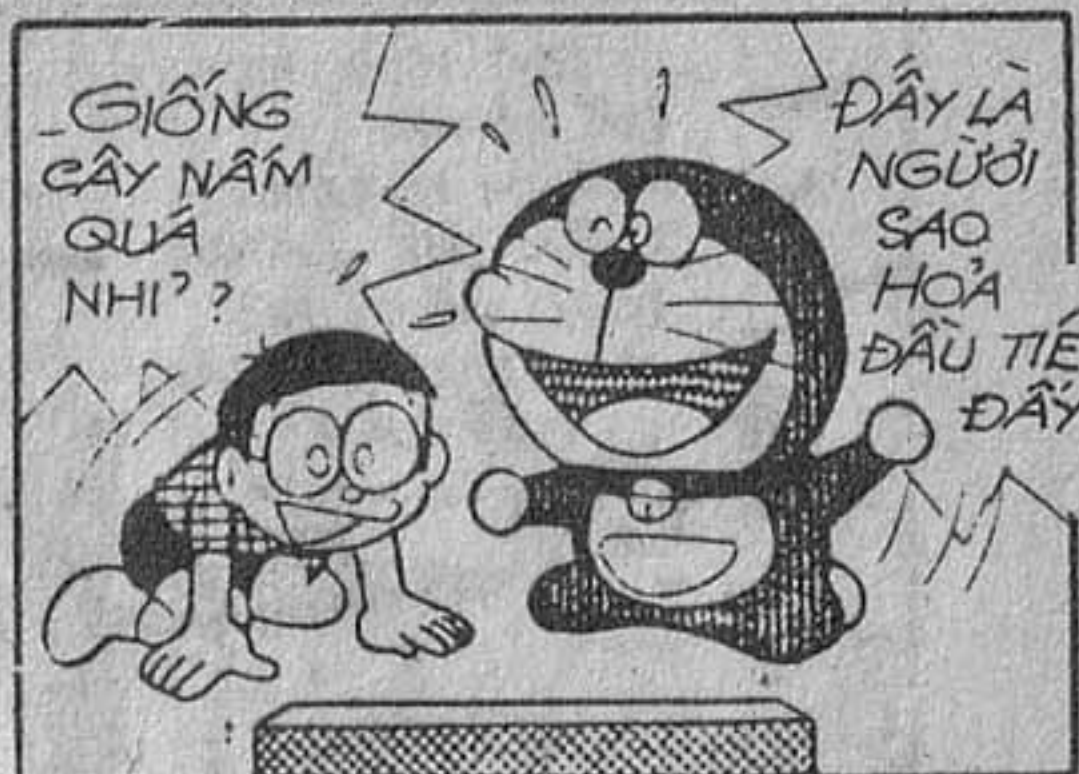






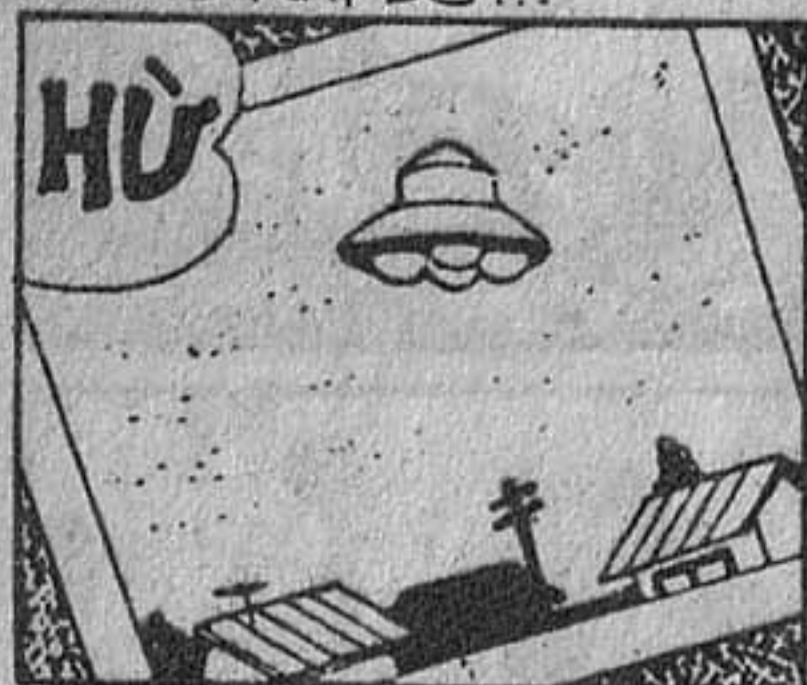


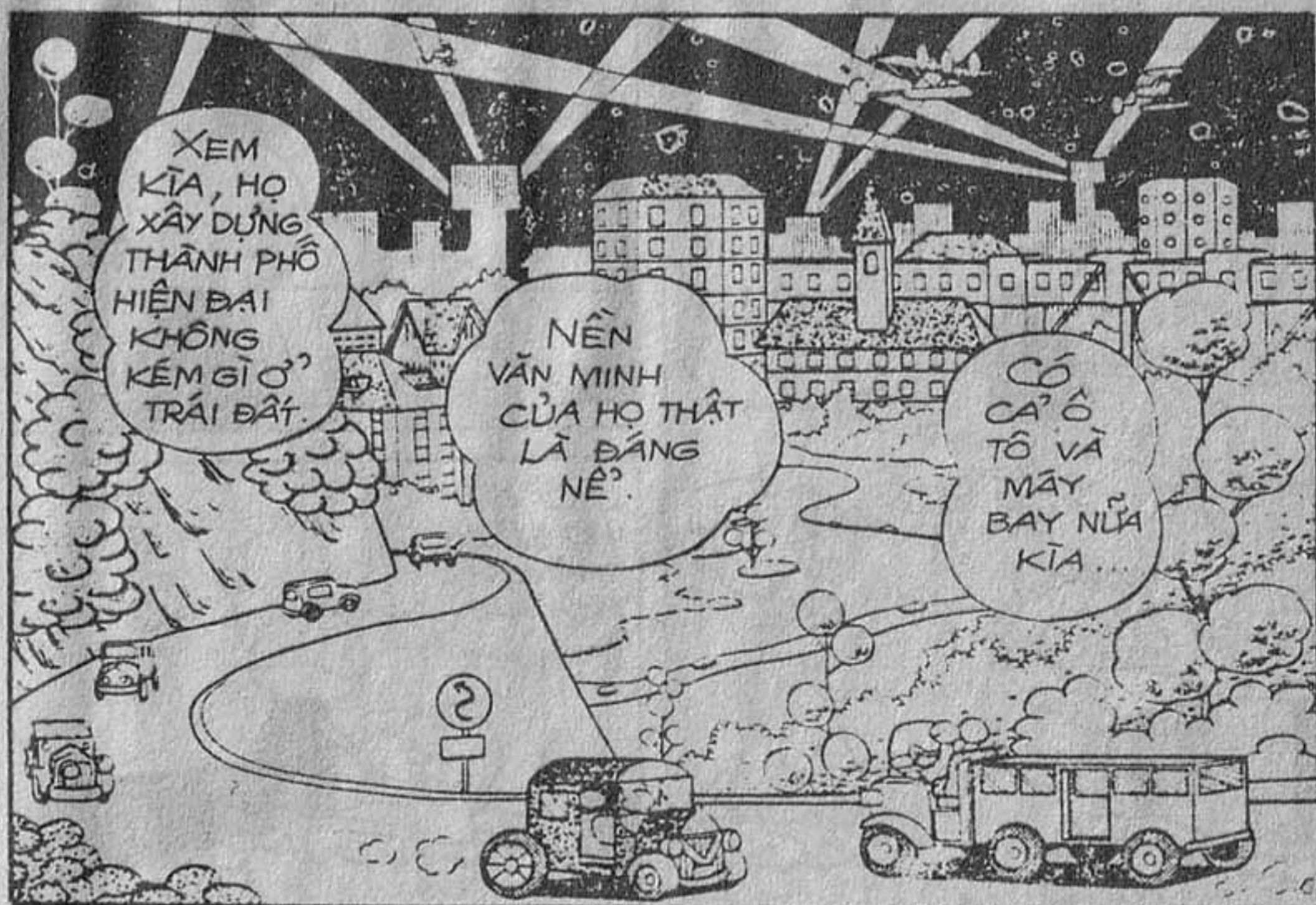


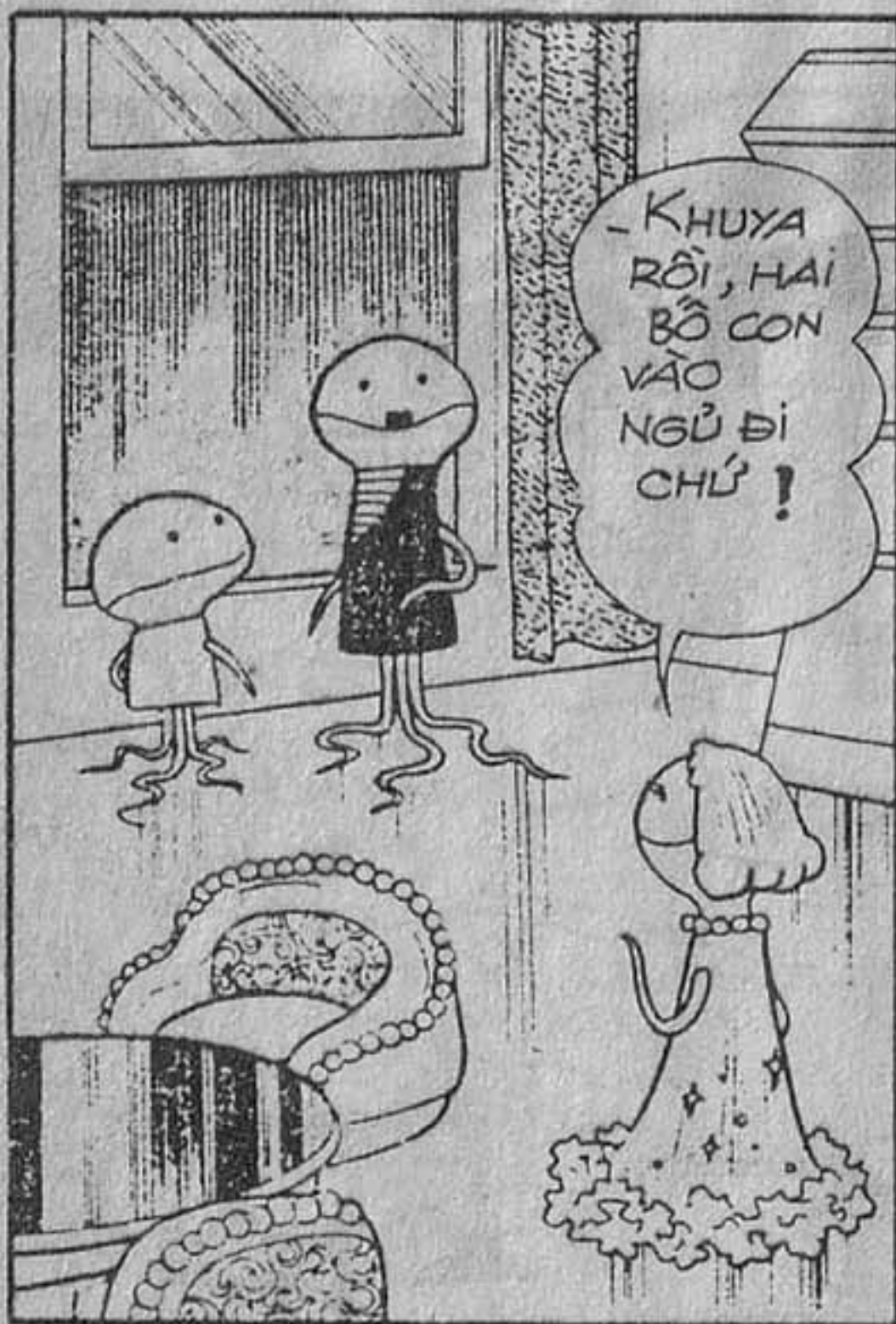




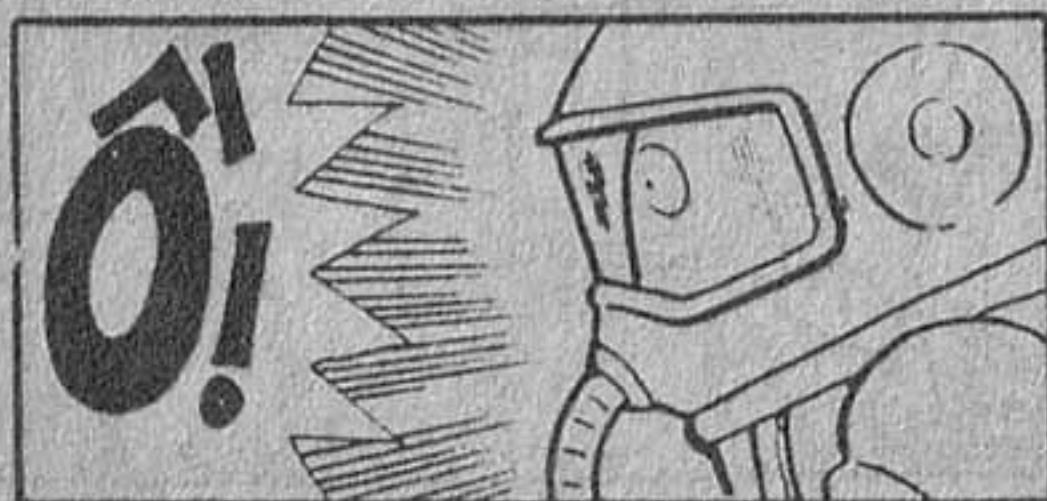
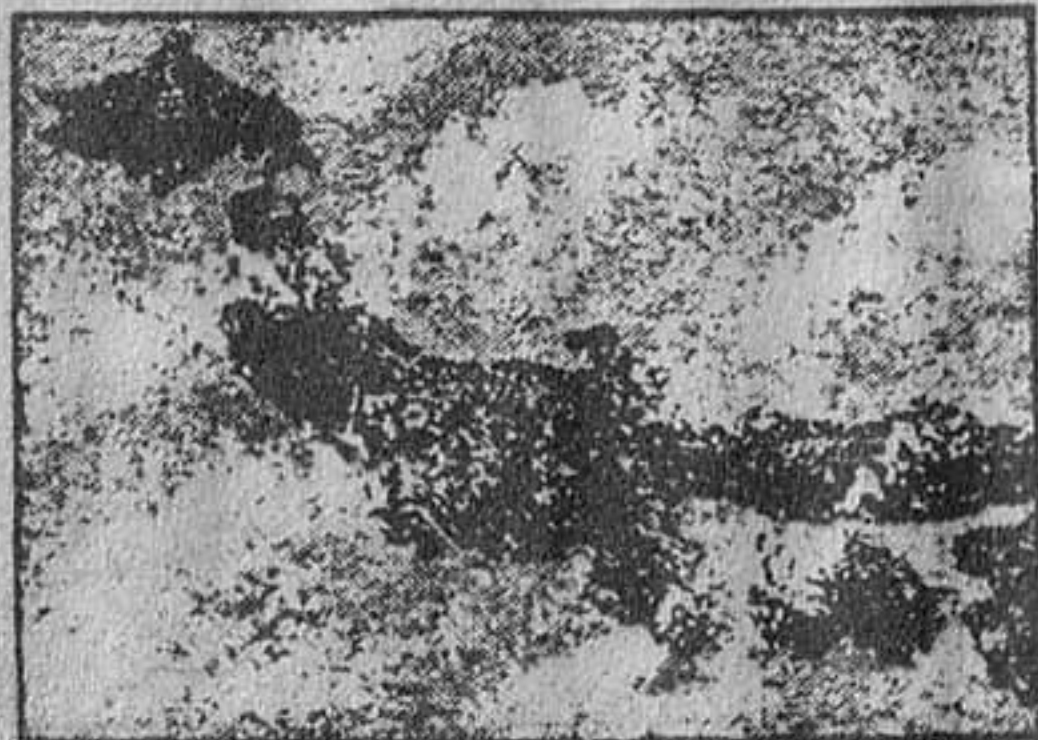
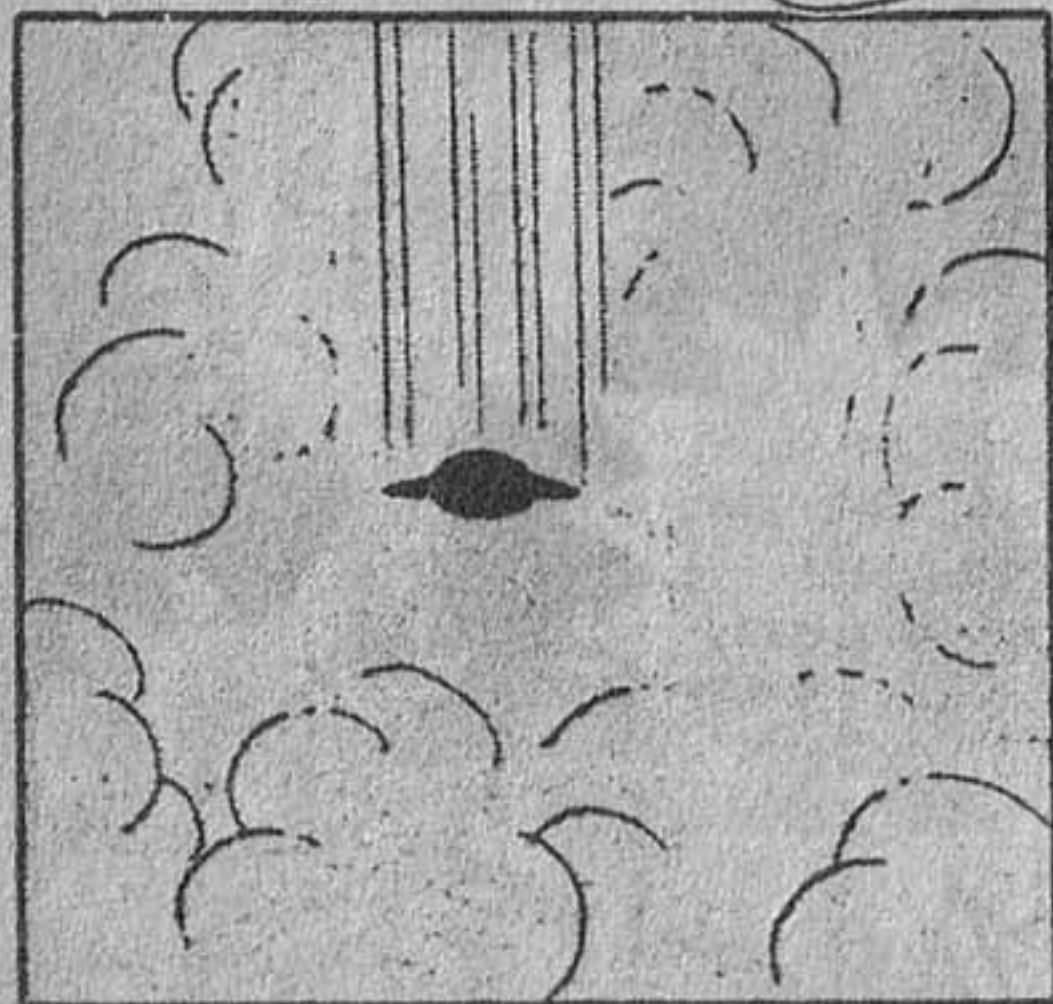
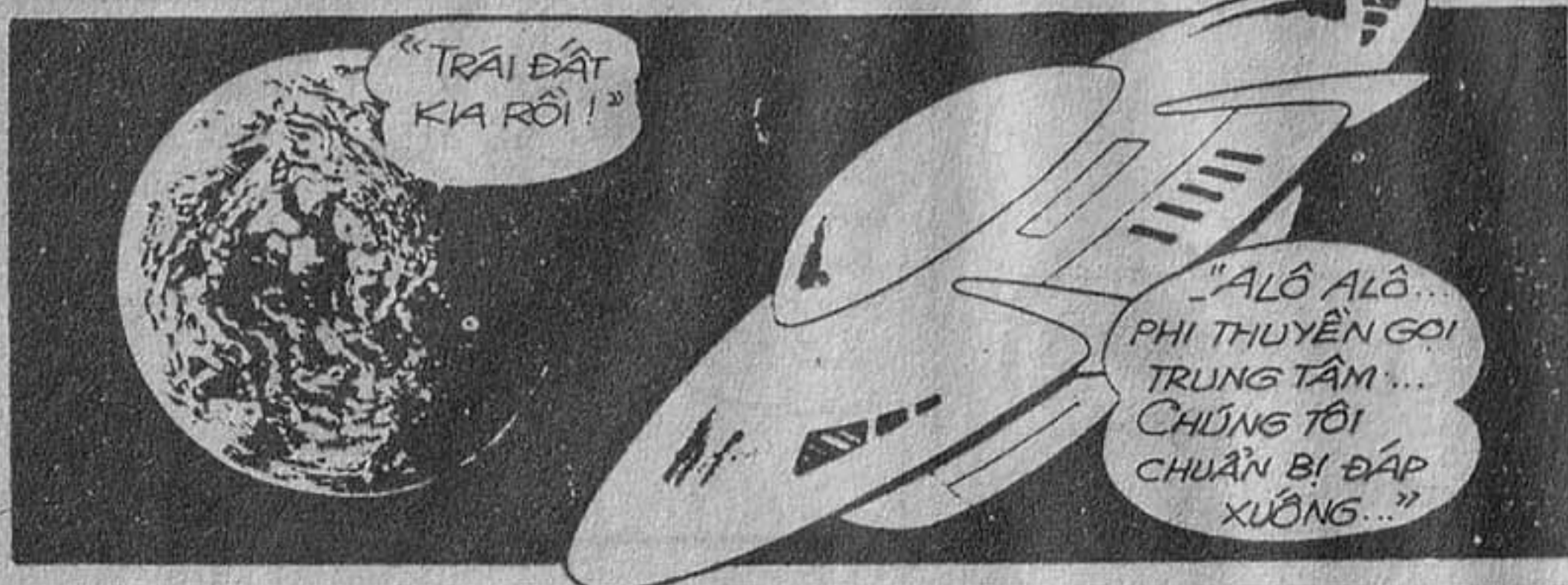
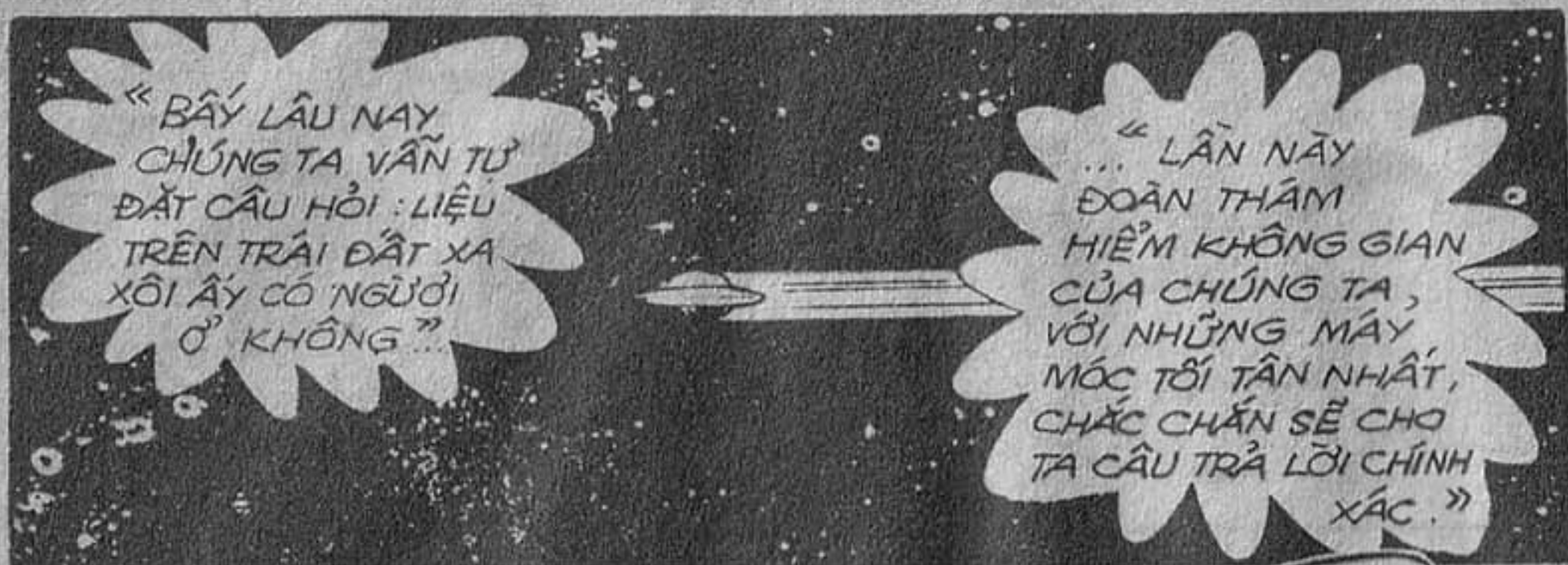
TRONG KHI ĐÓ...

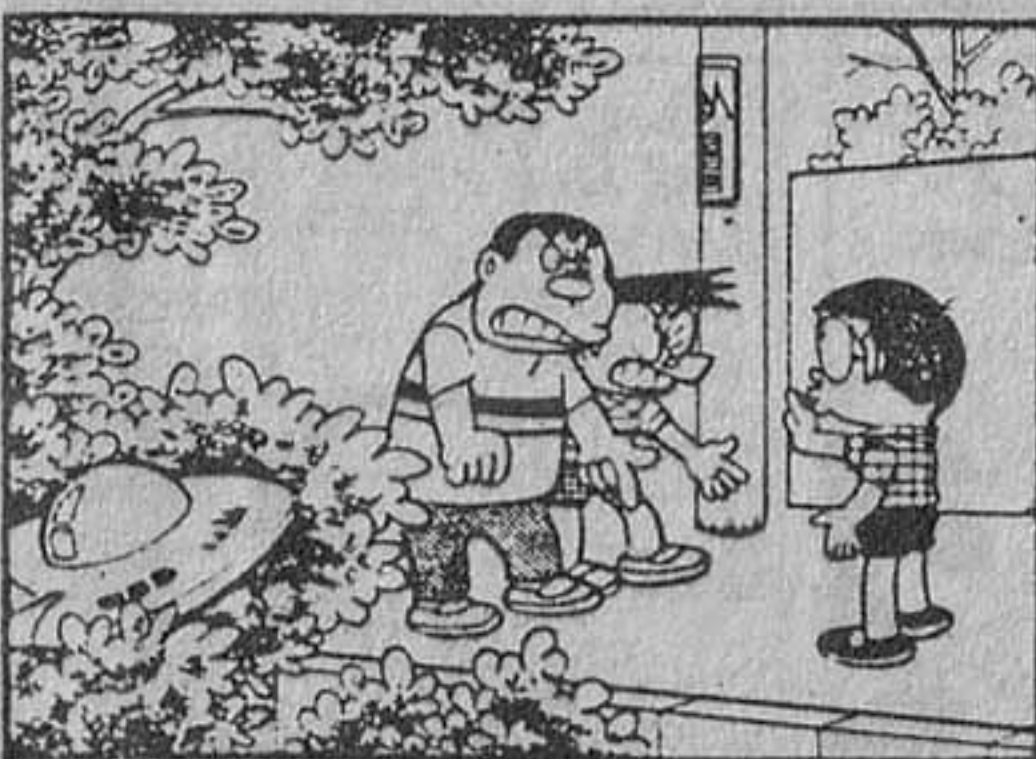
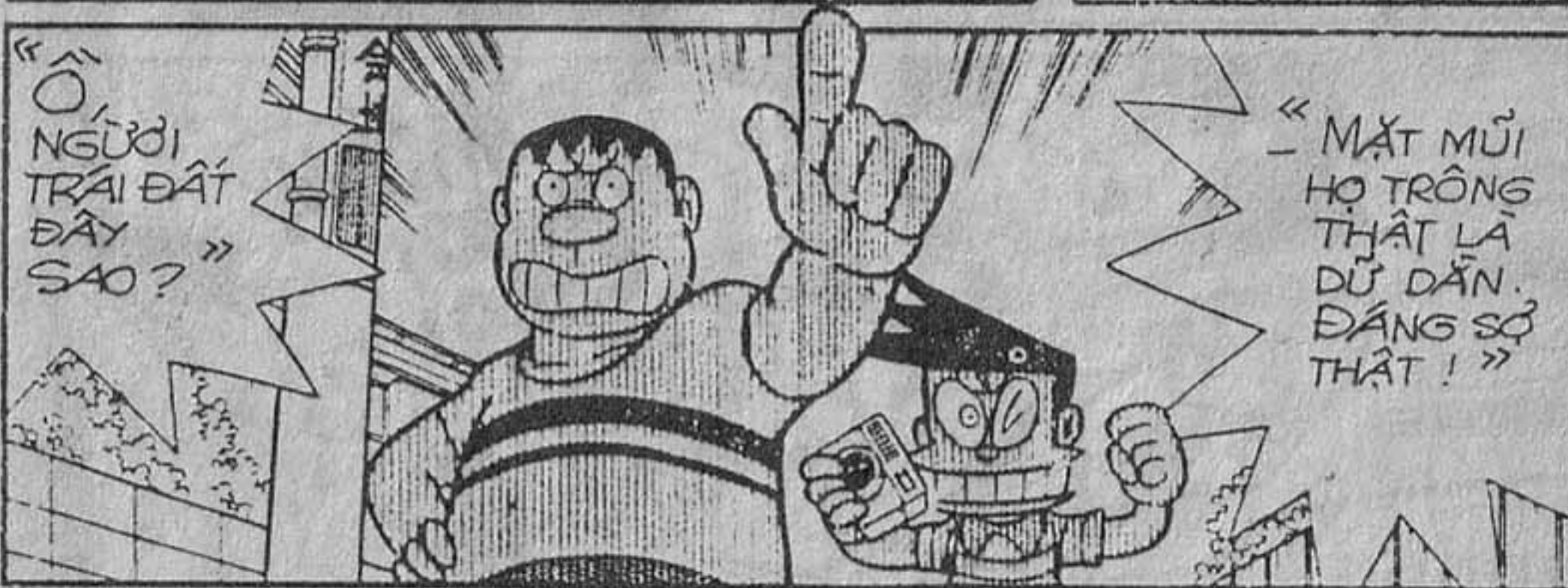




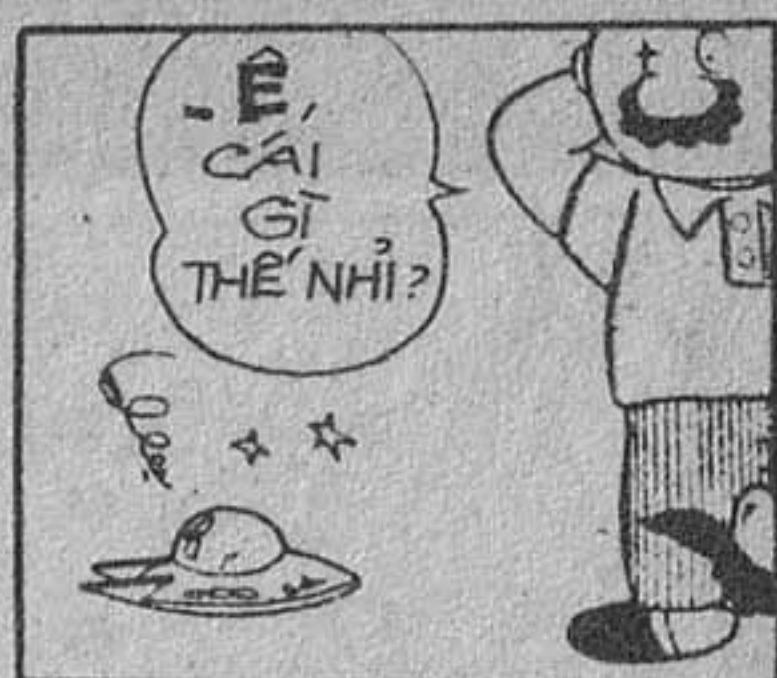
















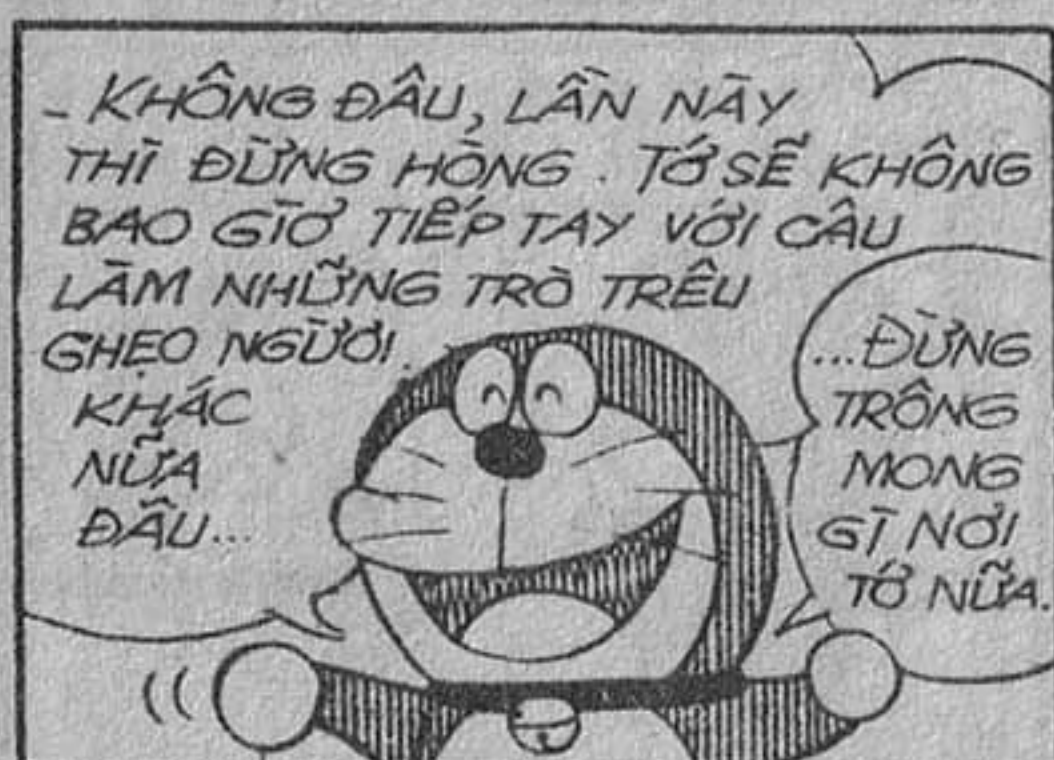
• ĐẾN BÂY GIỜ, CHÚNG TA CŨNG KHÔNG BIẾT CỬ DÂN SAO HỎA BỎ ĐI ĐÂU NỮA. CÓ LẼ HỌ TỚI MỘT HÀNH TINH NÀO ĐÓY Ở RẤT XA, XA LẮM !!!

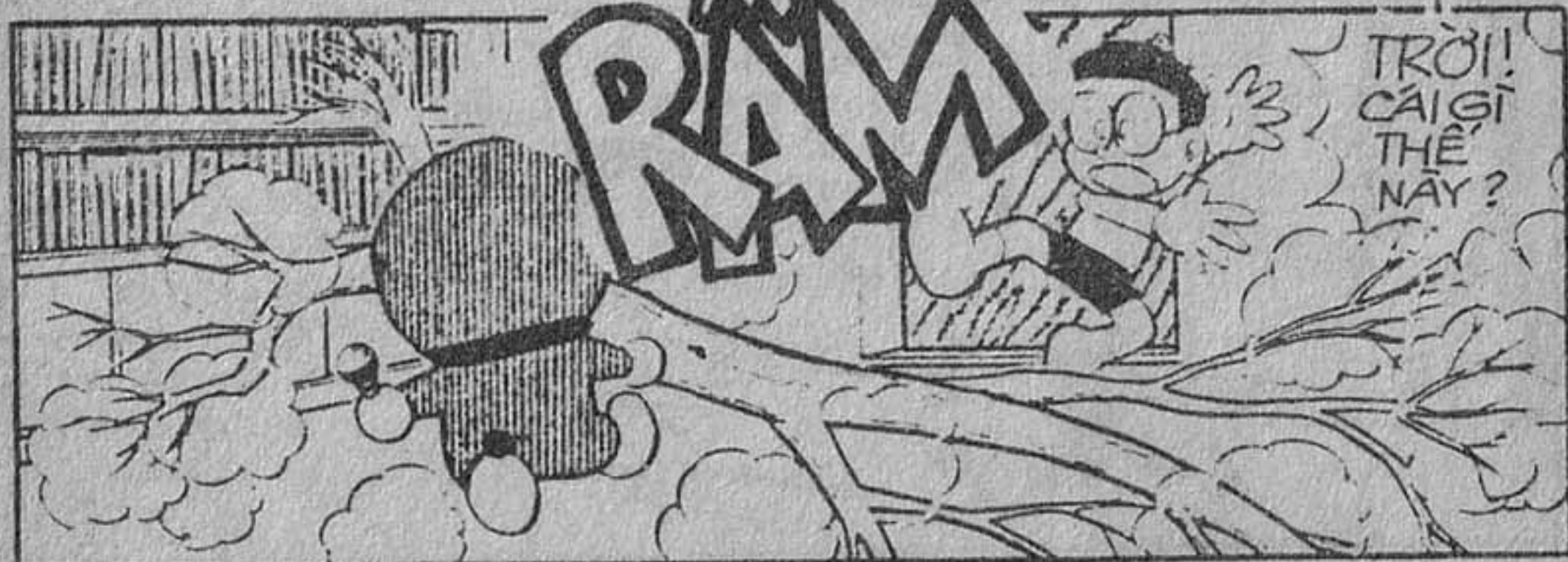
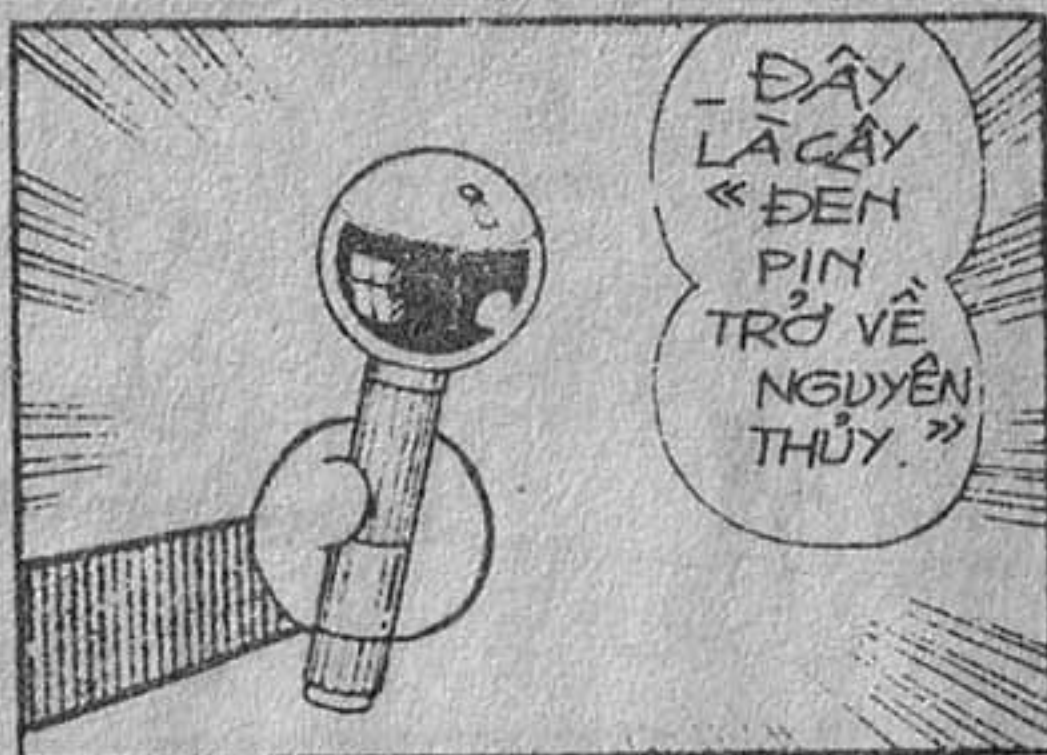
đội mèo

chú mèo: thông minh

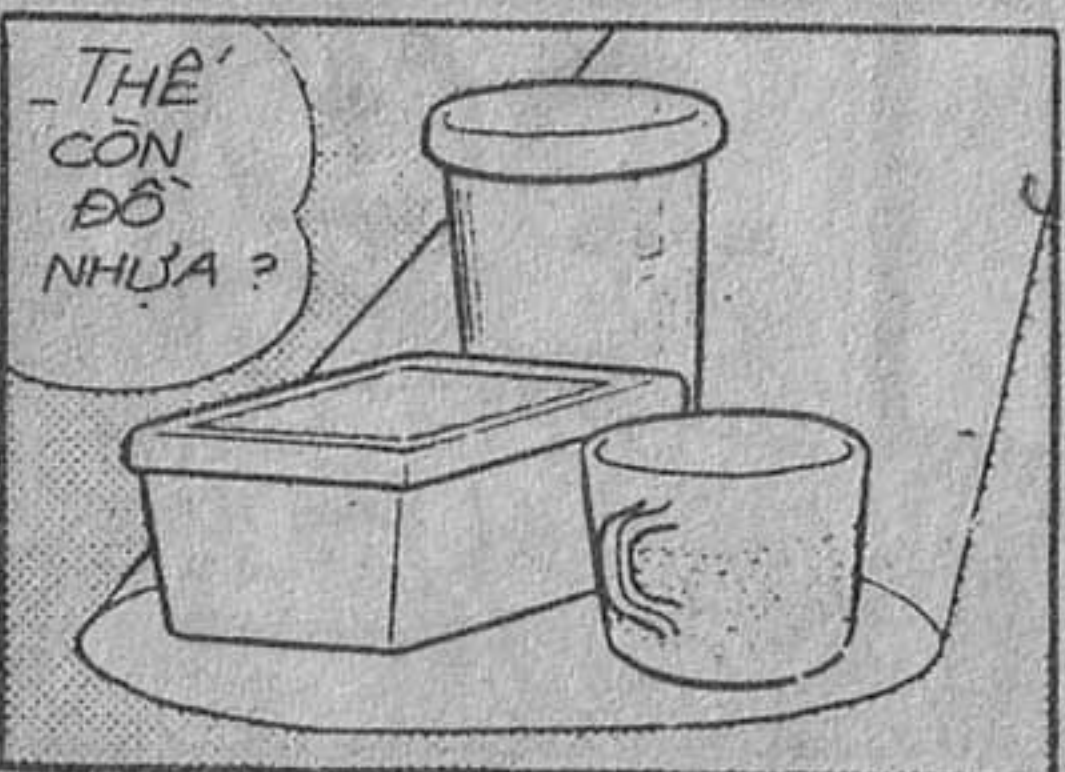
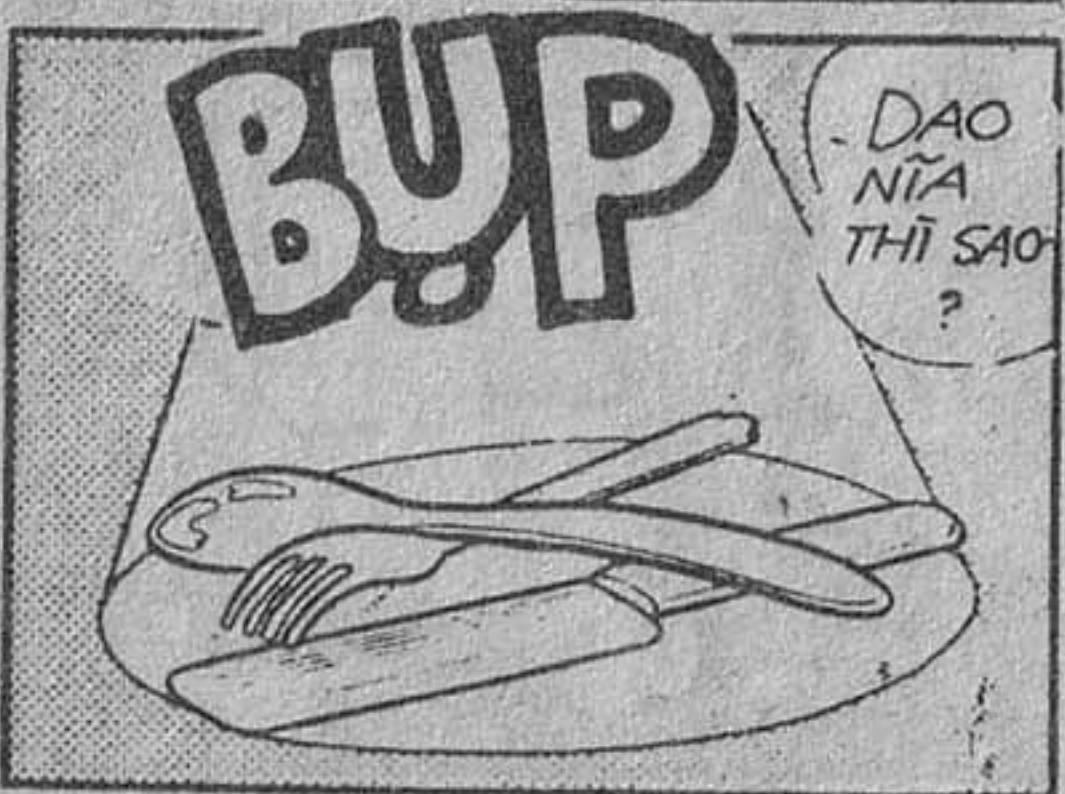
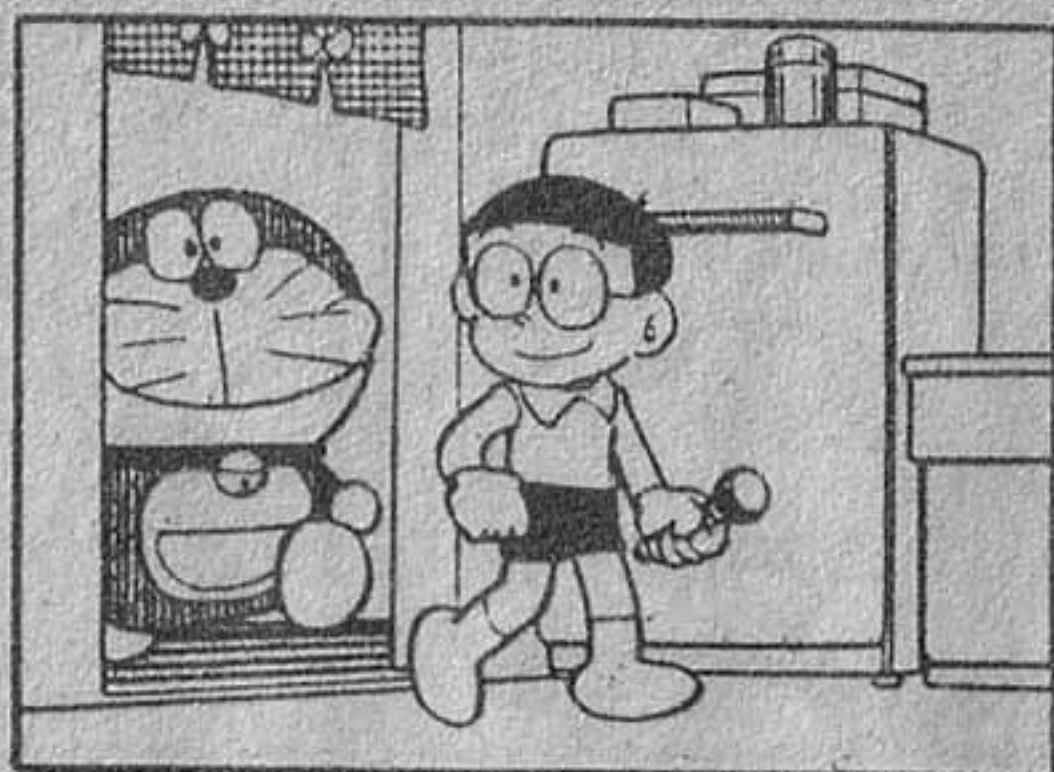
ĐÈN PIN "TRỞ VỀ NGUYÊN THỦY"

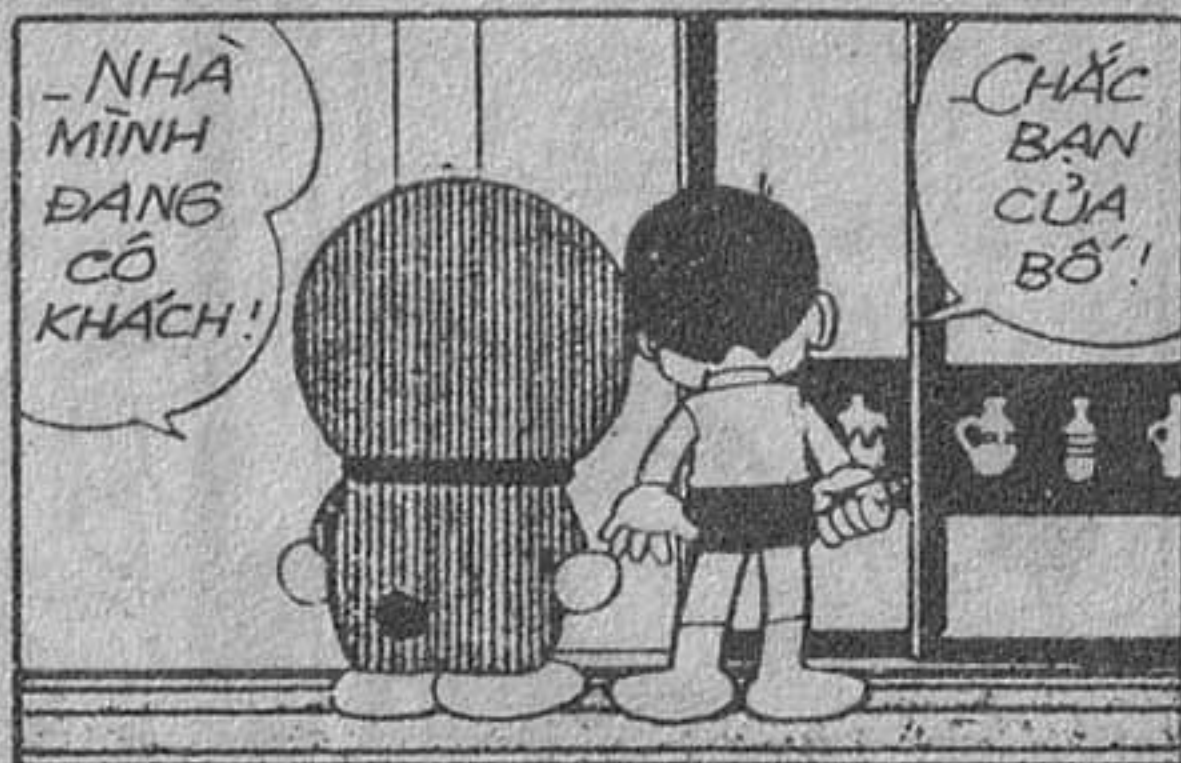


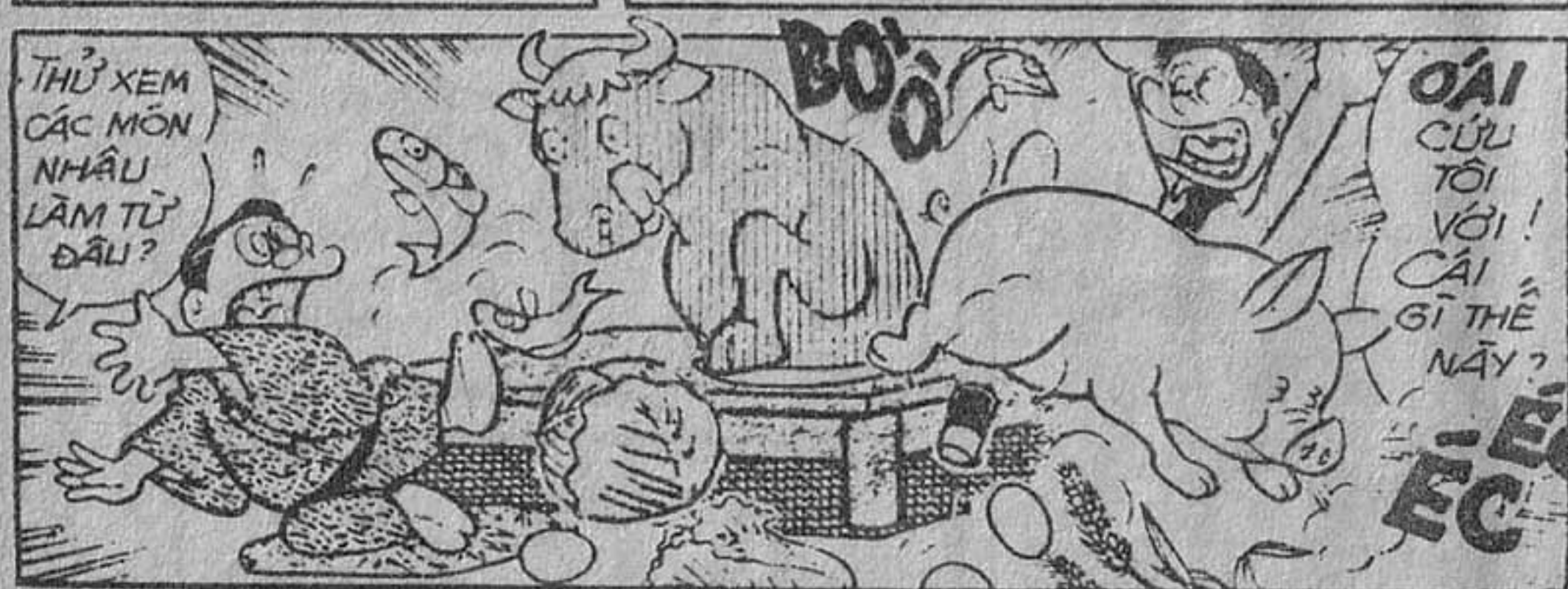


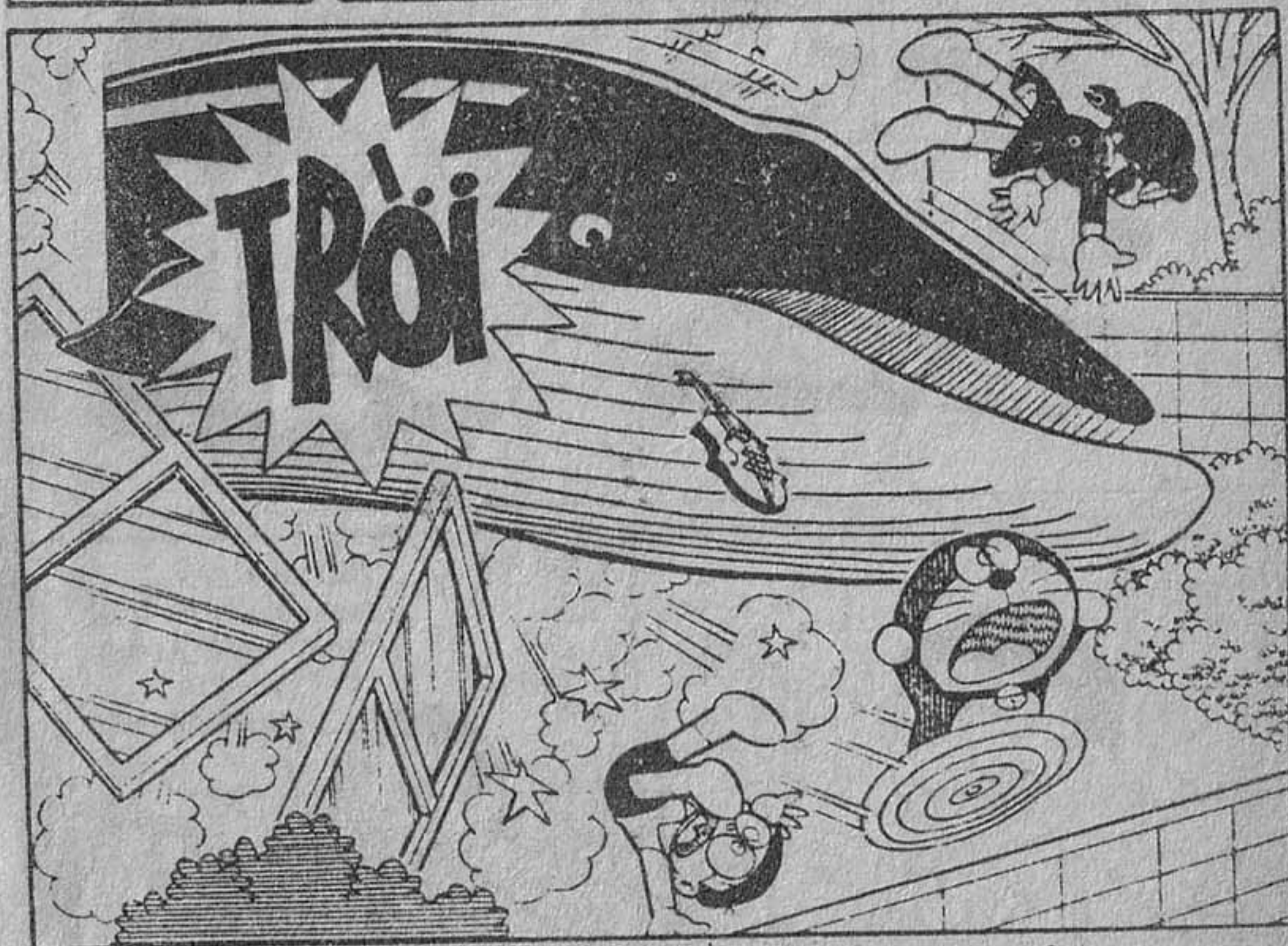






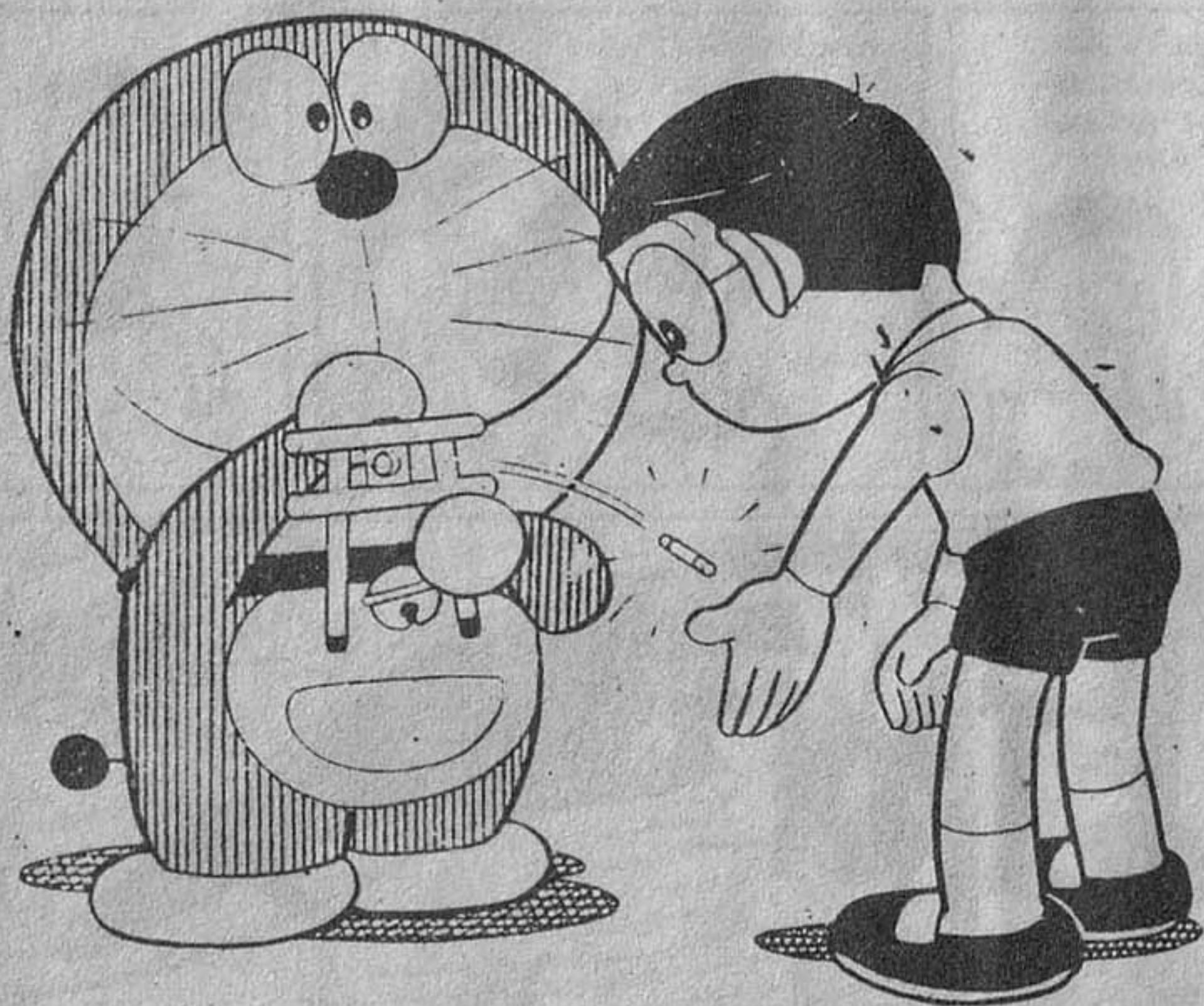


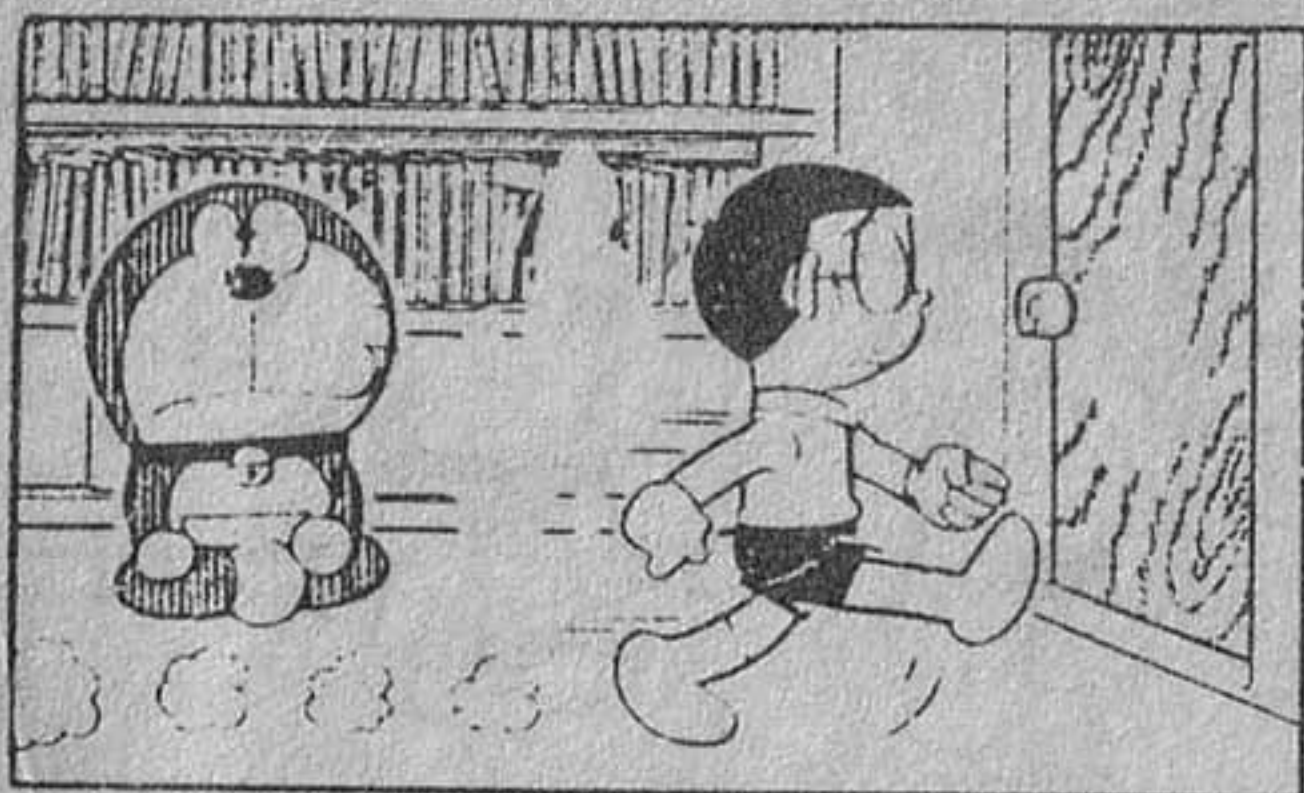


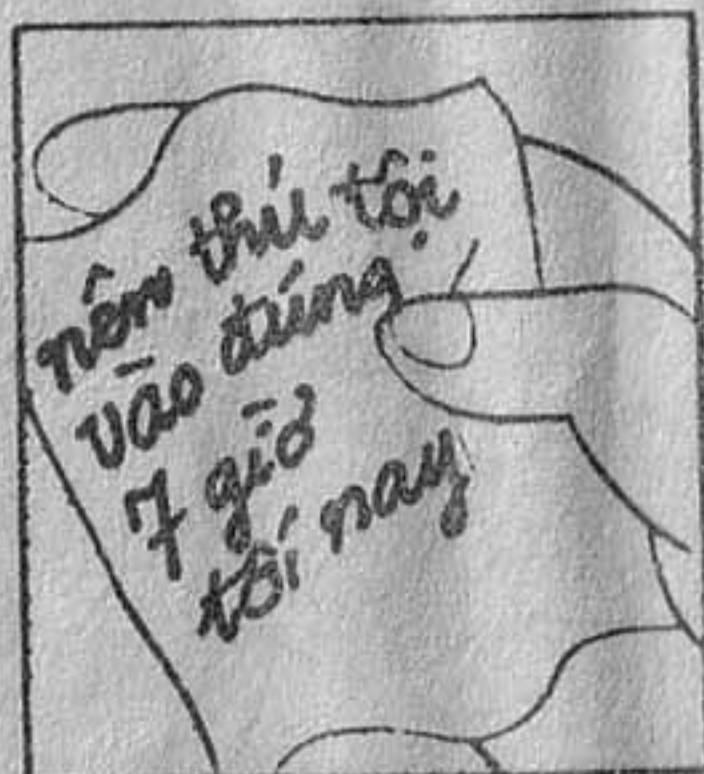
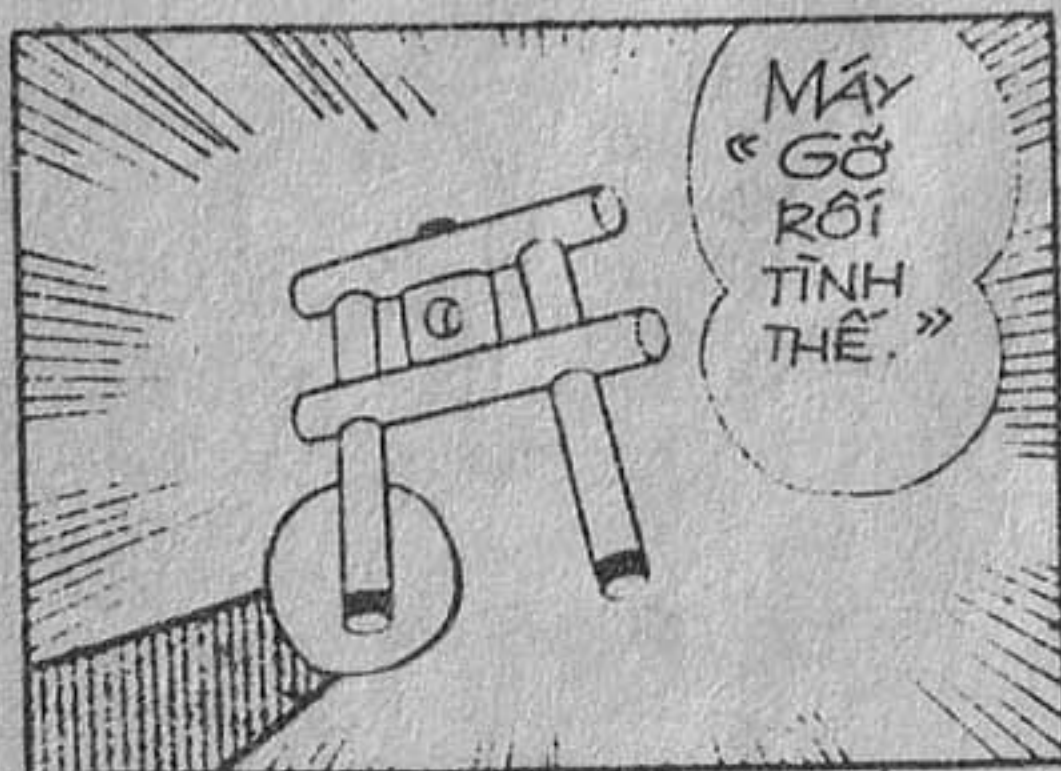


• TRỜI A ! NÔBITA CHIẾU ĐÈN PIN NGAY VÀO DÂY Kéo ĐÀN VIOLON . MÀ BẠN BIẾT KHÔNG , SỢI DÂY NÀY LÀM TỪ VÂY CẢ VOI ĐÂY !!!

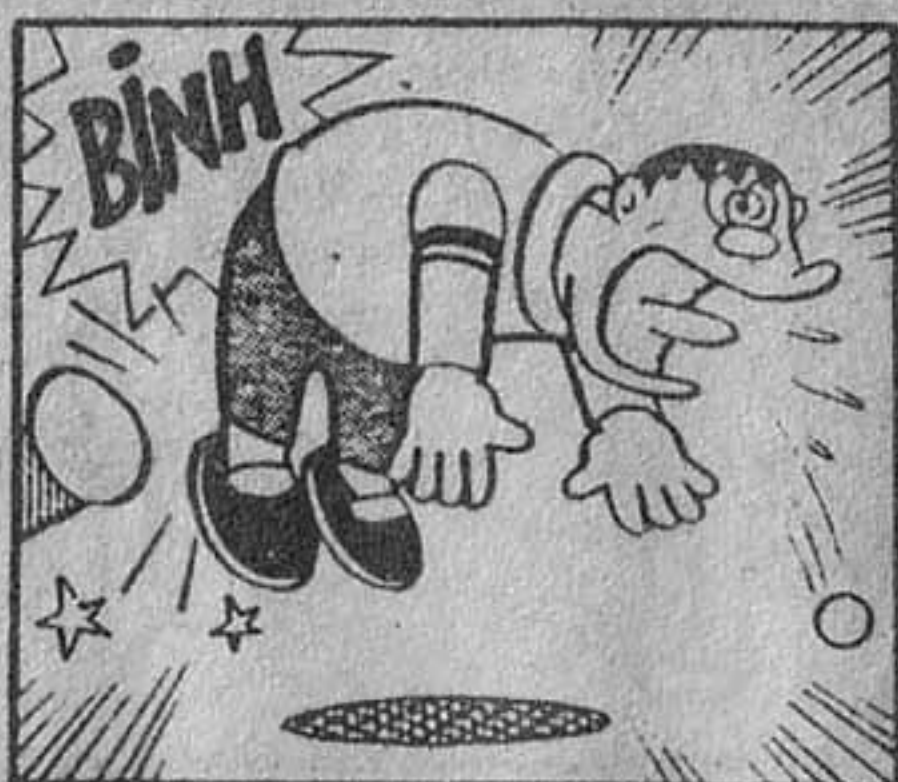
MÁY "GỜ RỒI TÌNH THỂ"

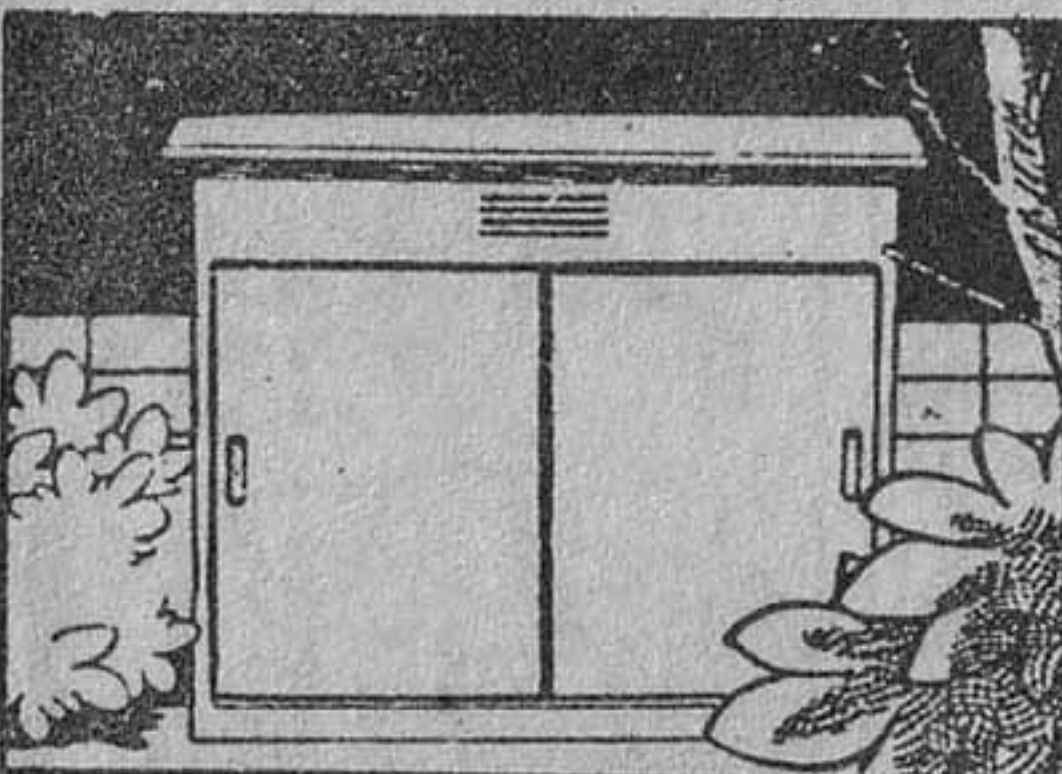
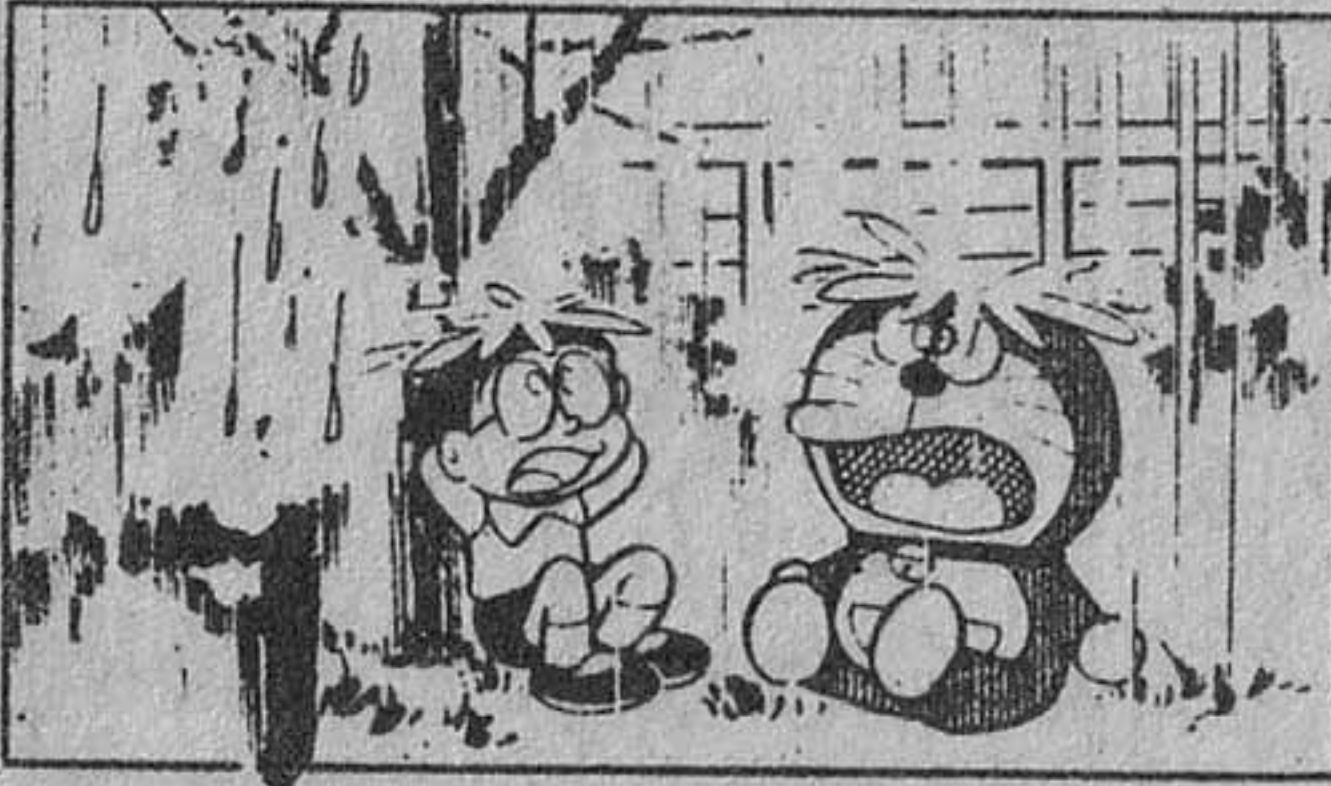












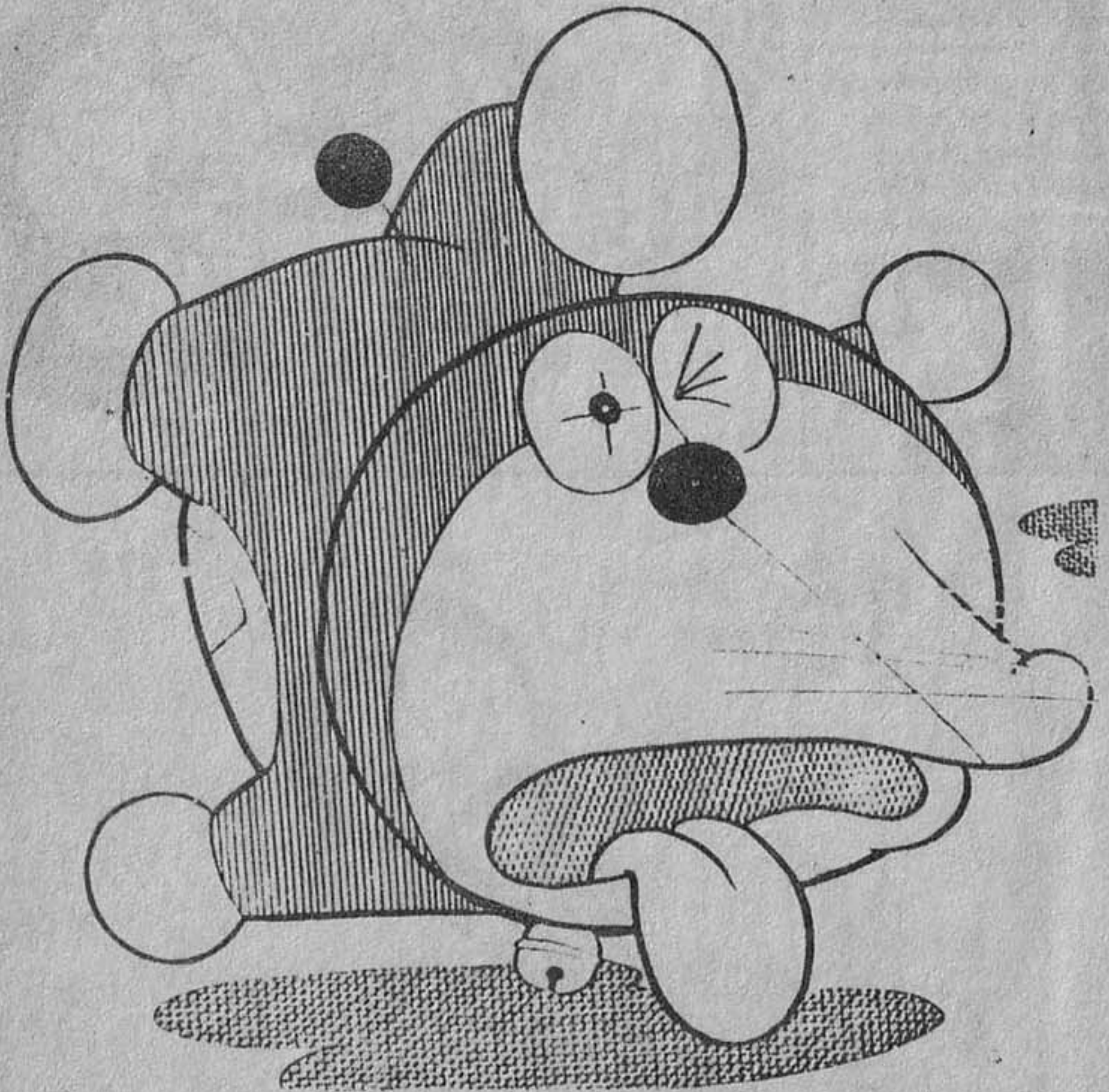


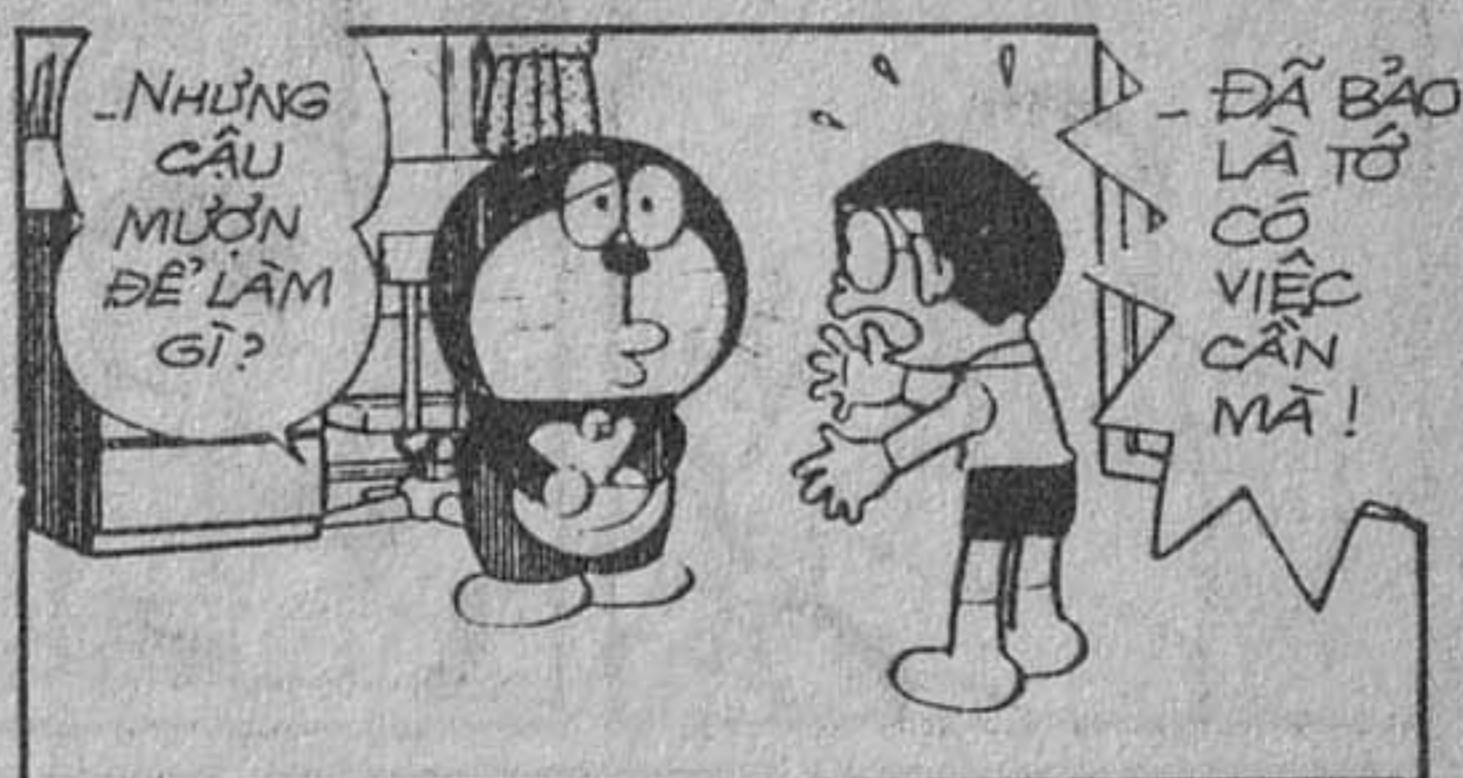


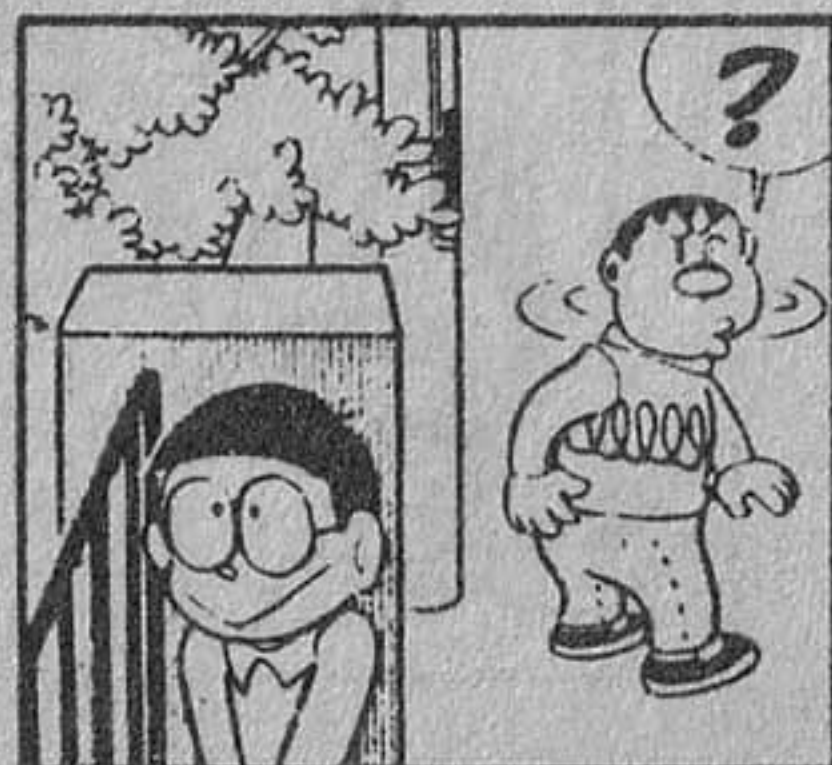
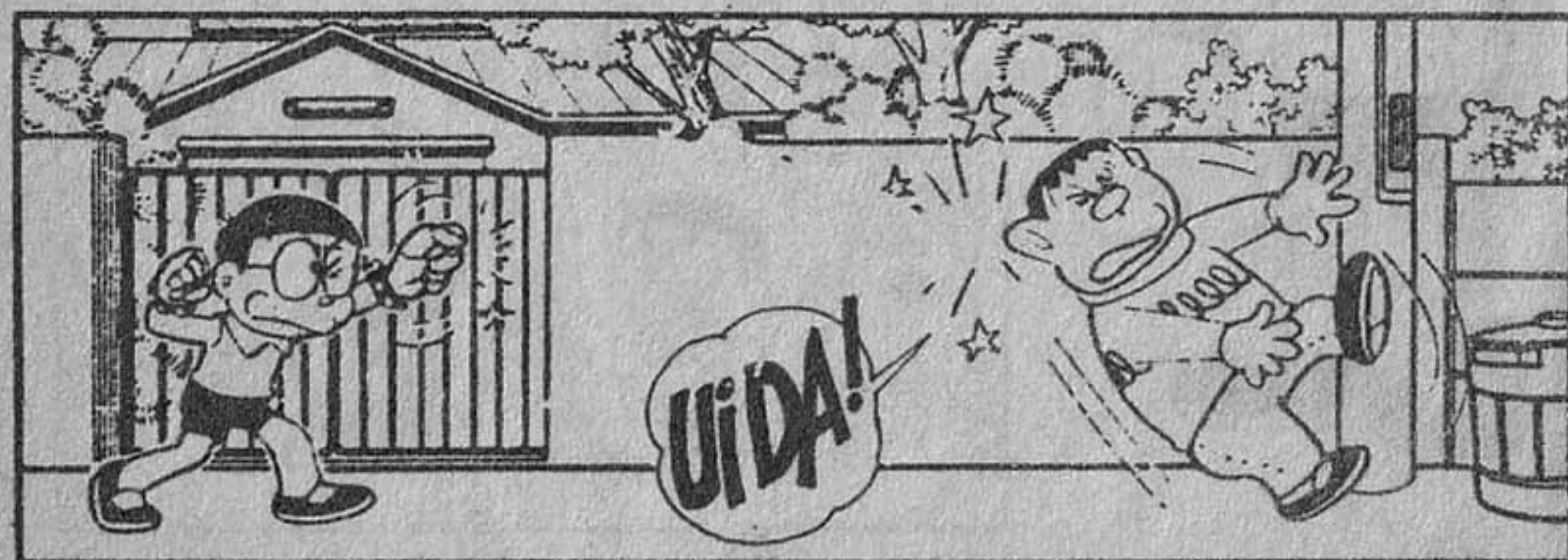
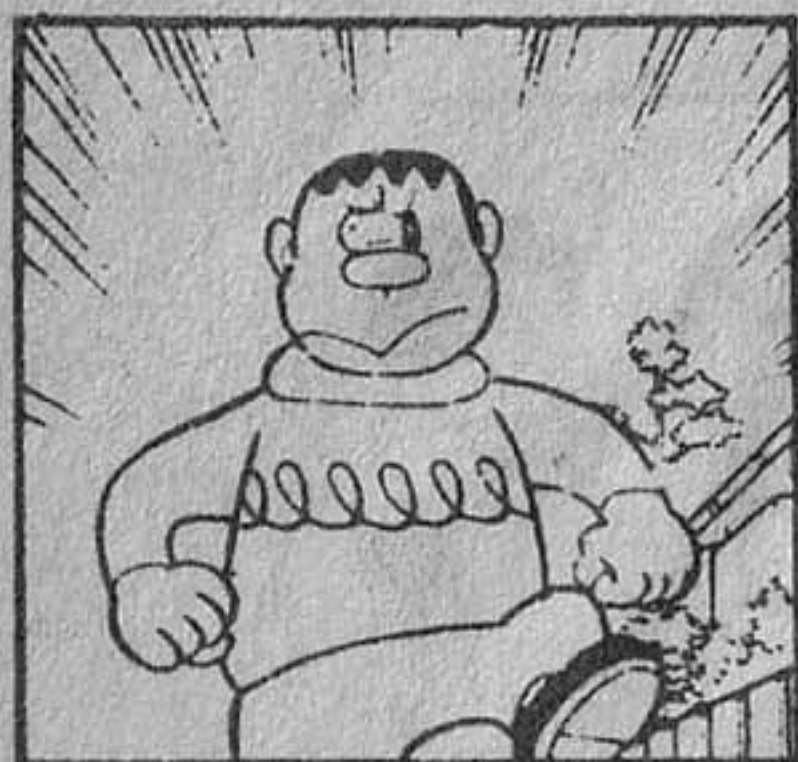
đội mmo

chú mèo: thông minh

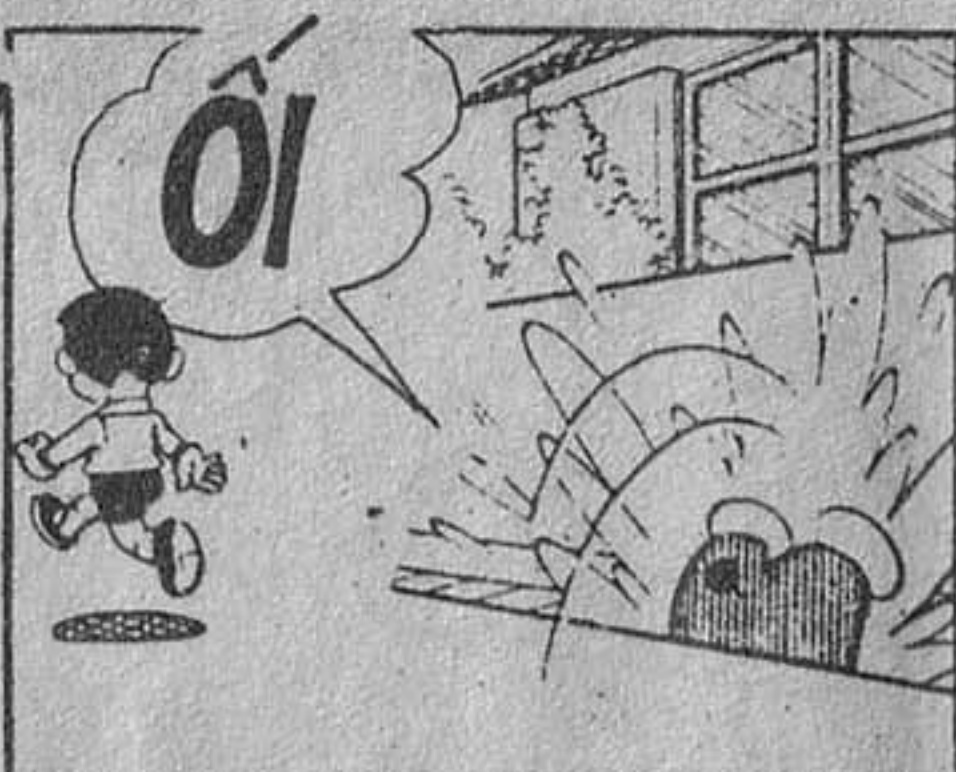
GĂNG TAY ĐIỀU KHIỂN TỬ XA



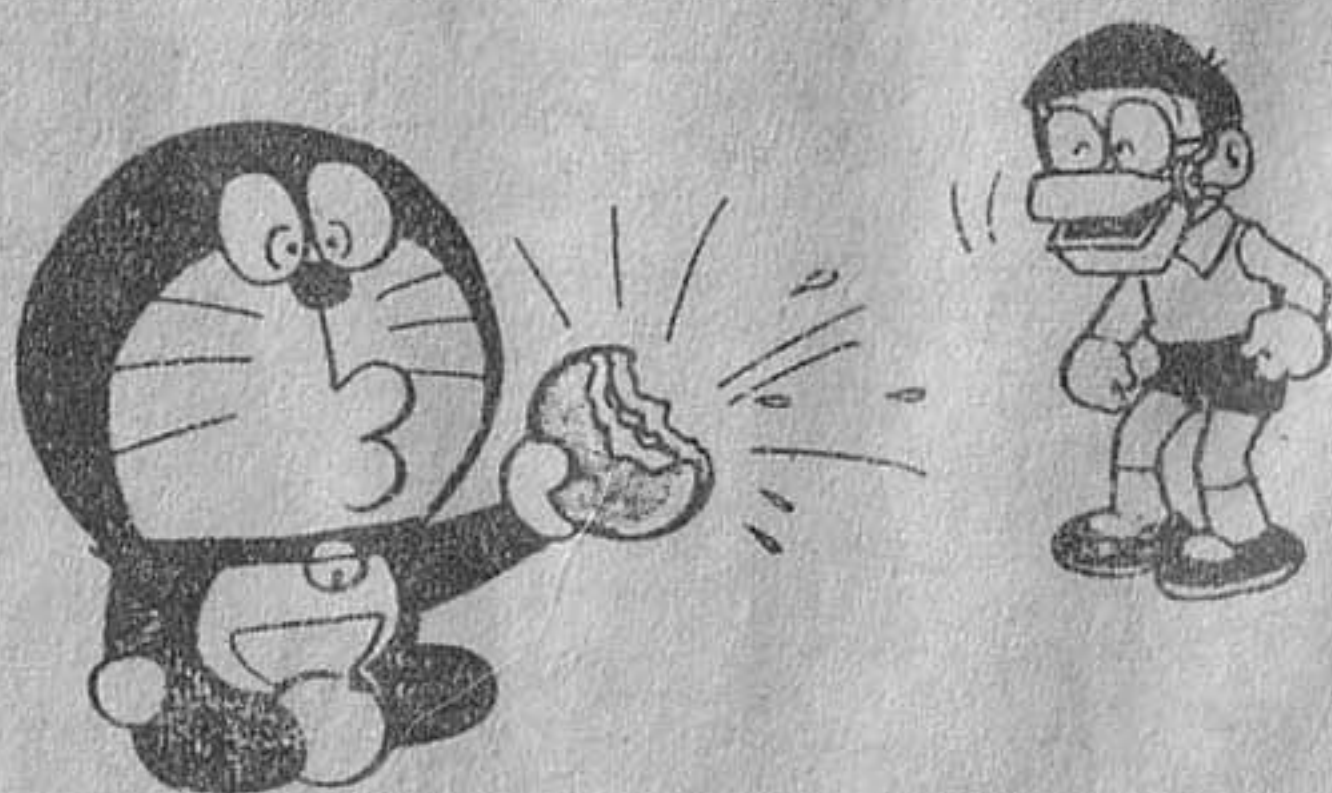












đôi em



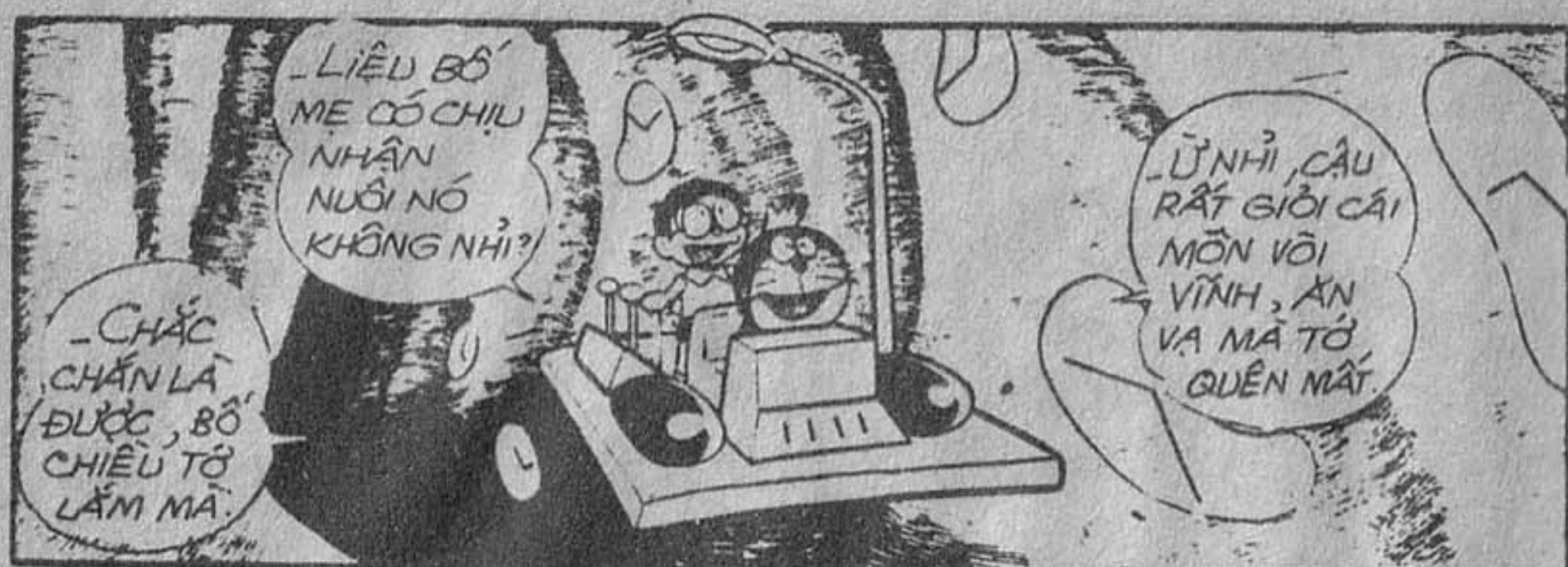
chú mèo? thông minh

EM TRAI NÔBITA

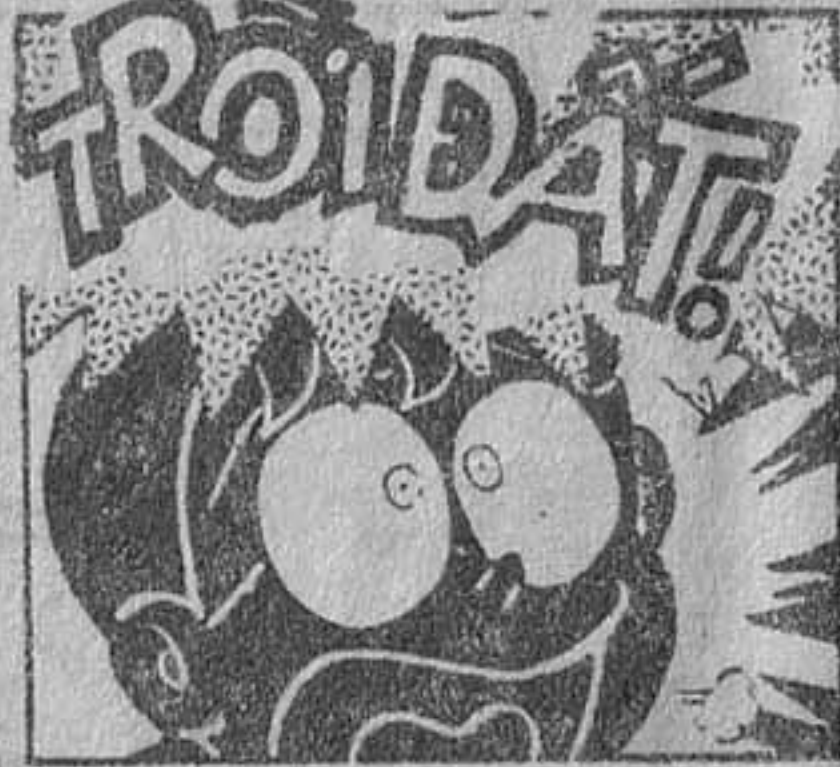


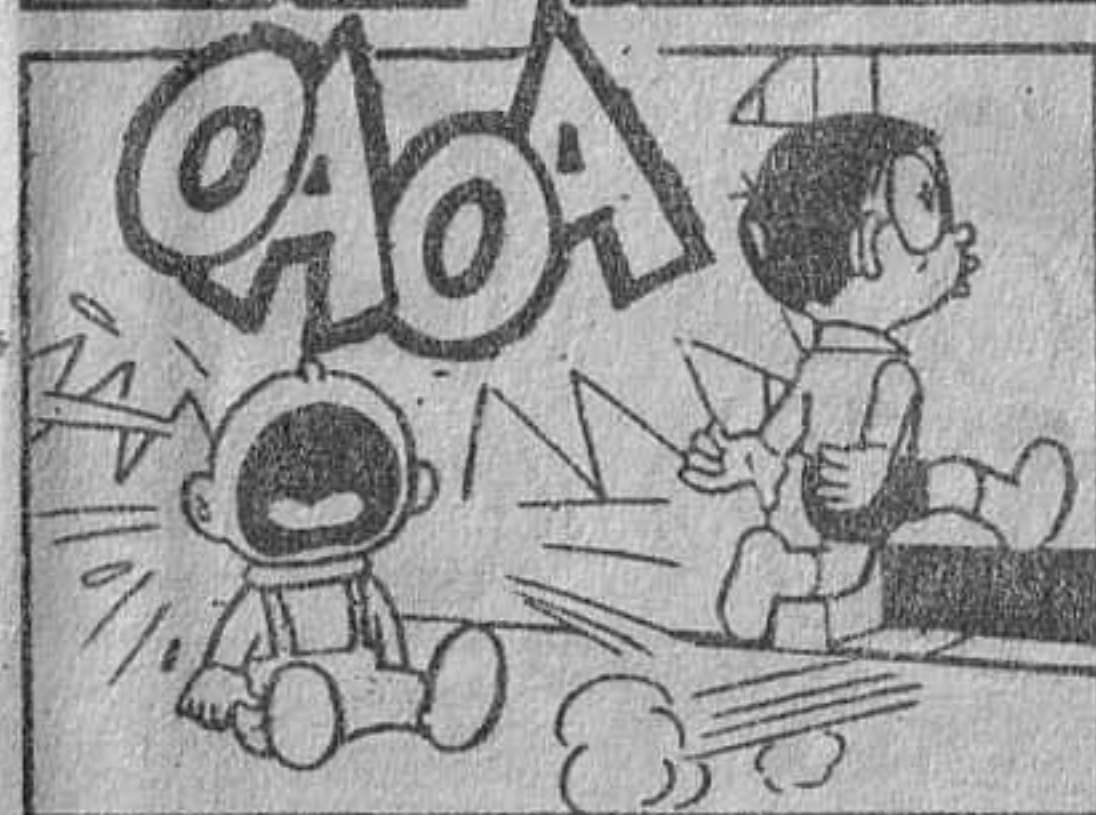












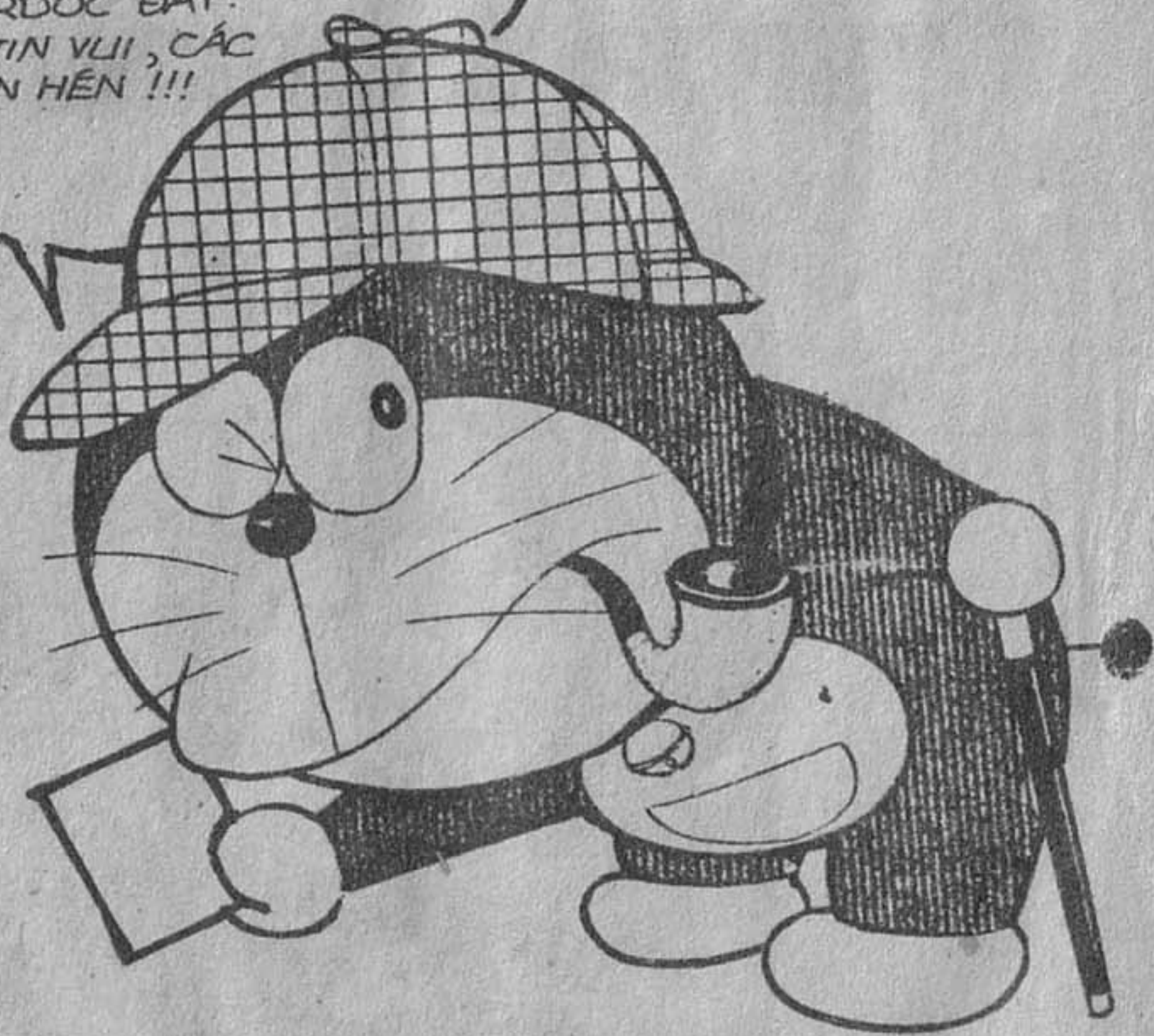


CÁC BẠN ĐÓN ĐỌC :

TẬP 12: BÀ NGOẠI



- CÁC BẠN ƠI,
KẼ TỪ TẬP 11 NÀY,
NHÀ XUẤT BẢN
KIM ĐỒNG QUYẾT
ĐỊNH GIẢM GIÁ BÁN
ĐỒRÊMON, MỖI TẬP
SẼ LÃ **2.800Đ**
THAY VÌ 3.000Đ NHƯ
TRƯỚC ĐÂY.
MỘT TIN VUI, CÁC
BẠN HÈN !!!



CÙNG VỚI "Đồ rê mon " MỜI CÁC BẠN TÌM ĐỌC
SÁCH KIM ĐỒNG XUẤT BẢN QUÍ I 1993

- | | |
|--|-------------------|
| 1- ĐƯỜNG MÂY DU KÝ | Nhiều tác giả |
| 2- NHỮNG ĐÚA TRẺ NHÀ MÁC TEN TINH QUÁI | Astrid Lindgren |
| 3- TẤM VÉ CUỐI CÙNG | Nhiều người dịch |
| 4- ĐƯỜNG TỚI TRÁI TIM | Nhiều tác giả |
| 5- TÔI ĐI HỌC | Nguyễn Ngọc Ký |
| 6- MƯA CHUỒN CHUỒN | Lý Lan |
| 7- ĐẤT RỪNG PHƯƠNG NAM | Đoàn Giỏi |
| 8- NÀNG BẠCH TUYẾT VÀ BẢY CHÚ LUN | Truyện cổ Grim |
| 9- Ê -ĐI-XƠN | E.A-pơ-lê-vi-a-nu |
| 10- MỘ THẦN TRÂU | Nguyễn Văn Hoan |
| 11- KHO BÁU GỐC HOÀNG ĐÀN | Hà Ân |
| 12- CUỘC PHIÊU LƯU CON CHÓ NHỎ | Thanh Quế |
| 13- VÌ SAO KHÔNG NGHE THẤY GIỌNG CÁ | Ma-ri-a Cơ-ru-ghe |
| 14- CHÚ NGƯỜI RỒI ĐI HỌC | E.Blav-ton |